

cecotec

CREMMAET SPIN

Cafetera superautomática táctil./Superautomatic touch coffee machine.



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Instructions de sécurité	9
Sicherheitshinweise	12
Istruzioni di sicurezza	15
Instruções de segurança	18
Veiligheidsinstructies	21
Instrukcje bezpieczeństwa	24
Bezpečnostní pokyny	27

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	30
2. Antes de usar	30
3. Funcionamiento	31
4. Limpieza y mantenimiento	36
5. Resolución de problemas	39
6. Especificaciones técnicas	42
7. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	42
8. Garantía y SAT	42
9. Copyright	43

INDEX

1. Parts and components	44
2. Before use	44
3. Operation	45
4. Cleaning and maintenance	50
5. Troubleshooting	52
6. Technical specifications	55
7. Disposal of old electrical and electronic appliances	55
8. Technical support and warranty	56
9. Copyright	56

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	57
2. Avant utilisation	57
3. Fonctionnement	58
4. Nettoyage et entretien	63
5. Résolution de problèmes	66
6. Spécifications techniques	69
7. Recyclage des équipements électriques et électroniques	69
8. Garantie et SAV	70
9. Copyright	70

INHALT

1. Teile und Komponenten	71
2. Vor dem Gebrauch	71
3. Bedienung	72
4. Reinigung und Wartung	77
5. Problembehebung	80
6. Technische Spezifikationen	84
7. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	84
8. Garantie und Kundendienst	84
9. Copyright	85

INDICE

1. Parti e componenti	86
2. Prima dell'uso	86
3. Funzionamento	87
4. Pulizia e manutenzione	92
5. Risoluzione dei problemi	95
6. Specifiche tecniche	98
7. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	98
8. Garanzia e supporto tecnico	99
9. Copyright	99

ÍNDICE

1. Peças e componentes	100
2. Antes de usar	100
3. Funcionamento	101
4. Limpeza e manutenção	106
5. Resolução de problemas	109
6. Especificações técnicas	111
7. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	112
8. Garantia e SAT	112
9. Copyright	112

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	113
2. Vóór u het apparaat gebruikt	113
3. Werking	114
4. Schoonmaak en onderhoud	119
5. Probleemoplossing	122
6. Technische specificaties	124
7. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	125
8. Garantie en technische ondersteuning	125
9. Copyright	125

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	126
2. Przed użyciem	126
3. Funkcjonowanie	127
4. Czyszczenie i konserwacja	132
5. Rozwiązywanie problemów	134
6. Specyfikacja techniczna	137
7. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	138
8. Gwarancja i Serwis Pomocy Technicznej	138
9. Prawa autorskie	138

OBSAH

1. Díly a součásti	139
2. Před použitím	139
3. Provoz	140
4. Čištění a údržba	144
5. Řešení problémů	147
6. Technické specifikace	150
7. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	150
8. Záruka a technický servis	151
9. Copyright	151

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- El aparato puede ser utilizado por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas o tengan falta de experiencia y conocimiento, si son supervisados o han recibido una instrucción adecuada en lo que respecta al funcionamiento seguro del aparato y entiendan los riesgos que entraña.
- Este aparato no debe ser usado por los niños. Mantener el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del aparato en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el aparato.
- ADVERTENCIA: la abertura de llenado no tiene que abrirse durante el uso.

- ADVERTENCIA: tome precauciones para evitar el derramamiento de líquidos sobre el conductor.
- ADVERTENCIA: un mal uso o un uso inadecuado puede suponer un peligro tanto para el aparato como para el usuario. Utilice este aparato para los fines que aparecen descritos en este manual. La superficie del elemento calefactor está sometida a calor residual después del uso.
- Desconectar siempre el aparato de la alimentación si se deja desatendido y antes del montaje, desmontaje o limpieza.
- Es su responsabilidad asegurarse de que todos los usuarios estén informados acerca de las precauciones mencionadas en este manual. No utilice el aparato para ningún uso no especificado en el manual.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del aparato y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Desconecte el aparato de la toma de corriente cuando se dé cualquiera de las siguientes condiciones:
 - A. Antes de llenar el depósito de agua.
 - B. Antes de retirar o colocar cualquier pieza del aparato.
 - C. Antes de realizar la limpieza o mantenimiento.
 - D. Cuando el aparato no funcione correctamente.
 - E. Después de usar el aparato.
- Vacíe el depósito de agua cuando no vaya a utilizar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado.
- Asegúrese de que el aparato se ha enfriado completamente antes de retirar o colocar piezas, así como antes de limpiar el aparato.
- Utilice siempre agua fría. El uso de agua caliente u otros líquidos podría dañar el aparato.
- Utilice el molinillo únicamente para moler granos de café.

- No utilice granos de café caramelizados ni congelados. Este aparato se puede utilizar únicamente con granos de café natural.
- No deje nunca el aparato sin supervisión mientras esté conectado a una toma de corriente.
- No deje que el cable asome sobre el borde de la mesa o la encimera, ni que entre en contacto con superficies calientes o bordes afilados.
- Coloque el aparato sobre una superficie plana y estable. No utilice o coloque el aparato en una superficie caliente o húmeda.
- No utilice el aparato si la bandeja de goteo no está colocada correctamente.
- No utilice el aparato si alguna pieza presenta daños o si el aparato no funciona correctamente.
- ADVERTENCIA: este producto ha superado un control de calidad previo a su comercialización para garantizar su correcto funcionamiento. Después del control se realiza una limpieza exhaustiva del artículo, por lo que podrían quedar restos de agua o café en su interior.

Safety instructions

Read these instructions thoroughly before using the device. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- The appliance can be used by people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- The device is not intended to be used by children. Keep the appliance and its power cable out of the reach of children.
- Cleaning and maintenance tasks should not be carried out by children.
- Children must not play with the appliance.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the power cable is damaged, it must be replaced by the official Cecotec Technical Support Service or similar qualified personnel to avoid risks.
- This device is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- Do not immerse the cable, plug, or any other part of the appliance in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
- WARNING: the filling opening must not be opened during operation.
- WARNING: take precautions to avoid spillage of liquids on the cable.
- WARNING: incorrect or improper use can be dangerous for the user and damage the appliance. Use the appliance only for the purposes described in this manual. The surface of the heating element is subject to residual heat after use.
- Always disconnect the appliance from the power supply if it is left unattended and before assembly, disassembly, or cleaning.
- It is your responsibility to make sure every user is informed about the warnings and precautions stated in this instruction manual. Do not use the appliance for any use other than the one specified in this manual.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is earthed.
- Disconnect the appliance from the mains in any of the following circumstances:
 - A. Before filling up the water tank.
 - B. Before removing or installing any of the appliance's parts.
 - C. Before cleaning or maintenance.
 - D. When the appliance is not working properly.
 - E. After using the appliance.
- Empty the water tank when the appliance is not going to be used for some time.
- Make sure the appliance has cooled down completely before removing or installing parts and before cleaning it.
- Always use cold water. The use of hot water or other liquids may damage the appliance.
- Use the grinder to grind only coffee beans.
- Do not use caramelised or frozen coffee beans. This appliance can only be used with natural coffee beans.
- Never leave the appliance unattended when it is connected to a mains power supply.
- Do not let the cable protrude over the edge of the table or worktop or come into contact with hot surfaces or sharp edges.
- Place the appliance on a flat, stable surface. Do not use or place the appliance on a hot or damp surface.
- Do not use the appliance if the drip tray is not properly positioned.
- Do not use the appliance if any of its parts are damaged or if the appliance is not working properly.
- **WARNING:** this product has undergone a quality control previous to its commercialisation with the aim of ensuring

its correct functioning. After the quality control testing, the appliance is cleaned thoroughly, therefore, although it is unlikely to occur, there could be rests of water or coffee drops inside it.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à sa correcte utilisation et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique.
- Les enfants ne peuvent pas utiliser cet appareil. Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être menés à terme par des enfants.
- Empêchez les enfants de jouer avec le produit.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être substitué par le fabricant, par le Service Après-Vente ou par du personnel qualifié pour éviter des dangers.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie de l'appareil dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni

n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la fiche ou d'allumer l'appareil.

- AVERTISSEMENT : l'ouverture de remplissage ne doit pas être ouverte pendant l'utilisation.
- AVERTISSEMENT : faites attention à ne pas renverser de liquides sur le conducteur d'électricité.
- AVERTISSEMENT : une utilisation incorrecte ou inadéquate peut mettre en danger l'appareil et l'utilisateur. Utilisez cet appareil uniquement pour les fins décrites dans ce manuel. La surface de l'élément chauffant est soumise à une chaleur résiduelle après utilisation.
- Débranchez toujours l'appareil s'il est laissé sans surveillance et avant son montage, démontage ou nettoyage.
- Veillez à ce que tous les utilisateurs soient informés des précautions mentionnées dans ce manuel. N'utilisez pas l'appareil pour d'autres utilisations que celles spécifiées dans le manuel.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Débranchez l'appareil lorsque l'une des conditions suivantes se présente :
 - A. Avant de remplir le réservoir d'eau.
 - B. Avant de retirer ou de placer toute pièce de l'appareil.
 - C. Avant le nettoyage ou l'entretien.
 - D. Lorsque l'appareil ne fonctionne pas correctement.
 - E. Après utilisation.
- Videz le réservoir d'eau lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.

- Assurez-vous que l'appareil a complètement refroidi avant de retirer ou de monter les pièces et avant de le nettoyer.
- Utilisez toujours de l'eau froide. L'utilisation d'eau chaude ou d'autres liquides peut endommager l'appareil.
- N'utilisez le moulin que pour moulinier des grains de café.
- N'utilisez pas de grains de café caramélisés ni congelés. Cet appareil ne peut être utilisé qu'avec des grains de café naturels.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché à la prise de courant.
- Ne laissez pas le câble dépasser du bord de la table ou du plan de travail ni entrer en contact avec des surfaces chaudes ou des bords pointus.
- Placez l'appareil sur une surface plate et stable. N'utilisez pas et ne placez pas l'appareil sur une surface chaude ou humide.
- N'utilisez pas l'appareil si le plateau d'égouttage n'est pas placé correctement.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce est endommagée ou si l'appareil ne fonctionne pas correctement.
- Avertissement : cet appareil a passé un contrôle de qualité avant sa commercialisation pour garantir son bon fonctionnement. Après ce contrôle, un nettoyage exhaustif de l'appareil est réalisé, il est donc possible qu'il reste des traces d'eau ou de café à l'intérieur.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Dieses Gerät darf von Kindern nicht benutzt werden. Halten Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den Kundenservice oder qualifiziertes Personal ersetzt werden, um Schäden zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Geräts nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.

- ACHTUNG: Die Einfüllöffnung darf während des Betriebs nicht geöffnet werden.
- WARNUNG: Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in den Kanal gelangen.
- HINWEIS: Falsche oder unsachgemäße Verwendung kann sowohl das Gerät als auch den Benutzer gefährden. Verwenden Sie dieses Gerät für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zwecke. Die Oberfläche des Heizelements ist nach dem Gebrauch einer Abwärme ausgesetzt.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt gelassen wird und bevor Sie es montieren, demontieren oder reinigen.
- Es liegt in Ihrer Verantwortung, sicherzustellen, dass alle Benutzer über die in dieser Bedienungsanleitung erwähnten Vorsichtsmaßnahmen informiert sind. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich wie im Bedienungsanleitung beschrieben.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Trennen Sie das Gerät vom Netz, wenn eine der folgenden Bedingungen eintritt:
 - A. Bevor Sie den Wassertank füllen.
 - B. Bevor Sie Teile des Geräts aus- oder einbauen.
 - C. Vor der Reinigung oder Wartung.
 - D. Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert.
 - E. Nach dem Gebrauch.
- Leeren Sie den Wassertank, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vollständig abgekühlt ist, bevor Sie Teile ausbauen oder einbauen und bevor Sie das Gerät reinigen.
- Verwenden Sie immer kaltes Wasser. Die Verwendung von heißem Wasser oder anderen Flüssigkeiten kann das Gerät beschädigen.
- Verwenden Sie die Kaffeemühle nur zum Mahlen von Kaffeebohnen.
- Verwenden Sie niemals gefrorene bzw. karamellisierte Kaffeebohnen. Dieses Gerät kann nur mit natürlichen Kaffeebohnen verwendet werden.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es an die Stromversorgung angeschlossen ist.
- Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht über den Rand des Tisches oder der Arbeitsplatte hinausragt und nicht mit heißen Oberflächen oder scharfen Kanten in Berührung kommt.
- Stellen Sie das Gerät auf eine flache, stabile Oberfläche. Benutzen Sie das Gerät nicht auf einer heißen oder feuchten Oberfläche und stellen Sie es nicht darauf ab.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Abtropfschale nicht richtig eingesetzt ist.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Teile beschädigt sind oder das Gerät nicht richtig funktioniert.
- HINWEIS: Dieses Produkt hat eine Qualitätskontrolle vor der Produktvermarktung bestanden, um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten. Nach der Kontrolle wird eine gründliche Reinigung durchgeführt, deshalb könnte Wasser oder Kaffee in der Innenseite des Geräts verbleiben.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Questo apparecchio può essere usato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendendo i rischi che lo stesso implica.
- L'apparecchio non deve essere usato da bambini. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini.
- Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio.
- Osservare accuratamente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio post-vendita o da personale altrettanto qualificato al fine di evitare pericoli.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, né esporre i componenti elettrici all'acqua. Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la presa o accendere l'apparecchio.
- **ATTENZIONE:** non aprire il serbatoio d'acqua durante l'uso.

- **ATTENZIONE:** prendere le dovute precauzioni per evitare la fuoriuscita di liquidi sulle connessioni elettriche.
- **ATTENZIONE:** un uso incorretto o improprio può mettere in pericolo l'utente e danneggiare l'apparecchio. Utilizzare questo apparecchio per gli scopi descritti in questo manuale. La superficie dell'elemento riscaldante è soggetta a calore residuo dopo l'uso.
- Scollegare l'apparecchio se viene lasciato incustodito così come prima di montarlo, smontarlo o pulirlo.
- È propria responsabilità assicurarsi che tutti gli utenti siano informati riguardo quanto indicato in questo manuale. Non utilizzare l'apparecchio per usi non specificati nel manuale.
- Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sull'etichetta dell'apparecchio e che la presa di corrente sia dotata di messa a terra.
- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente quando si verifica una delle seguenti condizioni:
 - A. Prima di riempire il serbatoio d'acqua.
 - B. Prima di rimuovere o montare qualsiasi parte dell'apparecchio.
 - C. Prima della pulizia o manutenzione.
 - D. Quando l'apparecchio non funziona correttamente.
 - E. Dopo l'uso.
- Svuotare il serbatoio d'acqua quando l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- Assicurarsi che l'apparecchio si sia raffreddato completamente prima di rimuovere o montare parti e prima di pulirlo.
- Utilizzare sempre acqua fredda. L'uso di acqua calda o di altri liquidi può danneggiare l'apparecchio.
- Utilizzare il macinino solo per macinare chicchi di caffè.
- Non utilizzare chicchi di caffè caramellizzati o congelati.

Questo apparecchio può essere utilizzato solo con chicchi di caffè naturale.

- Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è collegato alla presa di corrente.
- Non lasciare che il cavo sporga oltre il bordo del tavolo o del piano di lavoro, né che entri in contatto con superfici calde o bordi taglienti.
- Collocare l'apparecchio su una superficie piana e stabile. Non utilizzare o collocare l'apparecchio su una superficie calda o umida.
- Non utilizzare l'apparecchio se la vaschetta raccogliacqua non è posizionata correttamente.
- Non utilizzare l'apparecchio se alcune parti sono danneggiate o se l'apparecchio non funziona correttamente.
- **ATTENZIONE:** questo apparecchio ha superato un controllo di qualità pre-commercializzazione per garantirne il corretto funzionamento. Dopo il controllo si effettua una pulizia esaustiva dell'articolo, per cui potrebbero rimanere resti d'acqua o caffè al suo interno.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas de capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou tenham falta de experiência e conhecimento, sempre que estiverem sob supervisão ou receberam instruções adequadas do funcionamento seguro do aparelho e entendem os riscos que estão associados.
- Este aparelho não deve ser usado por crianças. Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance das crianças.
- A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças.
- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por pessoal qualificado, a fim de evitar um perigo.
- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o aparelho.
- **ATENÇÃO:** a abertura de enchimento não deve ser aberta durante a utilização.
- **AVISO:** tome precauções para evitar o entornado de líquidos

por cima das conexões elétricas.

- Aviso: o uso incorreto ou inadequado pode pôr em perigo, quer o aparelho, quer o utilizador. Utilize este aparelho para fins que aparecem descritos neste manual. A superfície do elemento de aquecimento está sujeita ao calor residual após a sua utilização.
- Desligue o aparelho da fonte de alimentação se este for deixado sem vigilância e antes da montagem, desmontagem ou limpeza.
- É da sua responsabilidade assegurar que todos os utilizadores sejam informados sobre as precauções mencionadas neste manual. Não utilize o aparelho para usos não especificados no manual.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Desconecte o aparelho da tomada quando ocorrer qualquer uma das seguintes condições:
 - A. Antes de encher o depósito com água.
 - B. Antes de remover ou montar qualquer peça do aparelho.
 - C. Antes da limpeza ou a manutenção.
 - D. Quando o aparelho não estiver a funcionar adequadamente.
 - E. Depois de cada uso.
- Esvazie o depósito de água quando não vá ser utilizado durante um longo período de tempo.
- Certifique-se de que o aparelho arrefeceu completamente antes de remover ou montar peças e antes de limpar o aparelho.
- Utilize sempre água fria. A utilização de água quente ou outros líquidos pode danificar o aparelho.
- Utilize apenas o moedor para moer os grãos de café.

- Não utilize grãos de café congelados nem caramelizados. Este aparelho só pode ser utilizado com grãos de café naturais.
- Não deixe nunca o aparelho sem supervisão enquanto estiver conectado à corrente elétrica.
- Não deixe que o cabo esteja sobre a borda da mesa ou do banco de trabalho, nem que entre em contacto com superfícies quentes.
- Coloque o produto sobre uma superfície plana e estável. Não utilize ou coloque o aparelho sobre uma superfície quente ou húmida.
- Não utilize o aparelho se o recipiente de gotejamento não estiver posicionado devidamente.
- Não utilize o aparelho se alguma peça estiver danificada ou se o aparelho não estiver a funcionar adequadamente
- ADVERTÊNCIA: este aparelho superou um controlo de qualidade prévio à sua comercialização para garantir o seu correto funcionamento. Depois do controlo, é realizada uma limpeza exaustiva do produto, pelo que poderão ficar restos de água no seu interior.

VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Het apparaat kan worden gebruikt door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen.
- Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de stroomkabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, de klantenservice of vergelijkbaar gekwalificeerd personeel om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het toestel inschakelt.
- WAARSCHUWING: De vulopening mag tijdens het gebruik niet worden geopend.
- WAARSCHUWING: neem voorzorgsmaatregelen om morsen van vloeistoffen op de bestuurder te voorkomen.

- **WAARSCHUWING:** onjuist of oneigenlijk gebruik kan zowel het toestel als de gebruiker in gevaar brengen. Gebruik dit apparaat alleen voor de in deze handleiding beschreven doeleinden. Het oppervlak van het verwarmingselement wordt na gebruik blootgesteld aan restwarmte.
- Koppel het apparaat altijd los van de stroomvoorziening als het onbeheerd wordt achtergelaten en vóór montage, demontage of reiniging.
- Het is uw verantwoordelijkheid ervoor te zorgen dat alle gebruikers op de hoogte zijn van de voorzorgsmaatregelen die in deze handleiding worden genoemd. Gebruik het toestel niet voor doeleinden die niet gespecificeerd zijn in deze handleiding.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het toestel en dat het stopcontact geaard is.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact als een van de volgende situaties zich voordoet:
 - F. Voordat u het waterreservoir vult.
 - G. Voordat u een onderdeel van het apparaat verwijdt of aanbrengt.
 - H. Voor reiniging of onderhoud.
 - I. Wanneer het apparaat niet goed werkt.
 - J. Na gebruik van het apparaat.
- Leeg het waterreservoir als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt.
- Zorg ervoor dat het apparaat volledig is afgekoeld voordat u onderdelen verwijdt of aanbrengt en voordat u het apparaat schoonmaakt.
- Gebruik altijd koud water. Het gebruik van heet water of andere vloeistoffen kan het apparaat beschadigen.
- Gebruik de koffiemolen alleen om koffiebonen te malen.
- Gebruik nooit gekarameliseerde of bevroren koffiebonen.

Dit apparaat kan alleen worden gebruikt met natuurlijke koffiebonen.

- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter terwijl het op een stopcontact is aangesloten.
- Laat de kabel niet over de rand van de tafel of het werkblad uitsteken, of in contact komen met hete oppervlakken of scherpe randen.
- Plaats het apparaat op een vlak en stabiel oppervlak. Gebruik of plaats het apparaat niet op een heet of vochtig oppervlak.
- Gebruik het apparaat niet als de lekbak niet correct is geplaatst.
- Gebruik het apparaat niet als onderdelen beschadigd zijn of als het apparaat niet goed werkt.
- **WAARSCHUWING:** dit product heeft een kwaliteitscontrole ondergaan voordat het op de markt werd gebracht om te garanderen dat het correct functioneert. Na de kwaliteitscontrole wordt het artikel grondig schoongemaakt, om deze reden zouden er waterdruppels of koffieresten achter kunnen blijven in het toestel.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub otrzymały odpowiednie instrukcje dotyczące bezpiecznej obsługi urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- To urządzenie nie powinno być używane przez dzieci. Urządzenie i jego przewód należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Dzieci nie mogą czyścić i konserwować urządzenia.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Regularnie należy sprawdzać przewód zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego serwis posprzedażny lub podobnie wykwalifikowany personel w celu uniknięcia zagrożenia.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części urządzenia w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem urządzenia należy upewnić się, że ręce są całkowicie suche.
- OSTRZEŻENIE: podczas użytkowania nie wolno otwierać otworu wlewowego.

- OSTRZEŻENIE: zachowaj środki ostrożności, aby uniknąć rozlania płynu na przewód.
- OSTRZEŻENIE: błędne lub niewłaściwe użytkowanie może stanowić zagrożenie zarówno dla urządzenia, jak i użytkownika. Używaj tego urządzenia do celów opisanych w niniejszej instrukcji. Powierzchnia elementu grzejnego po użyciu będzie gorąca do ostygnięcia.
- Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania, jeśli jest pozostawione bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- Obowiązkiem użytkownika jest upewnienie się, że wszyscy użytkownicy zostali poinformowani o środkach ostrożności wymienionych w niniejszej instrukcji. Nie używaj urządzenia do celów innych niż określone w instrukcji.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej urządzenia i że wtyczka jest uziemiona.
- Odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego w poniższych sytuacjach:
 - A. Przed napełnieniem zbiornika na wodę.
 - B. Przed demontażem lub instalowaniem jakiegokolwiek części urządzenia.
 - C. Przed czyszczeniem lub konserwacją.
 - D. Gdy urządzenie nie działa prawidłowo.
 - E. Po użyciu urządzenia.
- Opróżnij zbiornik na wodę, jeśli nie będziesz korzystać z urządzenia przez dłuższy czas.
- Upewnij się, że urządzenie całkowicie ostygło przed zdjęciem lub założeniem części, a także przed czyszczeniem urządzenia.
- Zawsze używaj zimnej wody. Użycie gorącej wody lub innych płynów może uszkodzić urządzenie.

- Używaj młynka wyłącznie do mielenia ziaren kawy.
- Nie używaj karmelizowanych lub mrożonych ziaren kawy. To urządzenie może być używane wyłącznie z naturalnymi ziarnami kawy.
- Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest podłączone do zasilania.
- Nie pozwól, aby przewód wystawał poza krawędź stołu lub blatu roboczego lub stykał się z gorącymi powierzchniami lub ostrymi krawędziami.
- Ustaw urządzenie na stabilnej i płaskiej powierzchni. Nie używaj ani nie umieszczaj urządzenia na gorącej lub wilgotnej powierzchni.
- Nie używaj urządzenia, jeśli tacka ociekowa nie jest ustawiona prawidłowo.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jakakolwiek część jest uszkodzona lub jeśli urządzenie nie działa prawidłowo.
- OSTRZEŻENIE: ten produkt przeszedł kontrolę jakości przed wprowadzeniem na rynek, aby zagwarantować jego prawidłowe działanie. Po inspekcji produkt jest dokładnie czyszczony, w związku z czym wewnątrz mogą znajdować się ślady wody lub kawy.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Přečtěte si pozorně následující pokyny před použitím výrobku. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly dostatečně poučeny o bezpečném provozu spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům.
- Tento spotřebič by neměly používat děti. Udržujte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí.
- Čištění a údržbu nesmí provádět děti.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Pravidelně kontrolujte, zda napájecí kabel není viditelně poškozen. Pokud je síťový kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho poprodejní servis nebo podobně kvalifikovaný personál, aby se předešlo nebezpečí.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou jinou část spotřebiče do vody ani jiné kapaliny a nevystavujte elektrické přípojky vodě. Ujistěte se, že máte zcela suché ruce, než se dotknete zástrčky nebo zapnete spotřebič.
- VAROVÁNÍ: Plnicí otvor nesmí být během používání otevřen.
- VAROVÁNÍ: Dbejte na to, aby nedošlo k rozlití kapalin na vodič.
- VAROVÁNÍ: Nesprávné nebo nevhodné používání může představovat nebezpečí pro zařízení i uživatele. Používejte toto zařízení pouze k činnostem popsáným v tomto návodu. Povrch topného tělesa je po použití vystaven zbytkovému teplu.

- Odpojte přístroj od napájení vždy, pokud je ponechán bez dozoru, a před montáží, demontáží nebo čištěním.
- Je vaší povinností zajistit, aby všichni uživatelé byli informováni o bezpečnostních opatřeních uvedených v tomto návodu. Nepoužívejte spotřebič k účelům, které nejsou uvedeny v návodu.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku spotřebiče a že je síťová zástrčka uzemněná.
- Pokud nastane některá z následujících situací, odpojte spotřebič od elektrické zásuvky:
 - A. Před naplněním nádržky na vodu.
 - B. Před odstraněním nebo umístěním jakékoli části spotřebiče.
 - C. Před čištěním nebo údržbou.
 - D. Když zařízení nefunguje správně.
 - E. Po použití zařízení.
- Vyprázdněte nádržku na vodu, pokud nebudete spotřebič delší dobu používat.
- Ujistěte se, že spotřebič před demontáží nebo montáží dílů a před čištěním spotřebiče zcela vychladl.
- Vždy používejte studenou vodu. Použití horké vody nebo jiných tekutin by mohlo spotřebič poškodit.
- Používejte mlýnek pouze k mletí kávových zrn.
- Nikdy nepoužívejte karamelizovanou nebo zmrazenou zrnkovou kávu. Tento spotřebič lze používat pouze s přírodními kávovými zrna.
- Nikdy nenechávejte spotřebič bez dozoru, pokud je připojen k elektrické zásuvce.
- Nenechte kabel vyčnívat přes okraj stolu nebo kuchyňské desky, ani se nesmí dostat do kontaktu s horkými povrchy nebo ostrými hranami.

- Umístěte zařízení na rovný a stabilní povrch. Nepoužívejte ani nepokládejte spotřebič na horký nebo vlhký povrch.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud není odkapávací miska správně umístěna.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud je některá jeho část poškozená nebo pokud spotřebič nefunguje správně.
- VAROVÁNÍ: tento produkt prošel před uvedením na trh kontrolou kvality, která zaručuje jeho správnou činnost. Po kontrole je výrobek důkladně vyčištěn, takže uvnitř mohou být stopy vody nebo kávy.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

FIGURA 1: Cafetera

1. Entrada de café en polvo
2. Pantalla táctil
3. Selector giratorio
4. Salida de la bebida
5. Bandeja recoge gotas
6. Tolla de café en grano
7. Selector del nivel de molienda
8. Botón/indicador
9. Cable de alimentación
10. Interruptor de encendido/apagado
11. Depósito de agua
12. Depósito de leche
13. Cappuccinatore

FIGURA 2: Pantalla principal

1. Espuma de leche
2. Café con leche
3. Espresso
4. Americano
5. Bloqueo para niños
6. Usuarios
7. Opciones
8. Agua caliente
9. Café molido
10. Cappuccino

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.

- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja

- Cafetera Cremmaet Spin
- Depósito de leche
- Este manual de instrucciones

3. FUNCIONAMIENTO

3.1 Descripción de las partes

1. Entrada de café en polvo/pastillas de limpieza: solo para café en polvo y pastillas de limpieza.
2. Pantalla táctil de 4 pulgadas
3. Selector giratorio, gírelo para seleccionar la bebida que desea.
4. Salida de la bebida: regulable entre 9 y 14 cm.
5. Bandeja recoge gotas: recoge el agua residual y los posos de café.
6. Tolva de café en grano: llénela únicamente con granos de café de tueste natural, no use café mezcla ni café torrefacto, no introduzca ningún otro producto dentro de la tolva.
7. Selector del nivel de molienda: cuanto mayor sea el número de molienda que elija, más grueso será el café.
8. Botón/indicador: Sirve para encender/apagar la cafetera y para indicar en el modo en el que se encuentra (encendida, apagada o en modo espera).
9. Cable de alimentación.
10. Interruptor de encendido/apagado: se encuentra en la parte posterior de la cafetera.
11. Depósito de agua, utilice siempre agua mineral embotellada o agua filtrada.
12. Depósito de leche: llénelo únicamente con leche entera y fría para mejorar la calidad del producto final.
13. Cappuccinatore, utilizado para expulsar el café, la leche y el agua, pared extraíble para limpiarlo por dentro.

3.2 Utilizar la máquina por primera vez

1. Conecte la cafetera: Saque el cable de alimentación y conéctelo a la red eléctrica.
2. Coloque el depósito de leche: sáquelo del embalaje y llénelo con leche. Conecte el extremo de plástico a la salida de la bebida y el tubo de metal al depósito de leche. Introduzca grano de café de tueste natural en el interior de la tolva de grano de café.
3. Saqué el tanque de agua y límpielo por dentro, después llénelo respetando la línea de "MAX" del 80% del tanque. Vuelva a introducir el depósito de agua.
4. Encienda la cafetera del interruptor trasero y esta se encenderá, la pantalla mostrará los pasos que realizará el dispositivo antes de empezar a funcionar:

ESPAÑOL

- Llenado de agua
 - Chequeo
 - Calentando
 - Enjuague
5. Para apagar la máquina mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos, después la pantalla le mostrará una confirmación de seguridad para apagar el dispositivo.

3.3 Encendido y apagado del dispositivo

Encienda la cafetera

Pulse el interruptor de encendido/apagado que se encuentra en la parte posterior de la máquina. La pantalla se encenderá y podrá seleccionar la bebida que desee preparar.

Modo de desconexión

Cuando la cafetera esté en modo de espera, mantenga pulsado el botón que se encuentra en la parte superior de la cafetera durante 3 segundos. La cafetera entrará en estado de desconexión. (En estado de desconexión, mantenga pulsado el botón durante 3 segundos para volver a poner la máquina en funcionamiento).

Cuando la máquina esté en estado de desconexión, puede poner el interruptor que se encuentra en la parte posterior de la cafetera en la posición de apagado, para apagarla por completo.

Advertencia

No apague el dispositivo directamente desde el interruptor trasero si la cafetera no está en modo de desconexión. Si lo hace, podría dañarla.

3.4 Montaje y desmontaje de la tolva de granos de café

Retirar la tolva

En primer lugar, sujete la tolva con ambas manos (evite sujetar la parte negra situada debajo de la tolva, esta parte se trata del regulador del tamaño del café molido). A continuación, gírela en el sentido contrario al de las agujas del reloj hasta que la flecha señale la posición de desbloqueo. Por último, tire de la tolva hacia arriba.

Instalar la tolva

Colóquela en el lugar correspondiente con la flecha apuntando a la posición de desbloqueo. A continuación, sosténgala con ambas manos (evite tocar la parte negra situada debajo de la tolva) y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que la flecha apunte a la posición de bloqueo. Tenga en cuenta que debe montar la tolva sin que haya ningún resto de café en el interior del dispositivo ya que sino la tolva será imposible de montar correctamente.

3.5 Preparación de bebidas

Café

Para preparar un Espresso, Americano:

Paso 1: Pulse en el icono de "Espresso" o "Americano" utilice el selector giratorio hasta que aparezca en el medio de la pantalla.

Paso 2: Toque el icono de café que aparece en el medio de la pantalla.

Paso 3: Cuando haya ajustado los parámetros de la bebida seleccionada pulse OK para que la máquina se ponga en marcha.

Paso 4: Si quiere parar el proceso de preparación de la bebida, pulse "Cancelar".

Café con leche

Para preparar un Cappuccino o un Café con leche:

Paso 1: Pulse en el icono de "Cappuccino" o "Café con leche" o utilice el selector giratorio hasta que aparezca en el medio de la pantalla.

Paso 2: Toque el icono que aparece en el medio de la pantalla.

Paso 3: Cuando haya ajustado los parámetros de la bebida seleccionada pulse OK para que la máquina se ponga en marcha.

Paso 4: Si quiere parar el proceso de preparación de la bebida, pulse "Cancelar".

Agua caliente

Paso 1: Pulse en el icono de "Agua caliente" o utilice el selector giratorio hasta que aparezca en el medio de la pantalla.

Paso 2: Toque el icono que aparece en el medio de la pantalla.

Paso 3: Cuando haya ajustado los parámetros de la bebida seleccionada pulse OK para que la máquina se ponga en marcha.

Paso 4: Si quiere parar el proceso de preparación de la bebida, pulse "Cancelar".

3.6 Bloqueo para niños

Pulse el icono de candado, seleccione abrir para activar el bloqueo para niños. Si desea desbloquear, mantenga pulsado el icono de candado durante 3 segundos.

3.7 Usuarios

El dispositivo dispone de 6 perfiles de usuarios diferentes donde en cada uno de ellos es posible la modificación de cada una de las bebidas seleccionables. Para seleccionar el usuario que desea utilizar pulse el icono de "Usuario" de la pantalla principal.

Modificación de bebidas según usuario.

Para modificar las bebidas seleccionables de cada usuario, entre en "Opciones" de la pantalla principal. Seleccione el icono de "Conf. Bebidas". que encontrará en la parte superior derecha, después seleccione el usuario donde quiere modificar la bebida y pulse OK.

Seleccione la bebida que desea modificar y regule los parámetros de cada una de ellas. Para ello seleccione el parámetro que desea modificar y pulse sobre el recuadro coloreado, se le abrirá un teclado numérico donde introducir el valor que desee. Tenga en cuenta que no podrá seleccionar un valor ni por debajo ni por encima de los valores marcados debajo del nombre del parámetro que esté modificando en ese momento.

A continuación, se explica el significado de cada parámetro y el intervalo de valores:

- Molido: Cantidad de grano que la cafetera va a moler. Valores de 1 a 5, donde 1 es el mínimo y 5 es la cantidad máxima de café molido.
- Pre-Infusión (s): El pre-infusionado es la cantidad de segundos donde el café extrae sus aromas tras humedecerlo con agua caliente. Valores de 0 a 5 segundos.
- Café (mL): Cantidad de café. Valores de 10 a 240 mL.
- Espuma de leche (s): Cantidad de leche espumada. Valores de 0 a 90s. Valores aproximados de leche según la cantidad de segundos (pruebas realizadas con leche entera y fría)

Tiempo de espumado (s)	Cantidad de leche (mL)
20	60
35	110
60	200
90	320

- Control de extracción: Es la fuerza con la que se extrae el café generando sabores más fuertes a mayor extracción. Valores seleccionables entre; Estándar, Fuerte y Extra fuerte.
- Temperatura: Temperatura con la cual se extrae y sale el café. Valores seleccionables entre Temp. baja, media y alta.
- Agua caliente (mL): Cantidad de agua caliente. Valores entre 0 y 300 mL.

3.8 Opciones

Pulse el icono del engranaje (7) para entrar en las opciones de la cafetera, donde podrá modificar los siguientes parámetros:

Mantenimientos

Explicados en el apartado 4.

Conf. Bebidas

Explicado en el apartado 3.7.

Conf. Mantenimientos

Explicado en el apartado 4.3

Idioma

Es posible seleccionar hasta 9 idiomas.

Auto apagado

Con esta opción es posible retrasar el apagado automático de la cafetera desde 1h a 24h .

Índice de molienda

Para un mayor control de la cantidad de café molido es posible aplicar un factor para aumentar o disminuir la cantidad de café molido. El valor que aparece en pantalla se multiplicará por la cantidad de café molido seleccionada. En el caso de seleccionar números mayores de 1 la cantidad de café molido respecto al normal será mayor, si el número seleccionado es inferior a 1 la cantidad de café será menor. Valores de 0,7 a 1,3.

Modo Eco

Modo ECO 1: Si, durante una hora, no se realiza ninguna operación en la cafetera, la pantalla se atenuará un 50% y aparecerá la palabra «ECO» en la pantalla. Si toca la pantalla, saldrá de este modo y podrá preparar la bebida que desee

Modo ECO 2: Si, durante una hora y media, no se realiza ninguna operación en la cafetera, la pantalla se apagará. Pulse el botón que se encuentra en la parte superior derecha de la cafetera para salir de este modo y preparar la bebida que desee.

Config. Iluminación

En este apartado puede modificar tanto el grado de luminosidad de la pantalla como el color del aro de luz que se encuentra alrededor del selector. Este led se puede apagar y encender. El dispositivo dispone de un modo aleatorio donde va cambiando los colores. El intervalo de tiempo entre cambio de un color a otro se puede modificar en el mismo menú, variable entre 1 y 5 segundos.

Otras configuraciones

- Control de procesos: Habilitando o deshabilitando esta opción te permite modificar o no los parámetros del café (molienda, cantidad café, pre-infusión, etc.) antes de realizar una bebida.
- Tazas totales: muestra el total de bebidas preparadas
- Registro de mantenimiento: muestra el total de limpiezas realizadas
- Reset de fábrica: Permite volver a los valores de fábrica
- Versión de software: muestra la versión del software del dispositivo
- Info. máquina: Código QR que muestra versión del software de la máquina

- Instalar filtro: Instalar filtro de agua para el depósito.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

4.1 Limpiezas diarias

A continuación se explican las limpiezas que se debe hacer a diario:

Limpieza rápida del grupo de café

- Paso 1: Toque el icono de Ajustes que se encuentra en la parte inferior de la pantalla.
- Paso 2: Aparecerá la palabra "Mantenimiento" en el medio de la pantalla. Pulse OK.
- Paso 3: Deslice la pantalla hasta «Limpieza rápida del grupo de café». Pulse OK.
- Paso 4: Entre en esta función y pulse OK para que se ponga en marcha.

Cuando haya terminado el enjuague rápido, se volverá a mostrar la pantalla principal.

Limpieza rápida del sistema de leche

- Paso 1: Toque el icono de Ajustes que se encuentra en la parte inferior de la pantalla.
- Paso 2: Aparecerá la palabra "Limpieza rápida del sist. de leche" en el medio de la pantalla. Pulse OK.
- Paso 3: Deslice la pantalla hasta "Limpieza rápida sist. leche". Pulse OK.
- Paso 4: Entre en esta función y pulse OK para que se ponga en marcha.

Cuando haya terminado el enjuague rápido, se volverá a mostrar en la pantalla principal.

Retirar y limpiar el espumador de leche

- Paso 1: Retire el tubo del cappuccinatore
- Paso 2: Apriete la tapa exterior del cappuccinatore y tire de ella ligeramente hacia fuera. A continuación, retire la tapa presionando ligeramente hacia abajo.
- Paso 3: Pellizque el espumador de leche con los dedos y, a continuación, tire firmemente de él hacia abajo para retirarlo
- Paso 4: Desmonte el espumador de leche y lave todos los componentes debajo del grifo.
- Paso 5: Enjuague bien las piezas y vuelva a colocarlas en el espumador de leche como se muestra en la figura.
- Paso 6: Vuelva a colocar la tapa de la salida de café y el tubo de leche.

4.2 Mantenimiento

A continuación se explican las limpiezas profundas que se deben hacer después de hacer un número determinado de cafés.

Limpieza profunda del grupo

Esta limpieza puede tardar hasta 10 minutos y no se puede parar.

- Paso 1: Toque el icono de Ajustes que se encuentra en la parte inferior de la pantalla.
- Paso 2: Aparecerá la palabra "Mantenimiento" en el medio de la pantalla. Pulse OK.
- Paso 3: Deslice la pantalla hasta "Limpieza profunda grupo". Pulse OK.
- Paso 4: Entre en esta función y pulse OK para que se ponga en marcha.
- Paso 5: Siga las instrucciones que se mostrarán en la pantalla.
- Paso 5.1: Vacíe la bandeja de residuos y el contenedor de posos de café extrayendo la bandeja recogegotas.
- Paso 5.2: Inserte una pastilla de limpieza en el orificio del café molido. Pulse siguiente.
- Paso 5.3: Coloque un vaso de un litro a la salida del café. Pulse siguiente.
- Paso 5.4: En proceso.

Limpieza profunda del sistema de leche

Esta limpieza puede tardar hasta 10 minutos y no se puede parar.

- Paso 1: Toque el icono de Ajustes que se encuentra en la parte inferior de la pantalla.
- Paso 2: Aparecerá la palabra "Mantenimiento" en el medio de la pantalla. Pulse OK.
- Paso 3: Deslice la pantalla hasta "Limpieza profunda del sistema de leche" Pulse OK.
- Paso 4: Entre en esta función y pulse OK para que se ponga en marcha.
- Paso 5: Siga las instrucciones que se mostrarán en la pantalla.
- Paso 5.1: Añada 0,5 L de agua caliente a 40°C en el recipiente de leche con producto específico para limpiar vaporizadores y sistemas de leche.
- Paso 5.2: Coloque un vaso de un litro a la salida del café. Pulse siguiente.
- Paso 5.3: En proceso.
- Paso 5.4: Añada 0,5 L de agua limpia en el recipiente de leche para realizar la limpieza del sistema.

Descalcificación

Esta limpieza puede tardar hasta 20 minutos y no se puede parar.

- Paso 1: Toque el icono de Ajustes que se encuentra en la parte inferior de la pantalla.
- Paso 2: Aparecerá la palabra "Mantenimiento" en el medio de la pantalla. Pulse OK.
- Paso 3: Deslice la pantalla hasta «Descaling». Pulse OK.
- Paso 4: Siga las instrucciones que se mostrarán en la pantalla.
- Paso 4.1: Coloque un 1L de agua en el depósito de agua y añada un producto descalcificador al recipiente siguiendo las instrucciones del proveedor.
- Paso 4.2: Coloque un vaso de un litro a la salida del café. Pulse siguiente.
- Paso 4.3: En proceso.
- Paso 4.4: Coloque un 1L de agua en el depósito de agua

4.3 Configuración de los mantenimientos

Los mantenimientos anteriormente mencionados pueden modificarse para que aparezcan automáticamente tras un determinado número de usos.

Calentamiento

Este sistema nos permite calentar la unidad de prensado con agua caliente para mejorar la extracción posterior del café. El dispositivo le preguntará si desea o no realizar el calentamiento.

Por ejemplo, si selecciona 5 minutos, a partir de los 5 minutos le preguntará antes de realizar el café si desea o no realizar el calentamiento. Después de este café, deberá esperar 5 minutos para que la cafetera le vuelva a preguntar si desea calentar la unidad de prensado.

Limpieza profunda de grupo

Aparecerá en la pantalla para realizar el proceso tras 200 usos de café. Valores seleccionables entre 100 a 1000.

Limpieza profunda del sistema de leche

Aparecerá en la pantalla para realizar el proceso tras 30 usos del sistema de leche. Valores seleccionables entre 10 a 300.

Configuración dureza del agua

La dureza del agua es uno de los factores más importantes que afectan a la vida útil de la cafetera. Para ellos el dispositivo permite variar la dureza del agua que utilizamos. Para medir la dureza del agua se utiliza la escala de Merk analizando la cantidad de miligramos de carbonato de calcio por litro de agua. Entre los valores de 100 a 500, siendo el más bajo para aguas blandas y el mayor para aguas muy duras.

4.4 Ajuste del grado de molienda

Sujete el anillo negro selector del grado molienda de la parte inferior de la tolva con las dos manos y gírela hasta el número que desee. Cuanto mayor sea el número que elija, mayor será el grosor del café molido.

Atención: Mueva la rueda siempre y cuando el molinillo esté en funcionamiento.

5. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Aviso	Posibles causas	Posibles soluciones
El depósito de agua está vacío	1. El nivel de agua está por debajo del mínimo. 2. El depósito de agua no está correctamente instalado. 3. El sensor de detección del nivel de agua no funciona.	1. Retire el depósito de agua y póngale agua. Asegúrese de que el nivel del agua no supera la marca «Max». 2. Vuelva a colocar el depósito de agua. 3. Contacte con el Servicio Técnico Oficial de Cecotec.
El depósito de posos de café está lleno	El depósito de posos cuenta con más de 10 depósitos.	Retire la bandeja recoge gotas, extraiga el depósito de poso de café y vacíelo.
La tolva está vacía	1. La tolva está vacía. 2. Los granos de café están pegados.	1. Llene la tolva con granos de café. 2. Remueva los granos hasta que queden sueltos.
La tolva no está bien colocada	1. La tolva no está bien colocada. 2. El sensor de la tolva no funciona. 3. El imán de la tolva se ha perdido o está dañado.	1. Vuelva a colocar la tolva. 2. Contacte con el Servicio Técnico Oficial de Cecotec. 3. Contacte con el Servicio Técnico Oficial de Cecotec.
La bandeja recoge gotas no está bien colocada	1. La bandeja recoge gotas no está bien colocada. 2. El sensor está dañado. 3. El imán se ha perdido o está dañado.	1. Coloque la bandeja recoge gotas correctamente. 2. Contacte con el Servicio Técnico Oficial de Cecotec. 3. Contacte con el Servicio Técnico Oficial de Cecotec.

La bandeja recoge gotas está llena	1. La bandeja recoge gotas está llena de agua sucia. 2. El sensor está sucio.	1. Retire la bandeja y vacíela. 2. Limpie el sensor.
No sale agua	1. La entrada del depósito está bloqueada. 2. El depósito no está bien colocado. 3. El filtro del sistema de bebidas está bloqueado. 4. El caudalímetro está dañado.	1. Llene el depósito de agua. Vuelva a colocarlo. 2. Llene el depósito de agua. Vuelva a colocarlo. 3. Limpie el filtro y vuelva a colocarlo. Puede limpiarlo mediante el programa de limpieza con pastillas o desmontándolo. 4. Póngase en contacto con el Servicio Técnico Oficial de Cecotec.
No sale leche	1. El depósito de leche está vacío. 2. La salida de vapor está obstruida. 3. El espumador de leche está bloqueado.	1. Llene el depósito de leche. 2. Ponga en marcha la función de limpieza del sistema de leche. 3. Desmonte y limpie el espumador de leche o cámbielo.
La presión es demasiado alta	1. El filtro del sistema de bebida está bloqueado. 2. El café es demasiado fino. 3. La tolva está demasiado llena. 4. Entra aire en la bomba mientras se prepara el café.	1. Realice un enjuague rápido del sistema de bebida. 2. Gire la rueda de molienda en el sentido de las agujas del reloj. Cuanto mayor sea el número seleccionado, más grueso será el café. 3. No llene tanto la tolva. 4. Limpie la entrada del depósito de agua.
Es necesario que lleve a cabo una limpieza del sistema de bebida	Cuando deba realizar una limpieza del sistema de bebida, sonará un aviso.	Siga las indicaciones de este manual y realice una limpieza profunda.

Es necesario que lleve a cabo un proceso de descalcificación	Cuando deba realizar un proceso de descalcificación, sonará un aviso.	Siga las indicaciones de este manual y realice un proceso de descalcificación.
Fuga de agua	Hay una fuga de agua en el interior de la cafetera.	Revise todas las partes de la cafetera para confirmar que está todo bien colocado, si el problema persiste póngase en contacto con el Servicio Técnico Oficial de Cecotec.
No sale café	1. El café molido es demasiado fino. 2. La tolva está demasiado llena. 3. El filtro del sistema de bebida está bloqueado.	1. Gire la rueda de molienda en el sentido de las agujas del reloj. Cuanto mayor sea el número seleccionado, más grueso será el café. 2. No llene tanto la tolva. 3. Limpie el sistema de bebidas con pastillas. Si el problema persiste, póngase en contacto con el Servicio Técnico Oficial de Cecotec.
La cafetera no se enciende	1. No hay suministro eléctrico. 2. El voltaje no es lo suficientemente alto. 3. La cafetera no está encendida. 4. La PCB está dañada. 5. El fusible de la alimentación principal está fundido.	1. Compruebe que la máquina esté conectada a la red eléctrica. 2. Asegúrese de que el voltaje sea el adecuado. 3. Compruebe que la máquina está encendida. 4. Póngase en contacto con el Servicio Técnico Oficial de Cecotec. 5. Póngase en contacto con el Servicio Técnico Oficial de Cecotec.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 01804

Producto: Cremmaet Spin

Potencia: 1450 W

Voltaje 220-240

Frecuencia: 50/60 Hz

Capacidad depósito de agua: 1,5 L

Capacidad depósito de grano: 290 g

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

7. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

8. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Figure 1: coffee machine

1. Coffee powder inlet
2. Touch display
3. Rotary knob
4. Beverage spout
5. Drip tray
6. Coffee bean hopper
7. Grinding level knob
8. Power button/indicator light
9. Power cable
10. Power switch
11. Water tank
12. Milk tank
13. Cappuccinatore

Figure 2: main display

1. Milk froth
2. Café Latte
3. Espresso
4. Americano
5. Child lock
6. Users
7. Settings
8. Hot water
9. Ground coffee
10. Cappuccino

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the device when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.

- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

Box content

- Cremmaet Spin coffee machine
- Milk tank
- Instruction manual

3. OPERATION

3.1 Parts description

1. Coffee powder/cleaning tablets inlet: only for coffee powder and cleaning tablets.
2. 4" touch display.
3. Rotary knob: turn it to select the beverage you want.
4. Beverage spout: adjustable between 9 and 14 cm.
5. Drip tray: collects wastewater and coffee grounds.
6. Coffee bean hopper: only fill it with natural roasted coffee beans. Do not use blended coffee or roasted coffee. Do not put any other product into the hopper.
7. Grinding level knob: the higher the grinding level, the coarser the coffee.
8. Button/indicator light: it is used to switch on/off the coffee machine, and to indicate the state in which the appliance is (on/off or standby mode).
9. Power cable.
10. Power switch: it is at the back of the coffee machine.
11. Water tank: always use bottled mineral water or filtered water.
12. Milk tank: only fill it with cold whole milk to improve the quality of the final product.
13. Cappuccinatore: used to dispense coffee, milk, and water. It is removable in order to be cleaned inside.

3.2 Using the coffee machine for the first time

1. Plug in the coffee machine: pull out the power cable and connect it to the mains.
2. Fit the milk tank. Remove it from the packaging and fill it with milk. Connect the plastic end to the beverage spout and the metal tube to the milk tank.
Insert naturally roasted coffee beans into the coffee bean hopper.
3. Remove the water tank and clean it from the inside. Then, fill it up to the "MAX" line of 80% of the tank. Re-install the water tank.
4. To switch on the coffee machine press the rear power switch. The display will show the steps the appliance will perform before it starts to operate:
 - Water filling
 - Checking

ENGLISH

- Heating up
- Rinsing
- 5. To switch off the machine press and hold the power button for 3 seconds. Then, the display will show a safety confirmation to switch off the appliance.

3.3 Switching on/off the appliance

Switch on the coffee machine

Press the power switch that is at the back of the appliance. The appliance will switch on and you will be able to select the beverage you want to be prepared.

Shutdown state

When the coffee machine is in standby mode, press and hold the power button for 3 seconds. The coffee machine will go into shutdown state. (In shutdown state, press and hold the button for 3 seconds to start the machine again).

When the machine is in shutdown state, you can press the switch at the back of the machine to the off position to switch the machine completely off.

Warning

Do not switch off the appliance directly from the rear switch if the machine is not in the shutdown state. Doing so could damage the coffee machine.

3.4 Assembly and disassembly of the bean hopper

Removing the bean hopper

First, hold the bean hopper with both hands (avoid holding the black part under the hopper, since that part is the ground coffee size regulator). Then, turn it counterclockwise until the arrow points to the unlocked position. Finally, pull the hopper upwards.

Installing the bean hopper

Place it in the appropriate place with the arrow pointing to the unlocked position. Afterwards, hold it with both hands (avoid touching the black part under the hopper) and turn it clockwise until the arrow points to the locked position. Please note that the bean hopper must be mounted without any coffee residue inside the appliance, otherwise the hopper will be impossible to mount correctly.

3.5 Beverage preparation

Coffee

To prepare an Espresso, Americano:

Step 1: press the "Espresso" or "Americano" icon or use the rotary knob until it appears in the middle of the screen.

Step 2: press the coffee icon in the middle of the screen.

Step 3: when you have set the parameters for the selected beverage, press OK to start the machine.

Step 4: if you want to stop the beverage preparation process, press "Cancel".

Café Latte

To prepare a Cappuccino or a Café latte:

Step 1: press the "Cappuccino" or "Café latte" icon or use the rotary knob until it appears in the middle of the screen.

Step 2: press the icon in the middle of the screen.

Step 3: when you have set the parameters for the selected beverage, press OK to start the machine.

Step 4: if you want to stop the beverage preparation process, press "Cancel".

Hot water

Step 1: press the "Hot water" icon or use the rotary knob until it appears in the middle of the screen.

Step 2: press the icon in the middle of the screen.

Step 3: when you have set the parameters for the selected beverage, press OK to start the machine.

Step 4: if you want to stop the beverage preparation process, press "Cancel".

3.6 Child lock

Press the lock icon and select open to activate the child lock. If you wish to unlock, press, and hold the lock icon for 3 seconds.

3.7 Users

The appliance has 6 different user profiles, in each of which it is possible to modify each of the selectable beverages. To select the user you wish to use, press the "User" icon on the main screen.

Beverage customisation according to user.

To modify the selectable beverages for each user, go to "Settings" on the main screen. Select the "Beverage settings" icon in the top right corner. Then, select the user where you want to modify the beverage and press OK.

Select the beverage you wish to modify and adjust the parameters for each of them. To do this, select the parameter you wish to modify and press on the coloured box. A numeric keypad will open where you can enter the value you want. Note that you will not be able to select a value either below or above the values marked under the name of the parameter you are currently modifying.

ENGLISH

The meaning of each parameter and the range of values is explained below:

- Ground: amount of beans to be ground by the machine. Values from 1 to 5, where 1 is the minimum and 5 is the maximum amount of ground coffee.
- Pre-Infusion (s): pre-infusion is the number of seconds in which the coffee extracts its aromas after moistening with hot water. Values from 0 to 5 seconds.
- Coffee (ml): amount of coffee. Values from 10 to 240 ml.
- Milk froth: amount of frothed milk. Values from 0 to 90s Approximate milk values according to the number of seconds (tests carried out with whole, cold milk).

Frothing time (s)	Amount of milk (ml)
20	60
35	110
60	200
90	320

- Extraction control: it is the strength with which the coffee is extracted, generating stronger flavours the more it is extracted. Selectable values between Standard, Strong and Extra Strong.
- Temperature: temperature at which the coffee is extracted and dispensed. Selectable values between low, medium, and high temperature.
- Hot water (ml): amount of hot water. Values between 0 and 300 ml.

3.8 Settings

Press the gear icon (7) to enter the coffee machine settings, where you can change the following settings:

Maintenance

Explained in section 4.

Settings Beverages

Explained in section 3.7.

Settings Maintenance

Explained in section 4.3

Language

Up to 9 languages can be selected.

Auto shutdown

With this option it is possible to delay the automatic switch-off of the coffee machine from 1 h to 24 h.

Grinding capacity

For further control of the amount of ground coffee, it is possible to apply a factor to increase or decrease the amount of ground coffee. The value displayed will be multiplied by the amount of ground coffee selected. If the number selected is greater than 1, the quantity of ground coffee will be greater than normal; if the number selected is less than 1, the quantity of coffee will be less. Values from 0.7 to 1.3

ECO mode

ECO mode 1: if no operation is performed on the machine for one hour, the display will dim by 50% and the word "ECO" will appear on the display. If you touch the display, you will exit this mode and you will be able to prepare the beverage of your choice.

ECO mode 2: if no operation is performed on the machine for one and a half hours, the display will switch off. Press the Power button on the top right-hand side of the machine to exit this mode and prepare the beverage of your choice.

Settings Lighting

In this section you can change both the brightness of the display and the colour of the light ring around the knob. This LED can be switched on and off. The appliance has a random option thanks to which it changes colours. The time interval between changing from one colour to another can be modified in the same menu, variable between 1 and 5 seconds.

Other settings

- Process control: enabling or disabling this option allows you to modify or not the coffee parameters (grind, coffee quantity, pre-infusion, etc.) before brewing a beverage.
- Total cups: shows the total number of beverages prepared.
- Maintenance log: shows the total number of cleanings performed.
- Factory reset: allows you to reset to factory defaults
- Software version: displays the software version of the appliance.
- Machine info: QR code showing machine software version
- Install filter: install water filter for the tank.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

4.1 Daily cleaning

The following is an explanation of the cleaning to be done on a daily basis:

Quick cleaning of the coffee system

- Step 1: press the Settings icon at the bottom of the screen.
- Step 2: the word "Maintenance" will appear in the middle of the screen. Press OK.
- Step 3: scroll to "Quick cleaning of the coffee system". Press OK.
- Step 4: enter this function and press OK to start it.

When the quick rinse is finished, the main screen will be displayed again.

Quick cleaning of the milk system

- Step 1: press the Settings icon at the bottom of the screen.
- Step 2: the phrase "Quick milk system cleaning" will appear in the middle of the screen. Press OK.
- Step 3: scroll to "Quick milk system cleaning". Press OK.
- Step 4: enter this function and press OK to start it.

When the quick rinse is finished, the main screen will be displayed again.

Removing and cleaning the milk frother

- Step 1: remove the tube from the cappuccinatore.
- Step 2: squeeze the outer cover of the cappuccinatore and pull it slightly outwards. Then, remove the cover by pressing it slightly downwards.
- Step 3: squeeze the milk frother with your fingers and then pull it firmly downwards to remove it.
- Step 4: disassemble the milk frother and wash all components under running water.
- Step 5: rinse the parts thoroughly and place them back into the milk frother as shown in the figure.
- Step 6: replace the beverage spout cover and the milk frother.

4.2 Maintenance

The following explains the deep cleaning that should be done after a certain number of coffees.

Deep cleaning of the coffee system

This cleaning can take up to 10 minutes and cannot be stopped.

- Step 1: press the Settings icon at the bottom of the screen.

- Step 2: the word "Maintenance" will appear in the middle of the screen. Press OK.
- Step 3: scroll the display to "Coffee system deep cleaning". Press OK.
- Step 4: enter this function and press OK to start it.
- Step 5: follow the instructions that will be shown on the display.
- Step 5.1: empty the waste tray and coffee grounds container by removing the drip tray.
- Step 5.2: insert a cleaning tablet into the hole in the coffee powder inlet. Press Next.
- Step 5.3: place a one-litre glass at the beverage spout. Press Next.
- Step 5.4: in process.

Deep cleaning of the milk system

This cleaning can take up to 10 minutes and cannot be stopped.

- Step 1: press the Settings icon at the bottom of the screen.
- Step 2: the word "Maintenance" will appear in the middle of the screen. Press OK.
- Step 3: scroll the display to "Milk system deep cleaning". Press OK.
- Step 4: enter this function and press OK to start it.
- Step 5: follow the instructions that will be shown on the display.
- Step 5.1: add 0.5 l of hot water at 40 °C to the milk tank with specific product for cleaning steamers and milk systems.
- Step 5.2: place a one-litre glass at the beverage spout. Press Next.
- Step 5.3: in process.
- Step 5.4: add 0.5 l of clean water to the milk tank to clean the system.

Descaling

This cleaning can take up to 20 minutes and cannot be stopped.

- Step 1: press the Settings icon at the bottom of the screen.
- Step 2: the word "Maintenance" will appear in the middle of the screen. Press OK.
- Step 3: scroll the display to "Descaling". Press OK.
- Step 4: follow the instructions that will be shown on the display.
- Step 4.1: place 1 l of water in the water tank and add a descaling product to the container according to the supplier's instructions.
- Step 4.2: place a one-litre glass at the beverage spout. Press Next.
- Step 4.3: in process.
- Step 4.4: add 1 l of water in the water tank.

4.3 Maintenance settings

The above-mentioned maintenance can be modified to appear automatically after a certain number of uses.

Warm up

This system allows us to heat the pressing unit with hot water to improve the subsequent extraction of the coffee. The appliance will ask you whether or not you want to warm up. For example, if you select 5 minutes, after 5 minutes you will be asked before making the coffee whether or not you want to warm up. After that coffee, you must wait 5 minutes for the appliance to ask you again if you want to heat up the presser unit.

Deep cleaning of the coffee system

You will be prompted to perform the process after brewing approximately 200 coffees. Selectable values from 100 to 1000.

Deep cleaning of the milk system

You will be prompted to perform the process after 30 uses of the milk system. Selectable values from 10 to 300.

Water hardness setting

Water hardness is one of the most important factors affecting the lifetime of the coffee machine. The appliance allows you to vary the hardness of the water you use. The Merk scale is used to measure water hardness by analysing the amount of milligrams of calcium carbonate per litre of water. Between 100 and 500 values, being the lowest for soft water and the highest for very hard water.

4.4 Adjusting the grinding level

Hold the black grinding level knob on the bottom of the hopper with both hands and turn it to the desired number. The higher the number you choose, the coarser the ground coffee will be. Warning: Move the grinding level knob as long as the grinder is in operation.

5. TROUBLESHOOTING

Note	Possible causes	Possible solutions
Water tank is empty	1. Water level is below the minimum level. 2. The water tank is not correctly installed. 3. The water level detection sensor does not work.	1. Remove the water tank and fill it with water. Make sure that the water level does not exceed the "Max" mark. 2. Re-install the water tank. 3. Contact the official Cecotec Technical Support Service.

Coffee grounds tank is full	There are more than 10 deposits in the coffee grounds tank.	Remove the drip tray, take out the coffee grounds tank and empty it.
Hopper is empty	1. Hopper is empty. 2. The coffee beans are stuck together.	1. Fill the hopper with coffee beans. 2. Stir the grains until they are loose.
The hopper is not properly positioned	1. The hopper is not properly positioned. 2. Hopper sensor does not work. 3. Hopper magnet is missing or damaged.	1. Replace the hopper. 2. Contact the official Cecotec Technical Support Service. 3. Contact the official Cecotec Technical Support Service.
The drip tray is not positioned correctly	1. The drip tray is not positioned correctly. 2. The sensor is damaged. 3. The magnet is lost or damaged.	1. Position the drip tray correctly. 2. Contact the official Cecotec Technical Support Service. 3. Contact the official Cecotec Technical Support Service.
The drip tray is full	1. The drip tray is full of dirty water. 2. The sensor is dirty.	1. Remove the tray and empty it. 2. Clean the sensor.
No water is coming out	1. The tank inlet is blocked. 2. The tank is not correctly positioned. 3. The filter in the coffee system is blocked. 4. The flow meter is damaged.	1. Fill up the water tank. Replace it. 2. Fill up the water tank. Replace it. 3. Clean the filter and replace it. You can clean it using the tablet cleaning programme or by disassembling it. 4. Contact the official Cecotec Technical Support Service.
No milk comes out	1. Milk tank is empty. 2. The steam outlet is blocked. 3. The milk frother is blocked.	1. Fill up the milk tank. 2. Start the milk system cleaning function. 3. Disassemble and clean the milk frother or replace it.

Pressure is too high	1. The filter in the coffee system is blocked. 2. Coffee is too fine. 3. The hopper is too full. 4. Air enters the pump while coffee is brewing.	1. Perform a quick rinse of the coffee system. 2. Turn the grinding level knob clockwise. The higher the number selected, the thicker the coffee. 3. Do not overfill the hopper. 4. Clean the water tank inlet.
It is necessary to carry out a cleaning of the coffee system	When the coffee system needs to be cleaned, a beep will sound.	Follow the instructions in this manual and carry out a deep cleaning.
It is necessary to carry out a descaling process	When a descaling process is required, a beep will sound.	Follow the instructions in this manual and carry out a descaling process.
Water leakage	There is a water leak inside the coffee machine.	Check all the parts of the coffee machine to confirm that everything is correctly fitted. If the problem persists, contact the official Cecotec Technical Support Service.
No coffee comes out	1. The ground coffee is too fine. 2. The hopper is too full. 3. The filter in the coffee system is blocked.	1. Turn the grinding level knob clockwise. The higher the number selected, the thicker the coffee. 2. Do not overfill the hopper. 3. Clean the coffee system using cleaning tablets. If the problem persists, please contact the official Cecotec Technical Support Service.

The machine does not switch on	1. No power supply. 2. Voltage is not high enough. 3. The coffee machine is not switched on. 4. The PCB is damaged. 5. Main power supply fuse is blown.	1. Check that the appliance is connected to the mains. 2. Make sure that the voltage is correct. 3. Check that the appliance is switched on. 4. Contact the official Cecotec Technical Support Service. 5. Contact the official Cecotec Technical Support Service.
---------------------------------------	---	--

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 01804

Product: Cremmaet Spin

Power: 1450 W

Voltage: 220-240 V

Frequency: 50/60 Hz

Water tank capacity: 1.5 l

Hopper capacity: 290 g

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/  batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

9. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Image 1 : Machine à café

1. Entrée pour café moulu
2. Écran tactile
3. Sélecteur rotatif
4. Sortie de la boisson
5. Plateau d'égouttage
6. Trémie pour café en grains
7. Sélecteur du niveau de mouture
8. Bouton/Indicateur
9. Câble d'alimentation
10. Interrupteur de connexion/déconnexion
11. Réservoir d'eau
12. Réservoir de lait
13. Cappuccinatore

Image 2 : Page d'accueil

1. Mousse de lait
2. Café au lait
3. Espresso
4. Américain
5. Sécurité enfants
6. Utilisateurs
7. Options
8. Eau chaude
9. Café moulu
10. Cappuccino

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous

FRANÇAIS

devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.

- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte

- Machine à café Cremmaet Spin
- Réservoir de lait
- Manuel d'instructions

3. FONCTIONNEMENT

3.1. Description des pièces

1. Entrée pour le café moulu / tablettes de nettoyage : uniquement pour le café moulu et les tablettes de nettoyage.
2. Écran tactile de 4 pouces.
3. Sélecteur : tournez-le pour sélectionner la boisson souhaitée.
4. Sortie de la boisson : réglable entre 9 et 14 cm.
5. Plateau d'égouttage : recueille les eaux usées et le marc de café.
6. Trémie pour café en grains : ne la remplissez qu'avec des grains de café torréfiés naturellement, n'utilisez pas de café mélangé ou torréfié, ne mettez pas d'autres produits dans la trémie.
7. Sélecteur du niveau de mouture : plus le niveau de mouture choisi est élevé, plus le café est grossier.
8. Bouton/Indicateur : Permet d'allumer/éteindre la machine à café et d'indiquer le mode dans lequel elle se trouve (connectée, déconnecté ou en mode veille).
9. Câble d'alimentation
10. Interrupteur de connexion/déconnexion : situé à l'arrière de la machine.
11. Réservoir d'eau : utilisez toujours de l'eau minérale en bouteille ou de l'eau filtrée.
12. Réservoir de lait : remplissez-le uniquement de lait entier froid pour améliorer la qualité du produit final.
13. Cappuccinatore : expulse le café, le lait et l'eau. Il peut être retiré pour être nettoyé.

3.2 Utilisation de la machine pour la première fois

1. Branchez la machine à café : connectez le câble d'alimentation au secteur.
2. Installez le réservoir à lait : retirez-le de l'emballage et remplissez-le de lait. Connectez l'extrémité en plastique à la sortie de la boisson et le tube métallique au réservoir de lait. Insérez les grains de café torréfiés naturellement dans la trémie pour café en grains.
3. Retirez le réservoir d'eau et nettoyez-le, puis remplissez-le jusqu'à la ligne « MAX », soit 80 % du réservoir. Remettez le réservoir d'eau.

4. Allumez la machine à café à l'aide de l'interrupteur arrière et celle-ci s'allumera. L'écran affichera les étapes que l'appareil doit effectuer avant de commencer à fonctionner :
 - Remplissage d'eau
 - Vérification
 - Chauffage
 - Rinçage
5. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton de connexion/déconnexion et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes, puis l'écran affichera une confirmation de sécurité pour éteindre l'appareil.

3.3 Connexion et déconnexion de la machine à café

Allumez la machine à café

Appuyez sur l'interrupteur de connexion/déconnexion, situé à l'arrière de la machine. L'écran s'allumera et vous pourrez sélectionner la boisson que vous souhaitez préparer.

Mode de déconnexion

Lorsque la machine à café est en mode veille, maintenez appuyé le bouton de connexion/déconnexion, situé sur le dessus de l'appareil, pendant 3 secondes. La machine à café passera en mode de déconnexion. (En mode de déconnexion, appuyez sur le bouton pendant 3 secondes pour redémarrer la machine).

Lorsque la machine est en mode de déconnexion, vous pouvez tourner l'interrupteur situé à l'arrière de la machine en position de déconnexion pour l'éteindre complètement.

Avertissement

Ne déconnectez pas la machine à café directement à partir de l'interrupteur arrière si la machine n'est pas en mode de déconnexion. Cela risquerait de l'endommager.

3.4 Installation et retrait de la trémie pour café en grains

Retirer la trémie

Tout d'abord, tenez la trémie avec les deux mains (évitée de tenir la partie noire sous la trémie, cette partie est le régulateur du niveau du café moulu). Tournez-la ensuite dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la flèche pointe vers la position déverrouillée. Enfin, tirez la trémie vers le haut.

Installer la trémie

Placez-la à l'endroit approprié, la flèche pointant vers la position déverrouillée. Tenez-la ensuite à deux mains (évitée de toucher la partie noire sous la trémie) et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la flèche pointe vers la position verrouillée. Veuillez noter que vous devez installer la trémie sans résidus de café à l'intérieur de l'appareil, sinon il sera impossible de la placer correctement.

3.5 Préparation des boissons

Café

Pour préparer un café Espresso ou un café Américain :

Étape 1 : Appuyez sur l'icône « Espresso » ou « Américain » à l'aide du sélecteur jusqu'à ce qu'elle apparaisse au milieu de l'écran.

Étape 2 : Touchez l'icône du café au milieu de l'écran.

Étape 3 : Lorsque vous avez réglé les paramètres de la boisson sélectionnée, appuyez sur « OK » pour démarrer la machine.

Étape 4 : Si vous souhaitez interrompre le processus de préparation de la boisson, appuyez sur « Annuler ».

Café au lait

Pour préparer un Cappuccino ou un café au lait :

Étape 1 : Appuyez sur l'icône « Cappuccino » ou « Café au lait » à l'aide du sélecteur jusqu'à ce qu'elle apparaisse au milieu de l'écran.

Étape 2 : Touchez l'icône au milieu de l'écran.

Étape 3 : Lorsque vous avez réglé les paramètres de la boisson sélectionnée, appuyez sur « OK » pour démarrer la machine.

Étape 4 : Si vous souhaitez interrompre le processus de préparation de la boisson, appuyez sur « Annuler ».

Eau chaude

Étape 1 : Appuyez sur l'icône « Eau chaude » ou utilisez le sélecteur jusqu'à ce qu'elle apparaisse au milieu de l'écran.

Étape 2 : Touchez l'icône au milieu de l'écran.

Étape 3 : Lorsque vous avez réglé les paramètres de la boisson sélectionnée, appuyez sur « OK » pour démarrer la machine.

Étape 4 : Si vous souhaitez interrompre le processus de préparation de la boisson, appuyez sur « Annuler ».

3.6 Sécurité enfants

Appuyez sur l'icône de verrouillage, sélectionnez ouvrir pour activer la sécurité enfants. Si vous souhaitez déverrouiller, appuyez sur l'icône de verrouillage pendant 3 secondes.

3.7 Utilisateurs

L'appareil dispose de 6 profils d'utilisateur différents, dans chacun desquels il est possible de modifier chacune des boissons sélectionnables. Pour sélectionner l'utilisateur que vous souhaitez utiliser, appuyez sur l'icône « Utilisateur » de l'écran principal.

Modification des boissons en fonction de l'utilisateur

Pour modifier les boissons sélectionnables pour chaque utilisateur, allez dans « Options » sur l'écran principal. Sélectionnez l'icône « Configuration des boissons » dans le coin supérieur droit, puis sélectionnez l'utilisateur pour lequel vous souhaitez modifier la boisson et appuyez sur « OK ».

Sélectionnez la boisson que vous souhaitez modifier et ajustez les paramètres pour chacune d'entre elles. Pour ce faire, sélectionnez le paramètre que vous souhaitez modifier et appuyez sur la case colorée, un clavier numérique s'ouvrira pour vous permettre d'entrer la valeur souhaitée. Notez que vous ne pourrez pas sélectionner une valeur inférieure ou supérieure aux valeurs marquées sous le nom du paramètre que vous êtes en train de modifier.

La signification de chaque paramètre et la plage de valeurs sont expliquées ci-dessous :

- Mouture : Quantité de grains de café que la machine à café va mouler. Valeurs de 1 à 5, où 1 est la quantité minimale et 5 la quantité maximale de café moulu.
- Pré-infusion (s) : La pré-infusion est le nombre de secondes pendant lesquelles le café extrait ses arômes après avoir été humidifié avec de l'eau chaude. Valeurs de 0 à 5 secondes.
- Café (ml) : Quantité de café. Valeurs de 10 à 240 ml.
- Mousse de lait (s) : Quantité de mousse de lait. Valeurs de 0 à 90 secondes. Valeurs approximatives de lait en fonction du nombre de secondes (tests effectués avec du lait entier froid).

Temps de moussage (s)	Quantité de lait (ml)
20	60
35	110
60	200
90	320

- Contrôle d'extraction : C'est la force avec laquelle le café est extrait. Plus l'extraction est importante, plus l'intensité des saveurs générées est élevée. Valeurs sélectionnables : Standard, Fort et Extra Fort.
- Température : Température à laquelle le café est extrait et sort. Valeurs sélectionnables : température basse, moyenne et haute.
- Eau chaude (ml) : Quantité d'eau chaude. Valeurs entre 0 et 300 ml.

3.8 Options

Appuyez sur l'icône d'engrenage (7) pour accéder aux options de la machine à café, où vous pouvez modifier les paramètres suivants :

Entretien

Expliqué à la section 4.

Configuration des boissons

Expliqué à la section 3.7.

Configuration de l'entretien

Expliqué à la section 4.3

Langue

Il est possible de choisir parmi 9 langues.

Auto-déconnexion

Cette option permet de retarder l'auto-déconnexion de la machine à café de 1 h à 24 h.

Réglage du niveau de mouture

Pour mieux contrôler la quantité de café moulu, il est possible d'appliquer un facteur d'augmentation ou de diminution de la quantité de café moulu. La valeur affichée sera multipliée par la quantité de café moulu sélectionnée. Si le nombre sélectionné est supérieur à 1, la quantité de café moulu sera supérieure à la normale, si le nombre sélectionné est inférieur à 1, la quantité de café sera inférieure. Valeurs de 0,7 à 1,3.

Mode Eco

Mode Eco 1 : Si aucune opération n'est effectuée sur la machine pendant une heure, l'écran s'assombrit de 50 % et le mot « ECO » apparaît sur l'écran. Si vous touchez l'écran, vous quittez ce mode et pouvez préparer la boisson de votre choix.

Mode Eco 2 : Si aucune opération n'est effectuée sur la machine pendant une heure et demie, l'écran s'éteint. Appuyez sur le bouton situé en haut à droite de la machine pour quitter ce mode et préparer la boisson de votre choix.

Configuration de l'éclairage

Dans cette section, vous pouvez modifier la luminosité de l'écran et la couleur de l'anneau lumineux autour du sélecteur. Cette LED peut être allumée ou éteinte. L'appareil dispose d'un mode aléatoire dans lequel il change de couleur. L'appareil dispose d'un mode aléatoire dans lequel il change de couleur. L'intervalle de temps entre le passage d'une couleur à l'autre peut être modifié dans le même menu, variable entre 1 et 5 secondes.

Autres configurations

- Contrôle des processus : L'activation ou la désactivation de cette option permet de modifier ou non les paramètres du café (mouture, quantité de café, pré-infusion, etc.) avant de préparer une boisson.
- Nombre total de tasses : indique le nombre total de boissons préparées.
- Registre d'entretien : indique le nombre total de nettoyages effectués.
- Réinitialisation d'usine : permet de revenir aux paramètres d'usine.
- Version du logiciel : affiche la version du logiciel de l'appareil.
- Informations sur la machine : code QR indiquant la version du logiciel de la machine
- Installer le filtre : Installer le filtre à eau pour le réservoir.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

4.1 Nettoyage quotidien

Voici une explication du nettoyage à effectuer quotidiennement :

Nettoyage rapide du système de café

- Étape 1 : Appuyez sur l'icône Paramètres en bas de l'écran.
 - Étape 2 : Le mot « Entretien » apparaîtra au milieu de l'écran. Appuyez sur « OK ».
 - Étape 3 : Faites défiler l'écran jusqu'à « Nettoyage rapide du système de café ». Appuyez sur « OK ».
 - Étape 4 : Sélectionnez cette fonction et appuyez sur « OK » pour la mettre en marche.
- Lorsque le nettoyage rapide est terminé, l'écran principal s'affiche à nouveau.

Nettoyage rapide du système de lait :

- Étape 1 : Appuyez sur l'icône Paramètres en bas de l'écran.
 - Étape 2 : L'écran affichera « Nettoyage rapide du système du réservoir de lait ». Appuyez sur « OK ».
 - Étape 3 : Faites glisser l'écran vers « Nettoyage rapide du système du réservoir de lait ». Appuyez sur « OK ».
 - Étape 4 : Sélectionnez cette fonction et appuyez sur « OK » pour la mettre en marche.
- Lorsque le nettoyage rapide est terminé, l'écran principal s'affiche à nouveau.

Retirer et nettoyer le mousser à lait.

- Étape 1 : Retirez le tube du cappuccinatore.
- Étape 2 : Pressez le couvercle extérieur du cappuccinatore et tirez-le légèrement vers l'extérieur. Retirez ensuite le couvercle en le pressant légèrement vers le bas.
- Étape 3 : Pincez le mousser à lait avec vos doigts, puis tirez-le fermement vers le bas pour le retirer.
- Étape 4 : Démontez le mousser à lait et lavez tous les composants à l'eau courante.

FRANÇAIS

- Étape 5 : Rincez soigneusement les pièces et replacez-les dans le mousseur à lait comme indiqué sur l'image.
- Étape 6 : Remettez en place le couvercle de la sortie de café et le tuyau de lait.

4.2 Entretien

Ce qui suit explique le nettoyage en profondeur qui doit être effectué après un certain nombre de cafés.

Nettoyage en profondeur du système

Ce nettoyage peut durer jusqu'à 10 minutes et ne peut être interrompu.

- Étape 1 : Appuyez sur l'icône Paramètres en bas de l'écran.
- Étape 2 : Le mot « Entretien » apparaîtra au milieu de l'écran. Appuyez sur « OK ».
- Étape 3 : Faites défiler l'écran jusqu'à « Nettoyage en profondeur du système ». Appuyez sur « OK ».
- Étape 4 : Sélectionnez cette fonction et appuyez sur « OK » pour la mettre en marche.
- Étape 5 : Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.
- Étape 5.1 : Videz le plateau et le bac à marc de café en retirant le plateau d'égouttage.
- Étape 5.2 : Insérez une tablette de nettoyage dans l'entrée pour le café moulu. Appuyez sur « Suivant ».
- Étape 5.3 : Placez un verre d'un litre au niveau de la sortie du café. Appuyez sur « Suivant ».
- Étape 5.4 : En cours.

Nettoyage en profondeur du système de lait

Ce nettoyage peut durer jusqu'à 10 minutes et ne peut être interrompu.

- Étape 1 : Appuyez sur l'icône Paramètres en bas de l'écran.
- Étape 2 : Le mot « Entretien » apparaîtra au milieu de l'écran. Appuyez sur « OK ».
- Étape 3 : Faites défiler l'écran jusqu'à « Nettoyage en profondeur du système de lait » et appuyez sur « OK ».
- Étape 4 : Sélectionnez cette fonction et appuyez sur « OK » pour la mettre en marche.
- Étape 5 : Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.
- Étape 5.1 : Ajoutez 0,5 l d'eau chaude à 40°C dans le récipient à lait avec le produit spécifique pour le nettoyage des buses vapeur et des systèmes à lait.
- Étape 5.2 : Placez un verre d'un litre au niveau de la sortie du café. Appuyez sur « Suivant ».
- Étape 5.3 : En cours.
- Étape 5.4 : Ajoutez 0,5 l d'eau propre dans le récipient à lait pour nettoyer le système.

Détartrage

Ce nettoyage peut durer jusqu'à 20 minutes et ne peut être interrompu.

- Étape 1 : Appuyez sur l'icône Paramètres en bas de l'écran.
- Étape 2 : Le mot « Entretien » apparaîtra au milieu de l'écran. Appuyez sur « OK ».
- Étape 3 : Faites défiler l'écran jusqu'à « Détartrage ». Appuyez sur « OK ».
- Étape 4 : Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.
- Étape 4.1 : Placez 1 litre d'eau dans le réservoir d'eau et ajoutez un produit détartrant dans le récipient selon les instructions du fournisseur.
- Étape 4.2 : Placez un verre d'un litre au niveau de la sortie du café. Appuyez sur « Suivant ».
- Étape 4.3 : En cours.
- Étape 4.4 : Placez 1 litre d'eau dans le réservoir d'eau.

4.3 Configuration de l'entretien

L'entretien susmentionné peut être modifié pour apparaître automatiquement après un certain nombre d'utilisations.

Chauffage

Ce système permet de chauffer l'unité d'élaboration avec de l'eau chaude afin d'améliorer l'extraction ultérieure du café. L'appareil vous demandera si vous souhaitez ou non effectuer le chauffage.

Par exemple, si vous sélectionnez 5 minutes, au bout de 5 minutes, il vous sera demandé, avant de préparer le café, si vous souhaitez ou non effectuer le chauffage. Après ce café, vous devez attendre 5 minutes pour que la machine vous demande à nouveau si vous souhaitez chauffer l'unité d'élaboration.

Nettoyage en profondeur du système

Vous serez invité à effectuer cette opération après l'élaboration de 200 cafés. Valeurs sélectionnables : de 100 à 1000.

Nettoyage en profondeur du système de lait

Vous serez invité à effectuer cette opération après 30 utilisations du système de lait. Valeurs sélectionnables : de 10 à 300.

Réglage de la dureté de l'eau

La dureté de l'eau est l'un des facteurs les plus importants affectant la durée de vie de la machine à café. C'est pourquoi l'appareil vous permet de varier la dureté de l'eau que vous utilisez. L'échelle de Merk est utilisée pour mesurer la dureté de l'eau en analysant la quantité de milligrammes de carbonate de calcium par litre d'eau. Les valeurs sont comprises entre 100 et 500, la plus basse correspondant à une eau douce et la plus haute à une eau très dure.

4.4 Réglage du niveau de mouture

Prenez des deux mains l'anneau noir de sélection du niveau de mouture situé au fond de la trémie et tournez-le jusqu'au chiffre désiré. Plus le chiffre choisi est élevé, plus le café moulu sera grossier.

Attention : Déplacez la roue tant que le moulin est en marche.

5. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Avertissement	Possibles causes	Possibles solutions
Le réservoir d'eau est vide.	1. Le niveau d'eau est inférieur au niveau minimum. 2. Le réservoir d'eau n'est pas correctement installé. 3. Le capteur de détection du niveau d'eau ne fonctionne pas.	1. Retirez le réservoir d'eau et remplissez-le d'eau. Assurez-vous que le niveau d'eau n'excède pas la marque « MAX ». 2. Placez de nouveau le réservoir d'eau à sa place. 3. Veuillez contacter le Service d'Assistance Technique de Cecotec.
Le bac à marc de café est plein.	Il y a plus de 10 récipients dans le bac à marc de café.	Retirez le plateau d'égouttage, sortez le bac à marc de café et videz-le.
La trémie est vide.	1. La trémie est vide. 2. Les grains de café sont collés les uns aux autres.	1. Remplissez la trémie de grains de café. 2. Remuez les grains jusqu'à ce qu'ils se détachent.
La trémie n'est pas correctement positionnée.	1. La trémie n'est pas correctement positionnée. 2. Le capteur de trémie ne fonctionne pas. 3. L'aimant de la trémie est manquant ou endommagé.	1. Remettez la trémie. 2. Veuillez contacter le Service d'Assistance Technique de Cecotec. 3. Veuillez contacter le Service d'Assistance Technique de Cecotec.

Le plateau d'égouttage n'est pas positionné correctement.	1. Le plateau d'égouttage n'est pas positionné correctement. 2. Le capteur est endommagé. 3. L'aimant est manquant ou endommagé.	1. Placez correctement le plateau d'égouttage. 2. Veuillez contacter Le Service d'Assistance Technique de Cecotec. 3. Veuillez contacter Le Service d'Assistance Technique de Cecotec.
Le plateau d'égouttage est plein.	1. Le plateau d'égouttage est plein d'eau sale. 2. Le capteur est sale.	1. Retirez le plateau et videz-le. 2. Nettoyez le capteur.
L'eau ne sort pas.	1. L'entrée du réservoir est bloquée. 2. Le réservoir d'eau n'est pas bien placé. 3. Le filtre du système de boissons est obstrué. 4. Le débitmètre est endommagé.	1. Remplissez le réservoir d'eau. Remettez-le en place. 2. Remplissez le réservoir d'eau. Remettez-le en place. 3. Nettoyez le filtre et remplacez-le. Vous pouvez la nettoyer à l'aide du programme de nettoyage des tablettes ou en le démontant. 4. Veuillez contacter Le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.
Le lait ne sort pas.	1. Le réservoir de lait est vide. 2. La sortie de vapeur est obstruée. 3. Le mousser à lait est bloqué.	1. Remplissez le réservoir de lait. 2. Démarrez la fonction de nettoyage du système de lait. 3. Démontez et nettoyez le mousser à lait ou remplacez-le.

La pression est trop élevée.	1. Le filtre du système de boissons est obstrué. 2. Le café est trop fin. 3. La trémie est trop pleine. 4. L'air pénètre dans la pompe pendant la préparation du café.	1. Effectuez un nettoyage rapide du système de boissons. 2. Tournez la roue de mouture dans le sens des aiguilles d'une montre. Plus le chiffre sélectionné est élevé, plus le café est grossier. 3. Ne remplissez pas trop la trémie. 4. Retirez le réservoir d'eau et nettoyez l'entrée.
Il est nécessaire d'effectuer un nettoyage du système de boissons.	Lorsque le système de boissons doit être nettoyé, un avertissement retentit.	Suivez les instructions de ce manuel et procédez à un nettoyage approfondi.
Il est nécessaire d'effectuer un processus de décalcification.	Lorsqu'un processus de détartrage est nécessaire, un avertissement retentit.	Suivez les instructions de ce manuel et procédez à un détartrage.
Fuite d'eau.	Il y a une fuite d'eau à l'intérieur de la machine à café.	Vérifiez toutes les pièces de la machine à café pour vous assurer que tout est correctement placé, si le problème persiste, contactez le service technique de Cecotec.
Le café ne sort pas.	1. Le café moulu est trop fin. 2. La trémie est trop pleine. 3. Le filtre du système de boissons est obstrué.	1. Tournez la roue de mouture dans le sens des aiguilles d'une montre. Plus le chiffre sélectionné est élevé, plus le café est grossier. 2. Ne remplissez pas trop la trémie. 3. Nettoyez le système de boisson avec des tablettes de nettoyage. Si le problème persiste, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

La machine ne s'allume pas	1. Il n'y a pas d'alimentation électrique. 2. La tension n'est pas assez élevée. 3. La machine à café n'est pas allumée. 4. Le circuit imprimé (PCB) est abîmé. 5. Le fusible de l'alimentation principale est grillé.	1. Vérifiez que la machine est branchée sur le secteur. 2. Assurez-vous que la tension est correcte. 3. Vérifiez que la machine est sous tension. 4. Veuillez contacter le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec. 5. Veuillez contacter le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.
----------------------------	--	---

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 01804

Produit : Cremmaet Spin

Puissance : 1450 W

Voltage : 220-240 V

Fréquence : 50/60 Hz

Capacité du réservoir d'eau : 1,5 L

Capacité du réservoir à grains : 290 g

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

7. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux.

Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous débarrasser de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des lignes directrices susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

8. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

9. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

ABBILDUNG 1: Kaffeemaschine

1. Eingabe von Kaffeepulver
2. Touch-Display
3. Drehbarer Wähler
4. Ausgabe von Kaffeegetränken
5. Tropfschale
6. Kaffeebohnenbehälter
7. Mahlgradwähler
8. Taste/Anzeiger
9. Stromkabel
10. Ein-/Ausschalter
11. Wassertank
12. Milchbehälter
13. Cappuccinatore

ABBILDUNG 2: Hauptbildschirm

1. Milchschaum
2. Milchkaffee
3. Espresso/ Espresso-Kaffee
4. Americano/ Amerikanischer Kaffee
5. Kindersicherung
6. Benutzer
7. Optionen
8. Warmwasser-Symbol
9. Gemahlener Kaffee
10. Cappuccino

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.

DEUTSCH

- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt

- Kaffeemaschine Cremmaet Spin
- Milchbehälter
- Diese Bedienungsanleitung

3. BEDIENUNG

3.1 Beschreibung der Teile

1. Einlass für Kaffeepulver/Reinigungstabletten: nur für Kaffeepulver und Reinigungstabletten.
2. 4-Zoll-Touchscreen
3. Drehen Sie den Drehschalter, um das gewünschte Getränk auszuwählen.
4. Ausgießer: verstellbar zwischen 9 und 14 cm.
5. Abtropfschale: fängt Schmutzwasser und Kaffeesatz auf.
6. Kaffeebohnenbehälter: Füllen Sie ihn nur mit naturbelassenen, gerösteten Kaffeebohnen, verwenden Sie keine Kaffeemischungen oder gerösteten Kaffee und geben Sie keine anderen Produkte in den Behälter.
7. Wahl des Mahlgrads: Je höher der gewählte Mahlgrad, desto gröber der Kaffee.
8. Taste/Anzeiger: Dient zum Ein- und Ausschalten der Kaffeemaschine und zeigt an, in welchem Modus sie sich befindet (ein, aus oder im Standby-Modus).
9. Netzkabel.
10. Ein/Aus-Schalter: befindet sich auf der Rückseite des Geräts.
11. Wassertank, immer Mineralwasser in Flaschen oder gefiltertes Wasser verwenden.
12. Milchtank: nur mit kalter Vollmilch füllen, um die Qualität des Endprodukts zu verbessern.
13. Cappuccinatore, verwendet, um Kaffee, Milch und Wasser zu vertreiben, abnehmbare Wand für die Reinigung innen.

3.2 Erstmalige Benutzung der Kaffeemaschine

1. Schalten Sie die Kaffeemaschine ein: Ziehen Sie das Netzkabel heraus und schließen Sie es an das Stromnetz an.
2. Montieren Sie den Milchbehälter: Nehmen Sie ihn aus der Verpackung und füllen Sie ihn mit Milch. Verbinden Sie das Kunststoffende mit dem Getränkeauslauf und den Metallschlauch mit dem Milchtank. Legen Sie geröstete Kaffeebohnen in den Kaffeebohnenbehälter.
3. Nehmen Sie den Wassertank heraus, reinigen Sie ihn von innen und füllen Sie ihn bis zur „MAX“-Linie (80% des Tanks). Setzen Sie den Wassertank wieder ein.

4. Schalten Sie die Kaffeemaschine am hinteren Schalter ein und sie schaltet sich ein; auf dem Display werden die Schritte angezeigt, die das Gerät durchführt, bevor es in Betrieb geht:
 - Befüllung mit Wasser
 - Überprüfung
 - Erwärmung
 - Abspülung
5. Um das Gerät auszuschalten, halten Sie die Einschalttaste 3 Sekunden lang gedrückt, dann erscheint auf dem Display eine Sicherheitsbestätigung zum Ausschalten des Geräts.

3.3 Ein- und Ausschalten des Geräts

Schalten Sie die Kaffeemaschine ein

Drücken Sie den Ein/Aus-Schalter auf der Rückseite des Geräts. Das Display leuchtet auf und Sie können das Getränk auswählen, das Sie zubereiten möchten.

Trennungsmodus

Wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet, halten Sie die Taste auf der Oberseite des Geräts 3 Sekunden lang gedrückt. Das Gerät geht in den Abschaltmodus über. (Im ausgeschalteten Zustand halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät neu zu starten).

Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, können Sie den Schalter auf der Rückseite des Geräts in die Aus-Stellung bringen, um es vollständig auszuschalten.

Hinweis

Schalten Sie das Gerät nicht direkt über den hinteren Schalter aus, wenn es sich nicht im Aus-Zustand befindet. Andernfalls könnte es beschädigt werden.

3.4 Montage und Demontage des Bohnenbehälters

Herausnehmen des Kaffeebohnenbehälters

Halten Sie zunächst den Trichter mit beiden Händen fest (vermeiden Sie es, den schwarzen Teil unter dem Kaffeebohnenbehälter zu halten; dieser Teil ist der Größenregler für gemahlene Kaffeebohnen). Drehen Sie ihn dann gegen den Uhrzeigersinn, bis der Pfeil auf die entriegelte Position zeigt. Ziehen Sie schließlich den Kaffeebohnenbehälter nach oben.

Montage des Bohnenbehälters

Setzen Sie ihn an der entsprechenden Stelle ein, wobei der Pfeil auf die entriegelte Position zeigt. Halten Sie ihn dann mit beiden Händen fest (vermeiden Sie es, den schwarzen Teil unter dem Trichter zu berühren) und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis der Pfeil auf die verriegelte Position zeigt. Bitte beachten Sie, dass der Kaffeebohnenbehälter ohne Kaffeereste im Gerät montiert werden muss, da er sich sonst nicht korrekt montieren lässt.

3.5 Zubereitung von Getränken

Kaffeezubereitung

Zur Zubereitung eines Espresso, Americano:

Schritt 1: Drücken Sie mit dem Drehwähler auf das Symbol „Espresso“ oder „Americano“, bis es in der Mitte des Bildschirms erscheint.

Schritt 2: Tippen Sie auf das Kaffeesymbol in der Mitte des Displays.

Schritt 3: Wenn Sie die Parameter für das ausgewählte Getränk eingestellt haben, drücken Sie auf OK, um das Gerät zu starten.

Schritt 4: Wenn Sie die Getränkezubereitung abbrechen möchten, drücken Sie auf „Abbrechen“.

Milchkaffee

Für die Zubereitung eines Cappuccinos oder Milchkaffee:

Schritt 1: Drücken Sie das Symbol „Cappuccino“ oder „Milchkaffee“ oder betätigen Sie den Drehwähler, bis in der Mitte des Displays erscheint.

Schritt 2: Tippen Sie auf das Symbol in der Mitte des Displays.

Schritt 3: Wenn Sie die Parameter für das ausgewählte Getränk eingestellt haben, drücken Sie auf OK, um das Gerät zu starten.

Schritt 4: Wenn Sie die Getränkezubereitung abbrechen möchten, drücken Sie auf „Abbrechen“.

Heißes Wasser

Schritt 1: Drücken Sie auf das Symbol „Heißwasser“ oder verwenden Sie den Drehwähler, bis es in der Mitte des Displays erscheint.

Schritt 2: Tippen Sie auf das Symbol in der Mitte des Displays.

Schritt 3: Wenn Sie die Parameter für das ausgewählte Getränk eingestellt haben, drücken Sie auf OK, um das Gerät zu starten.

Schritt 4: Wenn Sie die Getränkezubereitung abbrechen möchten, drücken Sie auf „Abbrechen“.

3.6 Kindersicherung

Drücken Sie auf das Schlosssymbol und wählen Sie Öffnen, um die Kindersicherung zu aktivieren. Wenn Sie die Sperre aufheben möchten, halten Sie das Sperrsymbol 3 Sekunden lang gedrückt.

3.7 Benutzer

Das Gerät verfügt über 6 verschiedene Benutzerprofile, in denen jedes der wählbaren Getränke verändert werden kann. Um den gewünschten Benutzer auszuwählen, klicken Sie auf das Symbol „Benutzer“ auf dem Hauptbildschirm.

Modifizierung der Getränke je nach Benutzer.

Um die auswählbaren Getränke für jeden Benutzer zu ändern, gehen Sie auf dem Hauptbildschirm auf „Optionen“. Wählen Sie das Symbol «Getränkeeinstellungen» oben rechts, wählen Sie dann den Benutzer aus, bei dem Sie das Getränk ändern möchten, und drücken Sie OK.

Wählen Sie das Getränk aus, das Sie ändern möchten, und passen Sie die Parameter für jedes einzelne Getränk an. Wählen Sie dazu den zu ändernden Parameter aus und klicken Sie auf das farbige Feld. Es öffnet sich ein numerisches Tastenfeld, in das Sie den gewünschten Wert eingeben können. Beachten Sie, dass Sie keinen Wert auswählen können, der unter oder über den Werten liegt, die unter dem Namen des Parameters, den Sie gerade ändern, markiert sind.

Die Bedeutung der einzelnen Parameter und der Wertebereich werden im Folgenden erläutert:

- Kaffeemahlung: Menge der von der Maschine zu mahlenden Bohnen. Werte von 1 bis 5, wobei 1 die Mindestmenge und 5 die Höchstmenge an gemahlenem Kaffee ist.
- Vor-Brühung: Die Vorbrühung ist die Anzahl der Sekunden, in denen der Kaffee nach dem Befeuchten mit heißem Wasser seine Aromen entfaltet. Valores de 0 a 5 segundos.
- Café (mL): Kaffeemenge. Werte von 10 bis 240 mL.
- Milchschaum (s): Menge der aufgeschäumten Milch. Werte von 0 bis 90s. Ungefähre Milchwerte in Abhängigkeit von der Anzahl der Sekunden (Tests mit kalter Vollmilch durchgeführt)

Schäumzeit (s)	Milchmenge (mL)
20	60
35	110
60	200
90	320

- Extraktionskontrolle: Es handelt sich um die Stärke, mit der der Kaffee extrahiert wird; je stärker der Kaffee extrahiert wird, desto stärker sind die Aromen. Wählbare Werte zwischen: Standard, Stark und Extra Stark.
- Temperatur: Temperatur, bei der der Kaffee extrahiert wird und die Maschine verlässt. Wählbare Werte zwischen niedriger, mittlerer und hoher Temperatur.
- Heißes Wasser (mL): Menge an heißem Wasser. Werte zwischen 0 und 300 mL.

3.8 Optionen

Drücken Sie auf das Zahnradsymbol (7), um die Optionen der Kaffeemaschine aufzurufen, in denen Sie die folgenden Einstellungen ändern können:

Wartung

Erläutert in Abschnitt 4.

Konf. Getränke

Erläutert in Abschnitt 3.7.

Konf. Wartung

Erläutert in Abschnitt 4.3.

Sprache

Es können bis zu 9 Sprachen ausgewählt werden.

Abschaltautomatik

Mit dieser Option ist es möglich, die automatische Abschaltung der Kaffeemaschine von 1h bis 24h zu verzögern.

Kaffeemahlgrad

Um die Menge des gemahlten Kaffees weiter zu steuern, kann ein Faktor angewendet werden, der die Menge des gemahlten Kaffees erhöht oder verringert. Der angezeigte Wert wird mit der gewählten Menge an gemahlenem Kaffee multipliziert. Wenn die gewählte Zahl größer als 1 ist, ist die Menge des gemahlten Kaffees größer als normal, wenn die gewählte Zahl kleiner als 1 ist, ist die Menge des Kaffees kleiner. Werte von 0,7 bis 1,3.

Eco Modus

ECO Modus 1: Wenn das Gerät eine Stunde lang nicht bedient wird, wird die Anzeige um 50 % gedimmt und das Wort „ECO“ erscheint auf dem Display. Wenn Sie den Bildschirm berühren, verlassen Sie diesen Modus und können das Getränk Ihrer Wahl zubereiten.

ECO Modus 2: Wenn das Gerät eineinhalb Stunden lang nicht bedient wird, schaltet sich das Display aus. Drücken Sie die Taste oben rechts auf dem Gerät, um diesen Modus zu verlassen und das Getränk Ihrer Wahl zuzubereiten.

Konfig. Beleuchtung

In diesem Bereich können Sie sowohl die Helligkeit des Displays als auch die Farbe des Leuchtrings um den Wählknopf ändern. Diese LED kann ein- und ausgeschaltet werden. Das Gerät verfügt über einen Zufallsmodus, in dem es die Farben wechselt. Das Zeitintervall zwischen dem Wechsel von einer Farbe zur anderen kann im gleichen Menü eingestellt werden, variabel zwischen 1 und 5 Sekunden.

Andere Konfigurationen

- Prozesskontrolle: Wenn Sie diese Option aktivieren oder deaktivieren, können Sie die Kaffeeparameter (Mahlgrad, Kaffeemenge, Vorbrühung usw.) vor der Zubereitung eines Getränks ändern oder nicht.
- Tassen gesamt: Zeigt die Gesamtzahl der zubereiteten Getränke an.
- Wartungsprotokoll: Zeigt die Gesamtzahl der durchgeführten Reinigungen an.
- Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen: Ermöglicht das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen
- Softwareversion: Zeigt die Softwareversion des Geräts an.
- Informationen zur Maschine: QR-Code zur Anzeige der Softwareversion der Maschine
- Filter einbauen: Installieren Sie einen Wasserfilter für den Tank.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

4.1 Tägliche Reinigung

Im Folgenden wird erläutert, welche Reinigungsarbeiten täglich durchzuführen sind:

Schnelle Reinigung der Kaffeegruppe

- Schritt 1: Tippen Sie auf das Symbol Einstellungen an der Unterseite des Displays.
- Schritt 2: In der Mitte des Displays erscheint das Wort „Wartung“. Drücken Sie OK.
- Schritt 3: T Blättern Sie im Display zu „Schnellreinigung der Kaffeegruppe“. Drücken Sie OK.
- Schritt 4: Geben Sie diese Funktion ein und drücken Sie OK, um sie zu starten.

Nach Beendigung der Schnellspülung wird wieder den Haupt-Display eingeblendet.

Schnelle Reinigung des Milchsystems

- Schritt 1: Tippen Sie auf das Symbol Einstellungen an der Unterseite des Displays.
- Schritt 2: In der Mitte des Displays erscheint die Meldung „Quick milk system cleaning“. Drücken Sie OK.
- Schritt 3: Schieben Sie das Display auf „Schnellreinigung des Milchsystems“. Drücken Sie OK.
- Schritt 4: Geben Sie diese Funktion ein und drücken Sie OK, um sie zu starten.

Wenn die Schnellspülung beendet ist, wird sie wieder auf dem Hauptdisplay angezeigt.

Entfernen und reinigen Sie den Milchaufschäumer

- Schritt 1: Entfernen Sie das Rohr aus dem Cappuccinatore
- Schritt 2: Drücken Sie die äußere Kappe des Cappuccinatore zusammen und ziehen Sie sie leicht nach außen. Entfernen Sie dann die Abdeckung, indem Sie sie leicht nach unten drücken.
- Schritt 3: Drücken Sie den Milchaufschäumer mit den Fingern zusammen und ziehen Sie ihn dann fest nach unten, um ihn zu entfernen.

DEUTSCH

- Schritt 4: Nehmen Sie den Milchaufschäumer auseinander und waschen Sie alle Teile unter fließendem Wasser.
- Schritt 5: Spülen Sie die Teile gründlich ab und setzen Sie sie wieder in den Milchaufschäumer ein, wie in der Abbildung gezeigt.
- Schritt 6: Setzen Sie den Deckel des Kaffeeauslaufs und den Milchschauch wieder auf.

4.2 Wartung

Im Folgenden wird die Tiefenreinigung erläutert, die nach einer bestimmten Anzahl von Kaffees durchgeführt werden sollte.

Tiefenreinigung der Gruppe

Diese Reinigung kann bis zu 10 Minuten dauern und kann nicht unterbrochen werden.

- Schritt 1: Tippen Sie auf das Symbol Einstellungen an der Unterseite des Displays.
- Schritt 2: In der Mitte des Displays erscheint das Wort „Wartung“. Drücken Sie OK.
- Schritt 3: Blättern Sie auf dem Bildschirm zu „Gruppe Tiefenreinigung“. Drücken Sie OK.
- Schritt 4: Geben Sie diese Funktion ein und drücken Sie OK, um sie zu starten.
- Schritt 5: Folgen Sie den Anweisungen, die auf dem Bildschirm angezeigt werden.
- Schritt 5.1: Leeren Sie den Abfallbehälter und den Kaffeesatzbehälter, indem Sie die Abtropfschale abnehmen.
- Schritt 5.2: Stecken Sie eine Reinigungstablette in die Öffnung des gemahlene Kaffees. Klicken Sie auf Weiter.
- Schritt 5.3: Stellen Sie ein Ein-Liter-Glas an den Kaffeeauslauf. Klicken Sie auf Weiter.
- Schritt 5.4: In Bearbeitung.

Tiefenreinigung des Milchsystems

Diese Reinigung kann bis zu 10 Minuten dauern und kann nicht unterbrochen werden.

- Schritt 1: Tippen Sie auf das Symbol Einstellungen an der Unterseite des Displays.
- Schritt 2: In der Mitte des Displays erscheint das Wort „Wartung“. Drücken Sie OK.
- Schritt 3: Blättern Sie auf dem Display bis „Tiefenreinigung des Milchsystems“ Drücken Sie OK.
- Schritt 4: Geben Sie diese Funktion ein und drücken Sie OK, um sie zu starten.
- Schritt 5: Folgen Sie den Anweisungen, die auf dem Bildschirm angezeigt werden.
- Schritt 5.1: Geben Sie 0,5 L 40°C heißes Wasser in den Milchbehälter mit dem speziellen Produkt für die Reinigung von Dampfern und Milchsystemen.
- Schritt 5.2: Stellen Sie ein Ein-Liter-Glas an den Kaffeeauslauf. Klicken Sie auf Weiter.
- Schritt 5.3: In Bearbeitung.
- Schritt 5.4: Geben Sie 0,5 L sauberes Wasser in den Milchbehälter, um das System zu reinigen.

Entkalkung

Diese Reinigung kann bis zu 20 Minuten dauern und kann nicht unterbrochen werden.

- Schritt 1: Tippen Sie auf das Symbol Einstellungen an der Unterseite des Displays.
- Schritt 2: In der Mitte des Displays erscheint das Wort „Wartung“. Drücken Sie OK.
- Schritt 3: Blättern Sie auf dem Display zu „Entkalken“. Drücken Sie OK.
- Schritt 4: Folgen Sie den Anweisungen, die auf dem Bildschirm angezeigt werden.
- Schritt 4.1: Füllen Sie 1 L Wasser in den Wassertank und geben Sie ein Entkalkungsmittel gemäß den Anweisungen des Herstellers in den Behälter.
- Schritt 4.2: Stellen Sie ein Ein-Liter-Glas an den Kaffeeauslauf. Klicken Sie auf Weiter.
- Schritt 4.3: In Bearbeitung.
- Schritt 4.4: Geben Sie 1 L Wasser in den Wassertank.

4.3 Konfiguration der Wartung

Die oben erwähnten Wartungsarbeiten können so geändert werden, dass sie nach einer bestimmten Anzahl von Benutzungen automatisch erscheinen.

Aufwärmen

Dieses System ermöglicht es uns, die Presseinheit mit heißem Wasser zu erhitzen, um die anschließende Extraktion des Kaffees zu verbessern. Das Gerät wird Sie fragen, ob Sie sich aufwärmen möchten oder nicht.

Wenn Sie z. B. 5 Minuten auswählen, werden Sie nach 5 Minuten vor der Kaffeezubereitung gefragt, ob Sie den Kaffee aufwärmen möchten oder nicht. Nach diesem Kaffee müssen Sie 5 Minuten warten, bis das Gerät Sie erneut fragt, ob Sie die Presseinheit aufheizen möchten.

Tiefenreinigung der Gruppe

Sie werden aufgefordert, den Vorgang nach 200 Kaffeeanwendungen durchzuführen. Wählbare Werte von 100 bis 1000.

Tiefenreinigung des Milchsystems

Sie werden nach 30 Verwendungen des Milchsystems aufgefordert, den Vorgang durchzuführen. Wählbare Werte von 10 bis 300.

Einstellung der Wasserhärte

Die Wasserhärte ist einer der wichtigsten Faktoren, die die Lebensdauer der Kaffeemaschine beeinflussen. Für sie ermöglicht das Gerät, die Härte des verwendeten Wassers zu variieren. Die Merk-Skala wird zur Messung der Wasserhärte verwendet, indem die Menge an Milligramm Kalziumkarbonat pro Liter Wasser analysiert wird. Zwischen 100 und 500 Werten, wobei der niedrigste Wert für weiches Wasser und der höchste für sehr hartes Wasser gilt.

4.4 Einstellung des Kaffeemahlgrads

Fassen Sie den schwarzen Mahlgradwährling am Boden des Kaffeebohnenbehälters mit beiden Händen und drehen Sie ihn auf die gewünschte Zahl. Je höher die Zahl ist, desto gröber wird der gemahlene Kaffee sein.

Achtung: Bewegen Sie die Scheibe, solange die Schleifmaschine in Betrieb ist.

5. PROBLEMBEHEBUNG

Hinweis	Mögliche Ursache	Mögliche Lösungen
Der Wassertank ist leer	1. Der Wasserstand liegt unter dem Mindestniveau. 2. Der Wassertank ist nicht richtig installiert. 3. Der Wasserstandserkennungssensor funktioniert nicht.	1. Nehmen Sie den Wassertank heraus und füllen Sie ihn mit Wasser. Vergewissern Sie sich, dass der Wasserstand die Markierung "Max" nicht überschreitet. 2. Ersetzen Sie den Wassertank. 3. Wenden Sie sich an das offizielle Cecotec-Servicezentrum.
Kaffeesatzbehälter ist voll	Im Kaffeesatzbehälter befinden sich mehr als 10 Behälter.	Entfernen Sie die Tropfschale, nehmen Sie den Kaffeesatzbehälter heraus und leeren Sie ihn.
Der Kaffeebohnenbehälter ist leer	1. Der Kaffeebohnenbehälter ist leer 2. Die Kaffeebohnen sind miteinander verklebt.	1. Füllen Sie den Trichter mit Kaffeebohnen. 2. Rühren Sie die Kaffeebohnen um, bis sie locker sind.

Der Kaffeebohnenbehälter ist nicht richtig positioniert.	1. Der Kaffeebohnenbehälter ist nicht richtig positioniert. 2. Der Sensor des Kaffeebohnenbehälters funktioniert nicht. 3. Der Magnet des Kaffeebohnenbehälters fehlt oder ist beschädigt.	1. Setzen Sie den Kaffeebohnenbehälter wieder ein. 2. Wenden Sie sich an das offizielle Cecotec-Servicezentrum. 3. Wenden Sie sich an das offizielle Cecotec-Servicezentrum.
Die Tropfschale ist nicht richtig positioniert.	1. Die Tropfschale ist nicht richtig positioniert. 2. Der Sensor ist beschädigt. 3. Der Magnet ist verloren gegangen oder beschädigt.	1. Setzen Sie die Tropfschale richtig ein. 2. Wenden Sie sich an das offizielle Cecotec-Servicezentrum. 3. Wenden Sie sich an das offizielle Cecotec-Servicezentrum.
Die Tropfschale ist voll	1. Die Tropfschale ist voll mit Schmutzwasser. 2. Der Sensor ist verschmutzt.	1. Nehmen Sie die Tropfschale heraus und leeren Sie sie. 2. Reinigen Sie den Sensor.
Es kommt kein Wasser raus	1. Der Zugang zum Tank ist verspermt. 2. Der Tank ist nicht richtig positioniert. 3. Der Filter im Getränkesystem ist verstopft. 4. Der Durchflussmesser ist beschädigt.	1. Befüllen Sie den Wassertank. Ersetzen Sie ihn. 2. Befüllen Sie den Wassertank. Ersetzen Sie ihn. 3. Reinigen Sie den Filter und tauschen Sie ihn aus. Sie können es mit dem Tablettenreinigungsprogramm oder durch Zerlegen reinigen. 4. Bitte wenden Sie sich an den offiziellen technischen Dienst von Cecotec.

DEUTSCH

Es kommt keine Milch heraus	1. Der Milchtank ist leer. 2. Der Dampfauslass ist verstopft. 3. Der Milchaufschäumer ist blockiert.	1. Füllen Sie den Milchbehälter. 2. Starten Sie die Reinigungsfunktion des Milchsystems. 3. Bauen Sie den Milchaufschäumer aus und reinigen Sie ihn oder ersetzen Sie ihn.
Der Druck ist zu hoch	1. Der Filter des Trinksystems ist verstopft. 2. Der Kaffee ist zu fein. 3. Der Kaffeebohnenbehälter ist zu voll. 4. Während des Brühvorgangs gelangt Luft in die Pumpe.	1. Führen Sie eine Schnellspülung des Trinksystems durch. 2. Drehen Sie die Schleifscheibe im Uhrzeigersinn. Je höher die gewählte Zahl, desto dicker der Kaffee. 3. Füllen Sie den Kaffeebehälter nicht zu voll in 4. Reinigen Sie den Einlass des Wassertanks.
Es ist notwendig, eine Reinigung des Trinksystems vorzunehmen.	Wenn das Trinksystem gereinigt werden muss, ertönt ein Warnton.	Befolgen Sie die Anweisungen in dieser Anleitung und führen Sie eine gründliche Reinigung durch.
Es ist notwendig, einen Entkalkungsprozess durchzuführen.	Wenn ein Entkalkungsvorgang erforderlich ist, ertönt ein Warnton.	Befolgen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch und führen Sie einen Entkalkungsvorgang durch.

Wasser Leckage	In der Kaffeemaschine ist ein Wasserleck.	Überprüfen Sie alle Teile der Kaffeemaschine, um sicherzustellen, dass alles richtig montiert ist. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich an den technischen Kundendienst von Cecotec.
Es kommt kein Kaffee heraus	1. Das Kaffeemehl ist zu fein. 2. Der Kaffeebohnenbehälter ist zu voll. 3. Der Filter des Trinksystems ist verstopft.	1. Drehen Sie die Schleifscheibe im Uhrzeigersinn. Je höher die gewählte Zahl, desto dicker der Kaffee. 2. Füllen Sie den Kaffeebehälter nicht zu voll in 3. Reinigen Sie das Getränkesystem mit Tabletten. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich bitte an das Cecotec Service Center.
Die Kaffeemaschine schaltet sich nicht ein	1. Es gibt keine Energieversorgung 2. Die Spannung ist nicht hoch genug. 3. Die Kaffeemaschine ist nicht eingeschaltet. 4. Die Leiterplatte ist beschädigt. 5. Die Sicherung der Hauptstromversorgung ist durchgebrannt.	1. Prüfen Sie, ob das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist. 2. Stellen Sie sicher, dass die Spannung korrekt ist. 3. Prüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist. 4. Bitte wenden Sie sich an den offiziellen technischen Dienst von Cecotec. 5. Bitte wenden Sie sich an den offiziellen technischen Dienst von Cecotec.

6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: 01804

Produkt: Cremaet Spin

Leistung: 1450 W

Spannung: 220-240

Frequenz: 50/60 Hz

Fassungsvermögen des Wassertanks: 1,5 L

Fassungsvermögen des Bohnenbehälters: 290 g

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

7. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie / der Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss.

Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden

bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

8. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

1. PARTI E COMPONENTI

FIGURA 1: Macchina da caffè

1. Entrata per il caffè in polvere
2. Display touch
3. Manopola girevole
4. Erogatore
5. Vaschetta raccogli gocce
6. Portachicchi
7. Manopola del livello di macinatura
8. Pulsante/Spia
9. Cavo di alimentazione
10. Interruttore di alimentazione
11. Serbatoio dell'acqua
12. Serbatoio del latte
13. Cappuccinatore

FIGURA 2: Display principale

1. Latte schiumato
2. Caffèlatte
3. Espresso
4. Americano
5. Blocco di sicurezza per bambini
6. Utenti
7. Opzioni
8. Acqua calda
9. Caffè macinato
10. Cappuccino

NOTA:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si

desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.

- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola

- Macchina del caffè Cremaet Spin
- Serbatoio del latte
- Il presente manuale di istruzioni

3. FUNZIONAMENTO

3.1 Descrizione dei componenti

1. Entrata per il caffè in polvere/pastiglie detergenti: solo per il caffè in polvere e le pastiglie detergenti.
2. Schermo touch da 4 pollici
3. Manopola girevole per selezionare la bevanda desiderata.
4. Erogatore: regolabile da 9 a 14 cm.
5. Vaschetta raccogli gocce: raccoglie l'acqua di scarico e i fondi di caffè.
6. Portachicchi: riempirlo solo con chicchi di caffè tostati al naturale, non utilizzare caffè miscelato o tostato, non inserire altri prodotti nel contenitore.
7. Ghiera di regolazione macinatura: più alto è il numero di macinatura scelto, più grossolano sarà il caffè.
8. Pulsante/Spia: serve per accendere/spegnere la macchina da caffè e per indicare la modalità in cui si trova (spenta, accesa o stand-by).
9. Cavo di alimentazione.
10. Interruttore di alimentazione: si trova sul retro della macchina da caffè.
11. Serbatoio dell'acqua: utilizzare sempre acqua minerale in bottiglia o acqua filtrata.
12. Serbatoio del latte: riempirlo solo con latte intero e freddo per migliorare la qualità del prodotto finale.
13. Cappuccinatore: utilizzato per espellere caffè, latte e acqua, parete rimovibile per la pulizia dell'interno.

3.2 Utilizzo della macchina per la prima volta

1. Collegare la macchina: estrarre il cavo di alimentazione e collegarlo alla rete elettrica.
2. Posizionare il serbatoio del latte: rimuoverlo dalla confezione e riempirlo di latte. Collegare l'estremità di plastica all'erogatore e il tubo di metallo al serbatoio del latte. Inserire i chicchi di caffè nel portachicchi.

3. Estrarre il serbatoio d'acqua e pulirlo dall'interno, quindi riempirlo fino alla linea "MAX" dell'80% del serbatoio. Posizionare di nuovo il serbatoio d'acqua.
4. Accendere la macchina da caffè dall'interruttore posteriore e la macchina si accenderà; il display mostrerà le fasi che l'apparecchio eseguirà prima di entrare in funzione:
 - Riempimento del serbatoio
 - Controllo
 - Riscaldamento
 - Risciacquo
5. Per spegnere la macchina, tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi, quindi il display mostrerà una conferma di sicurezza per spegnere il dispositivo.

3.3 Accensione e spegnimento del dispositivo

Accendere la macchina da caffè

Premere l'interruttore di alimentazione che si trova nella parte posteriore della macchina. Si accenderà il display e potrai selezionare la bevanda desiderata.

Modalità di disconnessione

Quando la macchina da caffè è in modalità standby, tenere premuto il pulsante che si trova sulla parte superiore per 3 secondi. La caffettiera passa in modalità di disconnessione. (In stato di disconnessione, tenere premuto il pulsante per 3 secondi per riavviare la macchina).

Quando la macchina è in stato di disconnessione, è possibile portare l'interruttore sul retro della macchina in posizione off per spegnerla completamente.

Avvertenza

Non spegnere l'apparecchio direttamente dall'interruttore posteriore se la macchina non è in modalità di disconnessione. In caso contrario potrebbe soffrire danni.

3.4 Montaggio e smontaggio del portachicchi

Estrarre il portachicchi

Per prima cosa, tenere il portachicchi con entrambe le mani (evitare di tenere la parte nera sottostante, poiché si tratta del regolatore delle dimensioni del caffè macinato). Quindi, girarlo in senso orario finché la freccia non indica la posizione di sblocco. Infine, tirarlo verso l'alto.

Montare il portachicchi

Posizionarlo nell'apposita sede con la freccia rivolta verso la posizione di sblocco. Quindi, tenendolo con entrambe le mani (evitando di toccare la parte nera sottostante), ruotarlo in senso orario finché la freccia non indica la posizione di blocco. Tenere presente che deve essere montato senza residui di caffè all'interno, altrimenti sarà impossibile montarlo correttamente.

3.5 Preparazione delle bevande

Caffè

Per preparare un Caffè Espresso, Americano:

Passaggio 1: Premere il tasto "Espresso" o "Americano" utilizzando la manopola girevole finché non appare al centro dello schermo.

Passaggio 2: Toccare l'icona del caffè al centro dello schermo.

Passaggio 3: Una volta impostati i parametri per la bevanda selezionata, premere OK per avviare la macchina del caffè.

Passaggio 4: Se si desidera interrompere il processo di preparazione, premere "Annulla".

Caffelatte

Per preparare un Cappuccino o un Caffelatte:

Passaggio 1: Toccare l'icona del "Cappuccino" o "Caffelatte" o utilizzare la manopola girevole finché non appare al centro dello schermo.

Passaggio 2: Toccare l'icona al centro dello schermo.

Passaggio 3: Una volta impostati i parametri per la bevanda selezionata, premere OK per avviare la macchina del caffè.

Passaggio 4: Se si desidera interrompere il processo di preparazione, premere "Annulla".

Acqua calda

Passaggio 1: Premere l'icona "Acqua calda" o utilizzare la manopola girevole finché non appare al centro dello schermo.

Passaggio 2: Toccare l'icona al centro dello schermo.

Passaggio 3: Una volta impostati i parametri per la bevanda selezionata, premere OK per avviare la macchina del caffè.

Passaggio 4: Se si desidera interrompere il processo di preparazione, premere "Annulla".

3.6 Blocco di sicurezza per bambini

Premere l'icona del lucchetto, selezionare "aprire" per attivare il blocco per bambini. Se si desidera sbloccare la macchina, tenere premuta l'icona del lucchetto per 3 secondi.

3.7 Utenti

L'apparecchio dispone di 6 diversi profili utente, in ognuno dei quali è possibile modificare ciascuna delle bevande selezionabili. Per selezionare l'utente che si desidera utilizzare, fare clic sull'icona "Utente" nella schermata principale.

Modifica delle bevande in base all'utente.

Per modificare le bevande selezionabili per ciascun utente, andare su "Opzioni" nella schermata principale. Selezionare l'icona "Conf. Bevande" in alto a destra, quindi selezionare l'utente in cui si desidera modificare la bevanda e premere OK.

ITALIANO

Selezionare la bevanda che si desidera modificare e regolare i parametri per ciascuna di esse. A tale scopo, selezionare il parametro che si desidera modificare e fare clic sulla casella colorata; si aprirà un tastierino numerico in cui inserire il valore desiderato. Tenere presente che non sarà possibile selezionare un valore inferiore o superiore ai valori contrassegnati sotto il nome del parametro che si sta modificando.

Di seguito viene spiegato il significato di ciascun parametro e l'intervallo di valori:

- **Macinato:** Quantità di chicchi da macinare. Valori da 1 a 5, dove 1 è la quantità minima e 5 quella massima di caffè macinato.
- **Pre-Infusione:** La pre-infusione è il numero di secondi in cui il caffè estrae i suoi aromi dopo essere stato inumidito con acqua calda. Valori da 0 a 5 secondi.
- **Caffè (mL):** Quantità di caffè. Valori da 10 a 240 mL.
- **Latte schiumato:** Quantità di latte schiumato. Valori da 0 a 90s. Valori approssimativi del latte in funzione del numero di secondi (test effettuati con latte intero e freddo).

Tempo di schiumatura (s)	Quantità di latte (mL)
20	60
35	110
60	200
90	320

- **Controllo dell'estrazione:** È la forza con cui viene estratto il caffè, che genera sapori più forti quanto più forte è l'estrazione. Valori selezionabili tra: Standard, Forte ed Extra Forte.
- **Temperatura:** Temperatura di estrazione e di uscita del caffè. Valori selezionabili tra Temp. bassa, media e alta.
- **Acqua calda (mL):** Quantità di acqua calda. Valori tra 0 e 300 mL.

3.8 Opzioni

Premere l'icona dell'ingranaggio (7) per accedere alle opzioni della macchina da caffè, dove è possibile modificare le seguenti impostazioni:

Manutenzione

Spiegati nella sezione 4.

Configurazione Bevande

Spiegato nella sezione 3.7.

Configurazione Manutenzione

Spiegato nella sezione 4.3

Lingua

È possibile selezionare fino a 9 lingue.

Autospegnimento

Con questa opzione è possibile ritardare lo spegnimento automatico della macchina da caffè da 1h a 24h.

Indice di macinazione

Per un ulteriore controllo della quantità di caffè macinato, è possibile applicare un fattore per aumentare o diminuire la quantità di caffè macinato. Il valore che appare sullo schermo viene moltiplicato per la quantità di caffè macinato selezionata. Se il numero selezionato è maggiore di 1, la quantità di caffè macinato sarà maggiore del normale, se il numero selezionato è minore di 1, la quantità di caffè sarà minore. Valori a 0,7 a 1,3.

Modalità Eco

Modalità ECO 1: Se non si esegue alcuna operazione sulla macchina per un'ora, il display si oscura del 50% e appare la scritta "ECO". Toccando lo schermo, si esce da questa modalità e si può preparare la bevanda desiderata.

Modalità ECO 2: Se non si esegue alcuna operazione sulla macchina per un'ora e mezza, il display si spegne. Premere il pulsante in alto a destra dell'apparecchio per uscire da questa modalità e preparare la bevanda desiderata.

Configurazione Illuminazione

In questa sezione è possibile modificare sia la luminosità del display sia il colore dell'anello luminoso intorno al selettore. Questa luce led può essere accesa e spenta. Il dispositivo dispone di una modalità casuale in cui cambia colore. Nello stesso menù è possibile modificare l'intervallo di tempo tra il passaggio da un colore all'altro, variabile tra 1 e 5 secondi.

Altre configurazioni

- Controllo del processo: L'attivazione o la disattivazione di questa opzione consente di modificare i parametri del caffè (macinatura, quantità di caffè, pre-infusione, ecc.) prima di preparare una bevanda.
- Totale tazze: indica il numero totale di bevande preparate.
- Registro di manutenzione: mostra il numero totale di pulizie effettuate.
- Ripristino delle impostazioni di fabbrica: Consente di ripristinare le impostazioni di fabbrica.

ITALIANO

- Versione software: visualizza la versione software del dispositivo.
- Informazioni sulla macchina: Codice QR che indica la versione del software della macchina
- Installare filtro: Installare filtro dell'acqua per il serbatoio.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

4.1 Pulizie giornaliere

Di seguito viene illustrata la pulizia da effettuare quotidianamente:

Pulizia rapida del gruppo caffè

- Passaggio 1: Toccare l'icona Impostazioni nella parte inferiore dello schermo.
- Passaggio 2: Al centro dello schermo apparirà la scritta "Manutenzione". Premere OK.
- Passaggio 3: Scorrere il display fino a "Pulizia rapida del gruppo caffè". Premere OK.
- Passaggio 4: Inserire questa funzione e premere OK per avviarla.

Al termine del risciacquo rapido, viene visualizzata nuovamente la schermata principale.

Pulizia rapida del sistema del latte:

- Passaggio 1: Toccare l'icona Impostazioni nella parte inferiore dello schermo.
- Passaggio 2: Al centro del display appare la scritta "Pulizia rapida del sistema del latte". Premere OK.
- Passaggio 3: Scorrere sullo schermo fino a "Pulizia rapida del sistema del latte". Premere OK.
- Passaggio 4: Inserire questa funzione e premere OK per avviarla.

Quando il risciacquo rapido è terminato, viene visualizzato nuovamente sul display principale.

Rimuovere e pulire il montalatte

- Passaggio 1: Rimuovere il tubo del cappuccinatore
- Passaggio 2: Schiacciare il tappo esterno del cappuccinatore e tirarlo leggermente verso l'esterno. Quindi rimuovere il coperchio premendolo leggermente verso il basso.
- Passaggio 3: Pizzicare il montalatte con le dita e poi tirarlo con forza verso il basso per rimuoverlo.
- Passaggio 4: Smontarlo e lavare tutti i componenti con acqua corrente.
- Passaggio 5: Sciacquare accuratamente le parti e reinserirle come mostrato in figura.
- Passaggio 6: Riposizionare il coperchio dell'erogatore del caffè e il tubo del latte.

4.2 Manutenzione

Di seguito viene illustrata la pulizia profonda che dovrebbe essere effettuata dopo un certo numero di caffè.

Pulizia profonda

Questa pulizia può durare fino a 10 minuti e non può essere interrotta.

- Passaggio 1: Toccare l'icona Impostazioni nella parte inferiore dello schermo.
- Passaggio 2: Al centro dello schermo apparirà la scritta "Manutenzione". Premere OK.
- Passaggio 3: Scorrere sullo schermo fino a "Pulizia profonda". Premere OK.
- Passaggio 4: Inserire questa funzione e premere OK per avviarla.
- Passaggio 5: Seguire le istruzioni che appariranno sullo schermo.
- Passaggio 5.1: Svuotare la vaschetta di scarico e il contenitore dei fondi di caffè rimuovendo la vaschetta raccogliocce.
- Passaggio 5.2: Inserire una pastiglia di pulizia nel foro del caffè macinato. Premere successivo.
- Passaggio 5.3: Collocare un bicchiere da un litro all'uscita del caffè. Premere successivo.
- Passaggio 5.4: In corso

Pulizia profonda del sistema del latte

Questa pulizia può durare fino a 10 minuti e non può essere interrotta.

- Passaggio 1: Toccare l'icona Impostazioni nella parte inferiore dello schermo.
- Passaggio 2: Al centro dello schermo apparirà la scritta "Manutenzione". Premere OK.
- Passaggio 3: Scorrere sullo schermo fino a "Pulizia profonda del sistema del latte". Premere OK.
- Passaggio 4: Inserire questa funzione e premere OK per avviarla.
- Passaggio 5: Seguire le istruzioni che appariranno sullo schermo.
- Passaggio 5.1: Aggiungere 0,5 L di acqua calda a 40°C al contenitore del latte con il prodotto specifico per la pulizia dei vaporizzatori e dei sistemi del latte.
- Passaggio 5.2: Collocare un bicchiere da un litro all'uscita del caffè. Premere successivo.
- Passaggio 5.3: In corso
- Passaggio 5.4: Aggiungere 0,5 L di acqua pulita al contenitore del latte per pulire il sistema.

Decalcificazione

Questa pulizia può durare fino a 20 minuti e non può essere interrotta.

- Passaggio 1: Toccare l'icona Impostazioni nella parte inferiore dello schermo.
- Passaggio 2: Al centro dello schermo apparirà la scritta "Manutenzione". Premere OK.
- Passaggio 3: Scorrere sullo schermo fino a "Descaling". Premere OK.
- Passaggio 4: Seguire le istruzioni che appariranno sullo schermo.
- Passaggio 4.1: Versare 1 litro d'acqua nel serbatoio dell'acqua e aggiungere un prodotto decalcificante nel contenitore secondo le istruzioni del fornitore.
- Passaggio 4.2: Collocare un bicchiere da un litro all'uscita del caffè. Premere successivo.
- Passaggio 4.3: In corso

- Passaggio 4.4: Introdurre 1 litro d'acqua nel serbatoio dell'acqua.

4.3 Configurazione della manutenzione

La manutenzione di cui sopra può essere modificata in modo che appaia automaticamente dopo un certo numero di utilizzi.

Riscaldamento

Questo sistema ci permette di riscaldare l'unità di pressatura con acqua calda per migliorare la successiva estrazione del caffè. Il dispositivo chiederà se si desidera realizzare o no il riscaldamento.

Ad esempio, se si seleziona 5 minuti, dopo 5 minuti verrà chiesto se si desidera realizzare il riscaldamento prima di fare il caffè. Dopo questo caffè, è necessario attendere 5 minuti prima che la macchina chieda nuovamente se si desidera riscaldare l'unità di pressatura.

Pulizia profonda del gruppo

Apparirà sullo schermo per realizzare il processo dopo 200 usi. Valori selezionabili da 100 a 1000.

Pulizia profonda del sistema del latte

La procedura verrà richiesta dopo 30 utilizzi del sistema del latte. Valori selezionabili da 10 a 300.

Impostazione della durezza dell'acqua

La durezza dell'acqua è uno dei fattori più importanti per la durata della macchina da caffè. Il dispositivo permette di variare la durezza dell'acqua che utilizziamo. La scala Merk viene utilizzata per misurare la durezza dell'acqua analizzando la quantità di milligrammi di carbonato di calcio per litro d'acqua. Tra i valori 100 fino a 500: il più basso è per l'acqua dolce e il più alto per l'acqua molto dura.

4.4 Regolazione del grado di macinazione

Afferrare con entrambe le mani l'anello nero di selezione del grado di macinazione sul fondo del portachicchi e ruotarlo sul numero desiderato. Più alto è il numero scelto, più grossolano sarà il caffè macinato.

Attenzione: Muovere la ruota solo quando il macinino è in funzionamento.

5. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Avviso	Possibili cause	Possibili soluzioni
Il serbatoio dell'acqua è vuoto.	1. Il livello dell'acqua è inferiore al livello minimo. 2. Il serbatoio dell'acqua non è stato installato correttamente. 3. Il sensore di rilevamento del livello dell'acqua non funziona.	1. Rimuovere il serbatoio dell'acqua e riempirlo. Verificare che il livello dell'acqua non superi l'indicatore di livello MAX. 2. Riposizionare il serbatoio dell'acqua. 3. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
Il contenitore dei fondi di caffè è pieno	Il contenitore dei fondi di caffè contiene più di 10 serbatoi.	Ritirare la vaschetta raccogliogocce, estrarre il contenitore dei fondi di caffè e svuotarlo.
Il portachicchi è vuoto.	1. Il portachicchi è vuoto. 2. I chicchi di caffè sono attaccati tra di loro.	1. Riempire il portachicchi con chicchi di caffè. 2. Mescolare i grani fino a quando non si sono staccati.
Il portachicchi non è posizionato correttamente.	1. Il portachicchi non è posizionato correttamente. 2. Il sensore del portachicchi non funziona. 3. La calamita del portachicchi è stata smarrita o danneggiata.	1. Rimettere il portachicchi al suo posto. 2. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec. 3. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

La vaschetta raccogli gocce non è posizionata correttamente.	1. La vaschetta raccogli gocce non è posizionata correttamente. 2. Il sensore è danneggiato. 3. La calamita è stata smarrita o danneggiata.	1. Posizionare la vaschetta raccogli gocce correttamente. 2. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec. 3. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
La vaschetta raccogli gocce è piena.	1. La vaschetta raccogli gocce è piena di acqua sporca. 2. Il sensore è sporco.	1. Rimuovere la vaschetta e svuotarlo. 2. Cambiare il sensore.
L'acqua non viene erogata.	1. L'entrata del serbatoio è bloccata. 2. Il serbatoio d'acqua non è stato collocato correttamente. 3. Il filtro del sistema di bevande è bloccato. 4. Il flussimetro è danneggiato.	1. Riempire il serbatoio dell'acqua. Riposizionarlo. 2. Riempire il serbatoio dell'acqua. Riposizionarlo. 3. Pulire il filtro e posizionarlo di nuovo. Può essere pulito con il programma di pulizia con pastiglie o smontandolo. 4. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
Non esce il latte.	1. Il serbatoio del latte è vuoto. 2. L'ugello del vaporizzatore è ostruito. 3. Il montalatte è intasato.	1. Riempire il serbatoio del latte. 2. Avviare la funzione di pulizia del sistema del latte. 3. Smontare e pulire il montalatte o cambiarlo.

La pressione è troppo alta.	1. Il filtro del sistema di bevande è bloccato. 2. Il caffè è troppo fine. 3. Il portachicchi è troppo pieno. 4. Entra aria nella pompa durante la preparazione del caffè.	1. Eseguire un lavaggio rapido del sistema di bevande. 2. Reinstallare la mola interna girandola in senso orario. Più alto è il numero selezionato, più denso sarà il caffè. 3. Non riempire troppo il portachicchi. 4. Pulire l'ingresso del serbatoio dell'acqua.
È necessario effettuare una pulizia dell'impianto.	Quando è necessario effettuare una pulizia, viene emesso un segnale acustico.	Seguire le istruzioni del presente manuale e realizzare una pulizia profonda.
È necessario effettuare un processo di decalcificazione.	Quando è necessario effettuare una decalcificazione, suonerà un segnale acustico.	Seguire le istruzioni del presente manuale e realizzare una decalcificazione.
Perdita d'acqua	C'è una perdita d'acqua all'interno della caffettiera.	Controllare tutte le parti della macchina da caffè per verificare che siano montate correttamente; se il problema persiste, contattare il Servizio Tecnico Cecotec.
Il caffè non viene erogato	1. La macinatura del caffè è troppo fine. 2. Il portachicchi è troppo pieno. 3. Il filtro del sistema di bevande è bloccato.	1. Reinstallare la mola interna girandola in senso orario. Più alto è il numero selezionato, più denso sarà il caffè. 2. Non riempire troppo il portachicchi. 3. Pulire il sistema con pastiglie. Se il problema persiste, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

La macchina da caffè non si accende	1. Non vi è corrente elettrica. 2. La tensione non è sufficientemente alta. 3. La macchina da caffè non è accesa. 4. La PCB è danneggiata. 5. Il fusibile dell'alimentazione principale è bruciato.	1. Verificare che la macchina sia collegata alla rete elettrica. 2. Assicurarsi che la tensione sia corretta. 3. Verificare che la macchina sia accesa. 4. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec. 5. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
--	---	---

6. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: 01804

Prodotto: Cremaet Spin

Potenza: 1450 W

Tensione 220-240

Frequenza: 50/60 Hz

Capacità serbatoio d'acqua: 1,5 L

Capacità contenitore per chicchi: 290 g

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

7. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

8. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero di telefono +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Máquina de café. Fig. 1

1. Entrada de café moído
2. Ecrã tátil
3. Seletor
4. Bocal de saída
5. Bandeja antigotejamento
6. Funil para café em grãos
7. Seletor de nível de moagem
8. Botão/Indicador
9. Cabo de alimentação
10. Interruptor de Ligar/Desligar
11. Depósito de água
12. Depósito de leite
13. Cappuccinatore

Ecrã principal. Fig. 2

1. Espumador de leite
2. Café com leite
3. Espresso
4. Americano
5. Bloqueio para crianças
6. Utilizadores
7. Opções
8. Água quente
9. Café moído
10. Cappuccino

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.

- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa

- Máquina de café Cremmaet Spin
- Depósito de leite
- Manual de instruções

3. FUNCIONAMENTO**3.1 Descrição das peças**

1. Entrada de café moído/pastilhas de limpeza: apenas para café moído e pastilhas de limpeza.
2. Ecrã tátil de 4 polegadas.
3. Seletor: rode-o para selecionar a bebida pretendida.
4. Bocal de saída: ajustável entre 9 e 14 cm.
5. Bandeja antigotejamento: recolhe as águas residuais e as borras de café.
6. Funil para café em grão: encha apenas com café torrado em grão natural, não utilize café misturado ou café torrado, não coloque qualquer outro produto no interior.
7. Seletor de nível de moagem: quanto maior for o número de moagem escolhido, mais grosso será o café.
8. Botão/Indicador: utilizado para ligar/desligar a máquina de café e para indicar o modo em que se encontra (ligado, desligado ou standby).
9. Cabo de alimentação
10. Interruptor de ligar/desligar: situado na parte de trás da máquina.
11. Depósito de água: utilize sempre água mineral engarrafada ou água filtrada.
12. Depósito de leite: encha apenas com leite gordo frio para melhorar a qualidade do resultado.
13. Cappuccinatore: utilizado para expelir café, leite e água. Parede amovível para limpeza interior.

3.2 Primeira utilização

1. Coloque a máquina de café. Retire o cabo de alimentação e ligue-o à rede elétrica.
2. Coloque o depósito do leite: retire-o da embalagem e encha-o com leite. Ligue a extremidade de plástico ao bocal de bebida e o tubo de metal ao depósito de leite. Introduza os grãos de café torrados naturalmente no funil de grãos de café.
3. Retire o depósito de água e limpe-o por dentro, depois encha-o até à linha "MAX" de 80 % do depósito. Volte a colocar o depósito de água.
4. Ligue a máquina de café utilizando o interruptor traseiro. O ecrã mostrará os passos a

PORTUGUÊS

seguir do processo de preparação:

- Encher com água
 - Verificar
 - Aquecer
 - Enxaguamento
5. Para desligar a máquina, prima e mantenha premido o botão Ligar/Desligar durante 3 segundos; em seguida, o ecrã apresentará uma confirmação de segurança para desligar a máquina.

3.3 Ligar/Desligar

Ligar a máquina

Prima o interruptor de ligar/desligar situado na parte de trás da máquina. O ecrã ilumina-se e pode seleccionar a bebida que deseja preparar.

Modo de desligamento

Quando a máquina estiver em modo standby, mantenha premido o botão Ligar/Desligar durante 3 segundos. A máquina entra em modo Desligamento. (No estado desligado, mantenha premido o botão durante 3 segundos para reiniciar a máquina).

Quando a máquina está no estado desligado, pode colocar o interruptor na parte de trás da máquina na posição de desligado para a desligar completamente.

Aviso

Não desligue a máquina diretamente do interruptor traseiro se a máquina não estiver no modo desligado. Poderia danificar o aparelho se o fizer.

3.4 Montagem e desmontagem do funil de grãos

Retirar o funil

Primeiro, segure o funil com as duas mãos (evite segurar a parte preta por baixo do funil, pois esta parte é o regulador do tamanho do café moído). Em seguida, rode-a em sentido anti-horário até a seta apontar para a posição desbloqueada. Por fim, puxe o funil para cima.

Colocar o funil

Coloque-o no local adequado com a seta a apontar para a posição desbloqueada. Segure-o com as duas mãos (evite tocar na parte preta por baixo do funil) e rode-o em sentido horário até a seta apontar para a posição de bloqueio. Note-se que o funil deve ser montado sem qualquer resíduo de café no interior da máquina, caso contrário será impossível montar corretamente o funil.

3.5 Preparação de bebidas

Café

Para preparar um Espresso, Americano:

Passo 1: toque no ícone "Espresso" ou "Americano" ou utilize o seletor até este aparecer no meio do ecrã.

Passo 2: toque no ícone que aparece no meio do ecrã.

Passo 3: quando tiver definido os parâmetros para a bebida selecionada, prima OK para iniciar a máquina.

Passo 4: se pretender interromper o processo de preparação de bebidas, prima "Cancelar".

Café com leite

Para preparar um Cappuccino ou um Café com leite:

Passo 1: toque no ícone "Cappuccino" ou "Café com leite" ou utilize o seletor até aparecer no centro do ecrã.

Passo 2: toque no ícone no meio do ecrã.

Passo 3: quando tiver definido os parâmetros para a bebida selecionada, prima OK para iniciar a máquina.

Passo 4: se pretender interromper o processo de preparação de bebidas, prima "Cancelar".

Água quente

Passo 1: toque no ícone "Água quente" ou utilize o seletor até aparecer no meio do ecrã.

Passo 2: toque no ícone no meio do ecrã.

Passo 3: quando tiver definido os parâmetros para a bebida selecionada, prima OK para iniciar a máquina.

Passo 4: se pretender interromper o processo de preparação de bebidas, prima "Cancelar".

3.6 Bloqueio para crianças

Toque no ícone de bloqueio, selecione abrir para ativar o bloqueio para crianças. Se pretender desbloquear, toque e segure o ícone Bloqueio durante 3 segundos.

3.7 Utilizadores

A máquina tem 6 perfis de utilizador diferentes, em cada um dos quais é possível modificar cada uma das bebidas selecionáveis. Para selecionar o utilizador que pretende utilizar, toque no ícone "Utilizador" no ecrã principal.

Modificação das bebidas de acordo com o utilizador

Para modificar as bebidas selecionáveis para cada utilizador, vá a "Opções" no ecrã principal. Selecione a opção "Conf. Bebidas" no canto superior direito, depois selecione o utilizador onde pretende modificar a bebida e prima OK.

PORTUGUÊS

Selecione a bebida que deseja modificar e ajuste os parâmetros para cada uma delas. Para tal, selecione o parâmetro que pretende modificar e clique na caixa colorida; abre-se um teclado numérico onde pode introduzir o valor pretendido. Note que não será possível seleccionar um valor abaixo ou acima dos valores marcados sob o nome do parâmetro que está a modificar atualmente.

O significado de cada parâmetro e a gama de valores são explicados de seguida:

- Moído: quantidade de grãos a moer pela máquina. Valores de 1 (mínimo) a 5 (máxima).
- Pré-infusão: a pré-infusão é o número de segundos em que o café extrai os seus aromas depois de humedecido com água quente. Valores de 0 a 5 segundos.
- Café: quantidade de café. Valores de 10 a 240 ml.
- Espuma de leite: quantidade de leite espumado. Valores de 0 a 90 s. Valores aproximados do leite em função dos segundos (testes efetuados com leite gordo e frio)

Tempo de formação de espuma	Quantidade de leite
20	60
35	110
60	200
90	320

- Controlo da extração: é a força com que o café é extraído, gerando sabores mais fortes quanto mais for extraído. Valores seleccionáveis entre: Normal, Forte e Extraforte.
- Temperatura: temperatura à qual o café é extraído e sai. Valores seleccionáveis entre temperatura baixa, média e alta.
- Água quente: quantidade de água quente. Valores entre 0 e 300 ml.

3.8 Opções

Toque no ícone Opções (7) para aceder às opções da máquina de café, onde pode alterar as seguintes definições:

Manutenção

Explicado na secção 4.

Conf. Bebidas

Explicado na secção 3.7

Config. Manutenção

Explicado na secção 4.3

Língua

São disponíveis 9 línguas.

Desligamento automático

Com esta opção, é possível retardar o desligamento automático da máquina de café de 1h a 24h .

Nível de moagem

Para um maior controlo da quantidade de café moído, é possível aplicar um fator para aumentar ou diminuir a quantidade de café moído. O valor indicado será multiplicado pela quantidade de café moído selecionada. Se o número selecionado for superior a 1, a quantidade de café moído será superior à normal, se o número selecionado for inferior a 1, a quantidade de café será inferior. Valores de 0,7 a 1,3.

Modo ECO

Modo ECO 1: se não for efetuada qualquer operação na máquina durante 1 h, o ecrã diminuirá 50 % e a palavra "ECO" aparecerá no ecrã. Se tocar no ecrã, sairá deste modo e poderá preparar a bebida da sua escolha.

Modo ECO 2: se não for efetuada qualquer operação na máquina durante 1:30 h, o ecrã desligar-se-á. Prima o botão no canto superior direito da máquina para sair deste modo e preparar a bebida da sua escolha.

Config. Iluminação

Nesta secção, pode alterar o brilho do ecrã e a cor do anel luminoso à volta do seletor. Este LED pode ser ligado e desligado. O dispositivo tem um modo aleatório em que muda de cor. O intervalo de tempo entre a passagem de uma cor para outra pode ser modificado no mesmo menu, variando entre 1 e 5 segundos.

Outras configurações

- Controlo do processo: a ativação ou desativação desta opção permite modificar ou não os parâmetros do café (moagem, quantidade de café, pré-infusão, etc.) antes de preparar uma bebida.
- Total de chávenas: mostra o número total de bebidas preparadas.
- Registo de manutenção: indica o número total de limpezas efetuadas.
- Reposição de fábrica: permite-lhe repor as predefinições de fabrico
- Versão do software: apresenta a versão do software da máquina.
- Info. máquina: código QR que indica a versão do software da máquina.

- Instalar filtro: instalar um filtro de água no depósito.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

4.1 Limpeza diária

Segue-se uma explicação da limpeza a efetuar diariamente:

Limpeza rápida do sistema de café

- Passo 1: toque no ícone Definições na parte inferior do ecrã.
- Passo 2: a palavra "Manutenção" aparecerá no meio do ecrã. Pressione OK.
- Passo 3: selecione "Limpeza rápida do sistema de café". Pressione OK.
- Passo 4: selecione esta função e prima OK para a iniciar.

Quando o enxaguamento rápido estiver concluído, o ecrã principal será novamente apresentado.

Limpeza rápida do sistema de leite

- Passo 1: toque no ícone Definições na parte inferior do ecrã.
- Passo 2: a palavra "Limpeza rápida do sistema de leite" aparece no centro do ecrã. Pressione OK.
- Passo 3: selecione "Limpeza rápida do sistema de leite". Pressione OK.
- Passo 4: selecione esta função e prima OK para a iniciar.

Quando o enxaguamento rápido estiver concluído, o ecrã principal será novamente apresentado.

Retirar e limpar o espumador de leite

- Passo 1: retire o tubo do cappuccinatore.
- Passo 2: aperte a tampa exterior da máquina de café e puxe-a ligeiramente para fora. Em seguida, retire a tampa, premindo-a ligeiramente para baixo.
- Passo 3: aperte o bocal de leite com os dedos e puxe-o firmemente para baixo para o retirar.
- Passo 4: desmonte o bocal de leite e lave todos os componentes em água.
- Passo 5: enxague bem as peças e volte a colocá-las no bocal de leite, como mostra a figura.
- Passo 6: volte a colocar a tampa do bocal de café e o tubo do leite.

4.2 Manutenção

A seguir, explica-se a limpeza profunda que deve ser efetuada após um determinado número de cafés.

Limpeza profunda do sistema

Esta limpeza pode demorar até 10 minutos e não pode ser interrompida.

- Passo 1: toque no ícone Definições na parte inferior do ecrã.
- Passo 2: a palavra "Manutenção" aparecerá no meio do ecrã. Pressione OK.
- Passo 3: selecione "Limpeza profunda do sistema". Pressione OK.
- Passo 4: selecione esta função e prima OK para a iniciar.
- Passo 5: siga as instruções que serão apresentadas no ecrã.
- Passo 5.1: esvazie a bandeja de resíduos e o recipiente para borras de café retirando a bandeja antigotejamento.
- Passo 5.2: introduza uma pastilha de limpeza no orifício do café moído. Prima "Seguinte".
- Passo 5.3: colocar um copo de 1 L na saída do café. Prima "Seguinte".
- Passo 5.4: em processo.

Limpeza profunda do sistema de leite

Esta limpeza pode demorar até 10 minutos e não pode ser interrompida.

- Passo 1: toque no ícone Definições na parte inferior do ecrã.
- Passo 2: a palavra "Manutenção" aparecerá no meio do ecrã. Pressione OK.
- Passo 3: passe para "Limpeza profunda do sistema de leite" e prima OK.
- Passo 4: selecione esta função e prima OK para a iniciar.
- Passo 5: siga as instruções que serão apresentadas no ecrã.
- Passo 5.1: adicione 0,5 L de água quente a 40 °C ao depósito de leite com produto específico para a limpeza dos vaporizadores e dos sistemas de leite.
- Passo 5.2: colocar um copo de 1 L na saída do café. Prima "Seguinte"
- Passo 5.3: em processo.
- Passo 5.4: adicione 0,5 L de água limpa ao depósito de leite para limpar o sistema.

Descalcificação

Esta limpeza pode demorar até 20 minutos e não pode ser interrompida.

- Passo 1: toque no ícone Definições na parte inferior do ecrã.
- Passo 2: a palavra "Manutenção" aparecerá no meio do ecrã. Pressione OK.
- Passo 3: selecione "Descalcificação". Pressione OK.
- Passo 4: siga as instruções que serão apresentadas no ecrã.
- Passo 4.1: deite 1 L de água no depósito de água e adicione um produto descalcificante de acordo com as instruções do fornecedor.
- Passo 4.2: coloque um copo de 1 L na saída do café. Prima "Seguinte"
- Passo 4.3: em processo.
- Passo 4.4: coloque 1 L de água no depósito de água.

4.3 Configuração da manutenção

A manutenção acima referida pode ser modificada para aparecer automaticamente após um determinado número de utilizações.

Aquecimento

Este sistema permite-nos aquecer a unidade de moagem com água quente para melhorar a posterior extração do café. O aparelho perguntar-lhe-á se quer ou não aquecer.

Por exemplo, se seleccionar 5 minutos, após 5 minutos ser-lhe-á perguntado, antes de fazer o café, se quer ou não aquecer. Após este café, é necessário aguardar 5 minutos para que a máquina volte a perguntar-lhe se pretende aquecer a unidade de moagem.

Limpeza profunda do sistema de café

Ser-lhe-á pedido que efetue o processo após 200 utilizações do sistema de café. Valores seleccionáveis de 100 a 1000.

Limpeza profunda do sistema de leite

Ser-lhe-á pedido que efetue o processo após 30 utilizações do sistema de leite. Valores seleccionáveis de 10 a 300.

Definição da dureza da água

A dureza da água é um dos fatores mais importantes que afetam a vida útil da máquina de café. Para eles, a máquina permite variar a dureza da água que vai ser utilizada. A escala de Merk é utilizada para medir a dureza da água, analisando a quantidade de miligramas de carbonato de cálcio por litro de água. Entre 100 e 500 valores, sendo o mais baixo para água macia e o mais alto para água muito dura.

4.4 Ajuste o grau de moagem

Segure o anel preto de seleção do grau de moagem na parte inferior do funil com as duas mãos e gire-o para o número desejado. Quanto mais alto for o número que escolher, mais grosso será o café moído.

Atenção: Mova a mó enquanto o moinho estiver em funcionamento.

5. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Aviso	Possíveis causas	Possíveis soluções
O depósito de água está vazio.	1. O nível da água está abaixo do nível mínimo. 2. O depósito de água não está instalado corretamente. 3. O sensor de detecção do nível de água não funciona.	1. Retire o depósito de água e encha-o com água. Certifique-se de que o nível de água no depósito não ultrapassa a marca "MAX". 2. Substitua o depósito de água. 3. Contacte com o Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec.
O depósito de borras está cheio.	Há muita quantidade de borras no depósito.	Retire a bandeja antigotejamento, retire o depósito de borras de café e esvazie-o.
O funil está vazio.	1. O funil está vazio. 2. Os grãos de café estão colados uns aos outros.	1. Encha o funil com grãos de café. 2. Mexa os grãos até ficarem soltos.
O funil não está corretamente posicionado.	1. O funil não está corretamente posicionado. 2. O sensor do funil não funciona. 3. O íman do funil não está colocado ou está danificado.	1. Volte a colocar o funil. 2. Contacte com o Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec. 3. Contacte com o Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec.
A bandeja antigotejamento não está corretamente posicionada.	1. A bandeja antigotejamento não está corretamente posicionada. 2. O sensor está danificado. 3. O íman não está colocado ou está danificado.	1. Coloque a bandeja antigotejamento corretamente. 2. Contacte com o Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec. 3. Contacte com o Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec.

PORTUGUÊS

A bandeja antigotejamento está cheia.	1. A bandeja antigotejamento está cheia de água suja. 2. O sensor está sujo.	1. Retire a bandeja antigotejamento e esvazie-a. 2. Limpe o sensor.
Não sai água.	1. A entrada do depósito está bloqueada. 2. O depósito não está bem posicionado. 3. O filtro do sistema de bebidas está bloqueado. 4. O fluxómetro está danificado.	1. Encha o depósito de água. Coloque-o de novo. 2. Encha o depósito de água. Coloque-o de novo. 3. Limpe o filtro e coloque-o novamente. Pode limpá-lo utilizando o programa de limpeza de pastilhas ou desmontando-o. 4. Entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec.
Não sai leite.	1. O depósito de leite está vazio. 2. A saída de vapor está bloqueada. 3. O espumador de está bloqueado.	1. Encha o depósito de leite. 2. Inicie a limpeza do sistema de leite. 3. Desmonte e limpe o bocal de leite ou substitua-o.
A pressão é demasiado elevada.	1. O filtro do sistema de bebidas está bloqueado. 2. O café é demasiado fraco. 3. O funil está demasiado cheio. 4. O ar entra na bomba enquanto o café está a ser preparado.	1. Efetue uma lavagem rápida do sistema de bebida. 2. Instale a mó em sentido horário. Quanto mais elevado for o número selecionado, mais espesso será o café. 3. Não encha demasiado o funil. 4. Limpe a entrada do depósito de água.
É necessário efetuar uma limpeza do sistema de bebida.	Quando o sistema de bebida precisa de ser limpo, será emitido um aviso.	Siga as instruções deste manual e efetue uma limpeza completa.
É necessário efetuar um processo de descalcificação.	Quando for necessário efetuar um processo de descalcificação, soará um aviso.	Siga as instruções deste manual e efetue um processo de descalcificação.

Fuga de água.	Há uma fuga de água no interior da máquina de café.	Verifique todas as peças da máquina de café para confirmar que tudo está corretamente montado. Se o problema persistir, contacte o Serviço Técnico Cecotec.
Não sai café.	1. O café moído é demasiado fino. 2. O funil está demasiado cheio. 3. O filtro do sistema de bebidas está bloqueado.	1. Instale a mó em sentido horário. Quanto mais elevado for o número selecionado, mais espesso será o café. 2. Não encha demasiado o funil. 3. Limpe o sistema de bebidas com pastilhas. Se este problema persistir, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
A máquina não liga	1. Sem alimentação elétrica. 2. A tensão não é suficientemente elevada. 3. A máquina de café não está ligada. 4. A PCB está danificada. 5. O fusível da fonte de alimentação principal está queimado.	1. Verifique se a máquina está ligada à rede elétrica. 2. Certifique-se de que a tensão está correta. 3. Verifique se a máquina está ligada. 4. Entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec. 5. Entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec.

6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência: 01804

Produto: Cremmaet Spin

Potência: 1450 W

Tensão: 220-240 V

Frequência: 50/60 Hz

Capacidade do depósito de água: 1,5 L

Capacidade do depósito de grão: 290 g

PORTUGUÊS

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado em Espanha

7. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrônicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

8. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

FIGUUR 1: Espressomachine

1. Ingang voor koffiepoeder
2. Touch screen
3. Draaiknop
4. Koffie-uitloop
5. Lekbak
6. Koffiebonenreservoir
7. Maalniveau-keuzeschakelaar
8. Knop/indicator
9. Netsnoer
10. Aan-/uitschakelaar
11. Waterreservoir
12. Melkreservoir
13. Cappuccinatore

FIGUUR 2: Hoofdscherm

1. Melkschuim
2. Latte macchiato
3. Espresso
4. Amerikaanse koffie
5. Kinderslot
6. Gebruikers
7. Opties
8. Heet water
9. Gemalen koffie
10. Cappuccino

OPMERKING:

De figuren in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.

NEDERLANDS

- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Inhoud van de doos

- Koffiezetapparaat Cremmaet Spin
- Melkreservoir
- Handleiding

3. WERKING

3.1 Beschrijving van de onderdelen

1. Ingang voor koffiepoeder/reinigingstabletten: alleen voor koffiepoeder en reinigingstabletten.
2. 4-inch Touchscreen
3. Draai aan de draaiknop om de gewenste drank te selecteren.
4. Koffie-uitloop: verstelbaar tussen 9 en 14 cm.
5. Lekbak: vangt afvalwater en koffiedrab op.
6. Koffiebonenreservoir: vul het alleen met natuurlijke, gebrande koffiebonen, gebruik geen gemixte of geroosterde koffie en doe geen andere producten in het reservoir.
7. Maalniveau-keuzeschakelaar: hoe hoger het maalgetal dat u kiest, hoe grover de koffie.
8. Knop/indicator: Wordt gebruikt om de koffiemachine aan/uit te zetten en om aan te geven in welke modus hij staat (aan, uit of in stand-by).
9. Netsnoer
10. Aan/uit-schakelaar: bevindt zich aan de achterkant van het apparaat.
11. Waterreservoir, gebruik altijd mineraalwater uit flessen of gefilterd water.
12. Melkreservoir: vul alleen met koude volle melk om de kwaliteit van het eindproduct te verbeteren.
13. Cappuccinatore, gebruikt om koffie, melk en water uit te gieten, verwijderbare wand om binnenin schoon te maken.

3.2 Het apparaat voor de eerste keer gebruiken

1. Het koffiezetapparaat aansluiten: Sluit de voedingskabel aan op de stroom.
2. Plaats het melkreservoir: haal het uit de verpakking en vul het met melk. Sluit het plastic uiteinde aan op de koffie-uitloop en het metalen slangetje op het melkreservoir. Doe natuurlijk gebrande koffiebonen in het koffiebonenreservoir.
3. Verwijder het waterreservoir en maak hem van binnen schoon, vul hem dan tot de "MAX"-lijn van 80% van het reservoir. Plaats het waterreservoir terug.
4. Zet de koffiemachine aan via de schakelaar aan de achterkant en hij gaat aan, het display toont de stappen die het apparaat uitvoert voordat het begint te werken:

- Water vullen
 - Controleren
 - Verwarmen
 - Spoelen
5. Om het apparaat uit te schakelen houdt u de aan/uit-knop 3 seconden ingedrukt, waarna op het display een veiligheidsbevestiging verschijnt om het apparaat uit te schakelen.

3.3 Het apparaat in- en uitschakelen

Zet het koffiezetapparaat aan

Druk op de aan/uit-schakelaar aan de achterkant van het apparaat. Het display licht op en u kunt de drank selecteren die u wilt bereiden.

Uitstand

Als het apparaat in de uitstand staat, houdt u de knop bovenop het apparaat 3 seconden ingedrukt. Het koffiezetapparaat gaat naar de stand-by modus. (In de uitstand houdt u de knop 3 seconden ingedrukt om het apparaat opnieuw te starten).

Wanneer het apparaat in de uitstand staat, kunt u de schakelaar op de achterkant van het apparaat uit zetten om het apparaat volledig uit te schakelen.

Waarschuwing

Schakel het apparaat niet rechtstreeks uit met de schakelaar aan de achterkant als het apparaat niet in de uitstand staat. Als u dit doet, kan het koffiezetapparaat beschadigd raken.

3.4 Het installeren en verwijderen van het bonenreservoir

Verwijderen van het bonenreservoir

Houd eerst het bonenreservoir met beide handen vast (vermijd het vasthouden van het zwarte gedeelte onder het reservoir, dit gedeelte is de maatregelaar voor gemalen koffie). Draai het vervolgens tegen de klok in totdat de pijl naar de ontgrendelde positie wijst. Trek ten slotte het bonenreservoir omhoog.

Installatie van het bonenreservoir

Plaats het op de juiste plaats met de pijl naar de ontgrendelde positie. Houd het dan met beide handen vast (vermijd het aanraken van het zwarte gedeelte onder het bonenreservoir) en draai het met de klok mee totdat de pijl naar de vergrendelde positie wijst. Let op: het bonenreservoir moet worden gemonteerd zonder koffieresten in het apparaat, anders kan het reservoir niet correct worden gemonteerd.

3.5 Bereiding van dranken

Koffie

Om een Espresso, Americano te bereiden:

NEDERLANDS

Stap 1: Druk op het icoon 'Espresso' of 'Americano' of gebruik de draaiknop totdat het in het midden van het display verschijnt.

Stap 2: Druk op het koffie icoon in het midden van het display.

Stap 3: Wanneer u de parameters voor de geselecteerde drank heeft ingesteld, drukt u op OK om de machine te starten.

Stap 4: Druk op "Annuleren" als u de bereiding wilt stoppen.

Latte macchiato

Om een cappuccino of een latte macchiato te bereiden:

Stap 1: Druk op het icoon "Cappuccino" of "latte macchiato" of gebruik de draaiknop totdat het in het midden van het display verschijnt.

Stap 2: Raak het icoon in het midden van het display aan.

Stap 3: Wanneer u de parameters voor de geselecteerde drank heeft ingesteld, drukt u op OK om de machine te starten.

Stap 4: Druk op "Annuleren" als u de bereiding wilt stoppen.

Heet water

Stap 1: Druk op het icoon "Heet water" of gebruik de draaiknop totdat het in het midden van het display verschijnt.

Stap 2: Raak het icoon in het midden van het display aan.

Stap 3: Wanneer u de parameters voor de geselecteerde drank heeft ingesteld, drukt u op OK om de machine te starten.

Stap 4: Druk op "Annuleren" als u de bereiding wilt stoppen.

3.6 Kinderslot

Druk op het slot icoon en selecteer open om het kinderslot te activeren. Als u wilt ontgrendelen, houdt u het slot icoon 3 seconden ingedrukt.

3.7 Gebruikers

Het apparaat heeft 6 verschillende gebruikersprofielen, waarbij het mogelijk is om elk van de selecteerbare dranken aan te passen. Het apparaat heeft 6 verschillende gebruikersprofielen, waarbij het mogelijk is om elk van de selecteerbare dranken aan te passen.

Aanpassing van dranken naar wens van de gebruiker.

Om de selecteerbare dranken voor elke gebruiker aan te passen, gaat u naar "Opties" op het hoofdscherm. Selecteer de optie "Drank instellingen" in de rechterbovenhoek, selecteer dan de gebruiker waar u het drankje wilt aanpassen en druk op OK.

Selecteer de drank die u wilt wijzigen en pas de parameters voor elk aan. Om dit te doen selecteert u de parameter die u wilt wijzigen en klikt u op het gekleurde vakje. Er wordt een numeriek toetsenblok geopend waar u de gewenste waarde kunt invoeren. Merk op dat u

geen waarde kunt selecteren onder of boven de waarden die zijn gemarkeerd onder de naam van de parameter die u momenteel wijzigt.

De betekenis van elke parameter en het waardenbereik wordt hieronder uitgelegd:

- Malen: Hoeveelheid bonen die de machine moet vermalen. Waarden van 1 tot 5, waarbij 1 de minimale en 5 de maximale hoeveelheid gemalen koffie is.
- Pre-infusie (s): Pre-infusie is het aantal seconden waarin de koffie zijn aroma's extraheert na bevochtiging met heet water. Waarden van 0 tot 5 seconden.
- Koffie (ml): Hoeveelheid koffie. Waarden van 10 tot 240 ml.
- Melkschuim (s) Hoeveelheid opgeschuimde melk. Waarden van 0 tot 90. Melkwaarden bij benadering volgens het aantal seconden (tests uitgevoerd met volle, koude melk)

Schuimtijd (s)	Hoeveelheid melk (ml)
20	60
35	110
60	200
90	320

- Extractie controle: Het is de sterkte waarmee de koffie wordt geëxtraheerd, die sterkere smaken genereert naarmate er meer wordt geëxtraheerd. Selecteerbare waarden tussen Standaard, Sterk en Extra Sterk.
- Temperatuur: Temperatuur waarbij de koffie wordt geëxtraheerd en uit de machine komt. Instelbare waarden tussen lage, gemiddelde en hoge temperatuur.
- Heet water (ml): Hoeveelheid warm water. Waarden tussen 0 en 300 ml.

3.8 Opties

Druk op het tandwiel icoon (7) om naar de opties voor de koffiemachine te gaan, waar u de volgende instellingen kunt wijzigen:

Onderhoud

Uitgelegd in hoofdstuk 4.

Drank instellingen

Uitgelegd in paragraaf 3.7.

Onderhoud instellingen

Uitgelegd in paragraaf 4.3

NEDERLANDS

Taal

U kunt tot 9 talen selecteren.

Automatische uitschakeling

Met deze optie is het mogelijk om de automatische uitschakeling van de koffiemachine uit te stellen van 1 tot 24 uur.

Maalindex

Voor verdere controle van de hoeveelheid gemalen koffie is het mogelijk om een factor toe te passen om de hoeveelheid gemalen koffie te verhogen of te verlagen. De weergegeven waarde wordt vermenigvuldigd met de geselecteerde hoeveelheid gemalen koffie. Als het geselecteerde getal groter is dan 1, zal de hoeveelheid gemalen koffie groter zijn dan normaal, als het geselecteerde getal kleiner is dan 1, zal de hoeveelheid koffie kleiner zijn. Waarden van 0,7 tot 1,3.

Eco-modus

ECO-modus 1: Als het koffiezetapparaat een uur lang niet wordt gebruikt, wordt het display 50% donkerder en verschijnt het woord "ECO" op het display. Als u het display aanraakt, verlaat u deze modus en kunt u de drank van uw keuze bereiden.

ECO-modus 2: Als het koffiezetapparaat anderhalf uur lang niet wordt gebruikt, wordt het display uitgeschakeld. Druk op de knop rechtsboven op het koffiezetapparaat om deze modus te verlaten en de drank van uw keuze te bereiden.

Instelling verlichting

In dit gedeelte kunt u zowel de helderheid van het display als de kleur van de lichtring rond de draaiknop wijzigen. Deze LED kan worden in- en uitgeschakeld. Het koffiezetapparaat heeft een willekeurige modus waarin het van kleur verandert. Het tijdsinterval tussen het overschakelen van de ene kleur naar de andere kan in hetzelfde menu worden aangepast, variabel tussen 1 en 5 seconden.

Andere configuraties

- Procesbeheersing: Als u deze optie inschakelt of uitschakelt, kunt u de koffieparameters (maling, koffiehoeveelheid, pre-infusie, enz.) wel of niet wijzigen voordat u een drank bereidt.
- Totaal kopjes: toont het totale aantal bereide dranken.
- Onderhoudslogboek: toont het totale aantal uitgevoerde reinigingen.
- Fabrieksinstellingen herstellen: Hiermee kunt u de fabrieksinstellingen herstellen
- Softwareversie: Geeft de softwareversie van het apparaat weer.
- Informatie koffiezetapparaat: QR-code die softwareversie van het koffiezetapparaat toont

- Filter installeren: Installeer een waterfilter voor het reservoir.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

4.1 Dagelijkse schoonmaak

Hieronder volgt een uitleg van de dagelijkse schoonmaak:

Snelle schoonmaak van de zetgroep

- Stap 1: Tik op het icoon instellingen onder aan het display.
- Stap 2: Het woord "Onderhoud" verschijnt in het midden van het display. Druk op OK.
- Stap 3: Blader door het display naar "Snelle reiniging van de zetgroep". Druk op OK.
- Stap 4: Voer deze functie in en druk op OK om deze te starten.

Als de snelle spoeling klaar is, wordt het hoofdscherm weer weergegeven.

Snelle schoonmaak van het melksysteem

- Stap 1: Tik op het icoon instellingen onder aan het display.
- Stap 2: Het woord 'Snelle melksysteemreiniging' verschijnt in het midden van het display. Druk op OK.
- Stap 3: Schuif het display naar "Snelle melksysteemreiniging". Druk op OK.
- Stap 4: Voer deze functie in en druk op OK om deze te starten.

Als de snelle spoeling klaar is, wordt dit opnieuw weergegeven op het hoofddisplay.

Verwijderen en schoonmaken van de melkopschuimer.

- Stap 1: Verwijder het buisje uit de cappuccinatore
- Stap 2: Knijp in de buitenste dop van de cappuccinatore en trek hem iets naar buiten. Verwijder vervolgens het deksel door het lichtjes naar beneden te drukken.
- Stap 3: Knijp met uw vingers in de melkopschuimer en trek hem dan stevig naar beneden om hem te verwijderen.
- Stap 4: Haal de melkopschuimer uit elkaar en was alle onderdelen onder stromend water.
- Stap 5: Spoel de onderdelen grondig af en plaats ze terug in de melkopschuimer zoals aangegeven in het figuur.
- Stap 6: Plaats het deksel van de koffie-uitloop en het melkpijpje terug.

4.2 Onderhoud

Hieronder wordt de dieptereiniging uitgelegd die na een bepaald aantal koffiebeurten moet worden uitgevoerd.

Grondige zetgroep reiniging

Deze reiniging kan tot 10 minuten duren en kan niet worden gestopt.

NEDERLANDS

- Stap 1: Tik op het icoon instellingen onder aan het display.
- Stap 2: Het woord "Onderhoud" verschijnt in het midden van het display. Druk op OK.
- Stap 3: Blader door het scherm naar "grondige zetgroep reiniging". Druk op OK.
- Stap 4: Voer deze functie in en druk op OK om deze te starten.
- Stap 5: Volg de instructies die op het display worden weergegeven.
- Stap 5.1: Leeg de afvalbak en de koffieresidubak door de lekbak te verwijderen.
- Stap 5.2: Doe een reinigingstablet in de opening in de gemalen koffie. Druk op Volgende.
- Stap 5.3: Plaats een glas van een liter bij de koffie-uitloop. Druk op Volgende.
- Stap 5.4: In proces.

Grondige melkreiniging

Deze reiniging kan tot 10 minuten duren en kan niet worden gestopt.

- Stap 1: Tik op het icoon instellingen onder aan het display.
- Stap 2: Het woord "Onderhoud" verschijnt in het midden van het display. Druk op OK.
- Stap 3: Blader op het display naar "Dieptereiniging van het melksysteem" Druk op OK.
- Stap 4: Voer deze functie in en druk op OK om deze te starten.
- Stap 5: Volg de instructies die op het display worden weergegeven.
- Stap 5.1: Voeg 0,5 L heet water van 40°C toe aan het melkreservoir met een specifiek product voor het reinigen van steamers en melksystemen.
- Stap 5.2: Plaats een glas van een liter bij de koffie-uitloop. Druk op Volgende.
- Stap 5.3: In proces.
- Stap 5.4: Voeg 0,5 liter schoon water toe aan het melkreservoir om het systeem te reinigen.

Ontkalken

Deze reiniging kan tot 20 minuten duren en kan niet worden gestopt.

- Stap 1: Tik op het icoon instellingen onder aan het display.
- Stap 2: Het woord "Onderhoud" verschijnt in het midden van het display. Druk op OK.
- Stap 3: Blader door het display naar "Ontkalken". Druk op OK.
- Stap 4: Volg de instructies die op het display worden weergegeven.
- Stap 4.1: Doe 1 liter water in het waterreservoir en voeg een ontkalkingsmiddel toe aan het reservoir volgens de instructies van de leverancier.
- Stap 4.2: Plaats een glas van een liter bij de koffie-uitloop. Druk op Volgende.
- Stap 4.3: In proces.
- Stap 4.4: Doe 1 liter water in het waterreservoir.

4.3 Configuratie voor onderhoud

Het bovenstaande genoemde onderhoud kan worden aangepast zodat het automatisch verschijnt na een bepaald aantal keren gebruik.

Opwarming

Met dit systeem kunnen we de perseenheid verwarmen met heet water om de daaropvolgende extractie van de koffie te verbeteren. Het apparaat zal u vragen of u wel of niet wilt opwarmen.

Als u bijvoorbeeld 5 minuten selecteert, wordt u na 5 minuten voor het zetten van de koffie gevraagd of u wel of niet wilt opwarmen. Na deze koffie moet u 5 minuten wachten tot het apparaat u opnieuw vraagt of u de perseenheid wilt opwarmen.

Grondige zetgroep reiniging

U wordt na 200 keer koffiegebruik gevraagd om het proces uit te voeren. Selecteerbare waarden van 100 tot 1000.

Grondige melkreiniging

Na 30 keer gebruik van het melksysteem wordt u gevraagd het proces uit te voeren. Selecteerbare waarden van 10 tot 300.

Instelling waterhardheid

De waterhardheid is een van de belangrijkste factoren die de levensduur van de koffiemachine beïnvloed. Voor hen stelt het apparaat ons in staat om de hardheid van het water dat we gebruiken te variëren. De Merk-schaal wordt gebruikt om de hardheid van water te meten door de hoeveelheid milligram calciumcarbonaat per liter water te analyseren. Tussen 100 en 500 waarden, waarbij de laagste waarde geldt voor zacht water en de hoogste voor zeer hard water.

4.4 De maalgraad aanpassen

Pak de draaiknop voor de maalgraad met beide handen vast en draai hem naar het gewenste nummer. Hoe hoger het getal dat u kiest, hoe grover de gemalen koffie zal zijn.

Let op: Verplaats de draaiknop zolang de molen in werking is.

5. PROBLEEMOPLOSSING

Let op	Mogelijke oorzaken	Mogelijke oplossingen
Het waterreservoir is leeg	1. Het waterniveau ligt onder het minimumniveau. 2. Het waterreservoir is niet correct geïnstalleerd. 3. De waterniveau detectiesensor werkt niet.	1. Verwijder het waterreservoir en vul het met water. Zorg ervoor dat het waterpeil niet boven de markering «Max» komt. 2. Plaats het waterreservoir terug. 3. Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
Koffieresidubak is vol	Er zitten meer dan 10 reservoirs in de koffiedikcontainer.	Verwijder de lekbak, neem de koffieresidubak eruit en leeg deze.
Het bonenreservoir is leeg	1. Het bonenreservoir is leeg. 2. De koffiebonen zijn aan elkaar geplakt.	1. Vul het reservoir met koffiebonen. 2. Roer de bonen tot ze los zijn.
Het bonenreservoir is niet goed geplaatst	1. Het bonenreservoir is niet goed geplaatst. 2. Sensor van het bonenreservoir werkt niet. 3. De magneet van het bonenreservoir ontbreekt of is beschadigd.	1. Plaats het bonenreservoir terug. 2. Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec. 3. Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
De lekbak is niet goed geplaatst.	1. De lekbak is niet goed geplaatst. 2. De sensor is beschadigd. 3. De magneet is verloren of beschadigd.	1. Plaats de lekbak op de juiste manier. 2. Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec. 3. Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

De lekbak is vol	1. De lekbak zit vol vuil water. 2. De sensor is vies.	1. Verwijder de lade en maak deze leeg. 2. Maak de sensor schoon.
Er komt geen water uit	1. De ingang van het reservoir is geblokkeerd. 2. Het reservoir is niet correct geplaatst. 3. Het filter in het drinksysteem is verstopt. 4. De watermeter is beschadigd.	1. Vul het waterreservoir. Plaats het terug. 2. Vul het waterreservoir. Plaats het terug. 3. Maak het filter schoon en vervang het. U kunt het reinigen met het tabletreinigingsprogramma of door het te demonteren. 4. Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
Er komt geen melk uit	1. Het melkreservoir is leeg. 2. De stoomuitlaat is geblokkeerd. 3. De melkopschuimer is geblokkeerd.	1. Vul het melkreservoir. 2. Start de melkreinigingsfunctie. 3. Demonteer en reinig de melkopschuimer of vervang deze.
De druk is te hoog	1. Het filter van het drinksysteem is verstopt. 2. De koffie is te fijn. 3. Het bonenreservoir is te vol. 4. Er komt lucht in de pomp terwijl de koffie wordt gezet.	1. Spoel het drinksysteem snel door. 2. Draai de maalschijf met de klok mee. Hoe hoger het gekozen getal, hoe dikker de koffie. 3. Vul het bonenreservoir niet te vol. 4. Reinig de ingang van het waterreservoir.
Het is noodzakelijk om het drinksysteem te reinigen.	Als het drinksysteem moet worden gereinigd, klinkt er een waarschuwing.	Volg de instructies in deze handleiding en voer een grondige reiniging uit.
Het is noodzakelijk om een ontkalkingsproces uit te voeren.	Als er ontkalkt moet worden, klinkt er een waarschuwing.	Volg de instructies in deze handleiding en voer een ontkalkingsproces uit.

NEDERLANDS

Waterlekkage	Er is een waterlek in het koffiezetapparaat.	Controleer alle onderdelen van het koffiezetapparaat om er zeker van te zijn dat alles correct geplaatst is. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
Er komt geen koffie uit	1. Als de gemalen koffie te fijn is. 2. Het bonenreservoir is te vol. 3. Het filter van het drinksysteem is verstopt.	1. Draai de maalschijf met de klok mee. Hoe hoger het gekozen getal, hoe dikker de koffie. 2. Vul het bonenreservoir niet te vol. 3. Reinig het drinksysteem met tabletten. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
Het koffiezetapparaat gaat niet aan	1. Geen stroomvoorziening. 2. De spanning is niet hoog genoeg. 3. Het koffiezetapparaat is niet ingeschakeld. 4. De printplaat is beschadigd. 5. De zekering van de hoofdvoeding is doorgebrand.	1. Controleer of het apparaat is aangesloten op het lichtnet. 2. Controleer of de spanning correct is. 3. Controleer of het apparaat is ingeschakeld. 4. Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec. 5. Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie: 01804

Product: Cremmaet Spin

Vermogen: 1450 W

Voltage 220-240

Frequentie: 50/60 Hz

Inhoud waterreservoir: 1,5 L
Capaciteit bonenreservoir: 290 g

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China | Ontworpen in Spanje.

7. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over hoe elektrische en elektronische apparatuur en/of batterijen op de juiste manier kunnen worden weggegooid, moeten consumenten contact opnemen met hun plaatselijke autoriteiten.

Naleving van de bovenstaande richtlijnen helpt het milieu te beschermen.

8. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving. Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen heeft, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden veelevoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

RYSUNEK 1: Ekspres do kawy

1. Pojemnik na kawę mieloną
2. Ekran dotykowy
3. Pokrętko wyboru
4. Dozownik kawy
5. Tacka ociekowa
6. Pojemnik na ziarna kawy
7. Pokrętko wyboru stopnia mielenia
8. Przycisk/lampka kontrolna
9. Przewód zasilania
10. Przetątnik włączania/wyłączania
11. Zbiornik na wodę
12. Zbiornik na mleko
13. Cappuccinatore

RYSUNEK 2: Główny ekran

1. Pianka z mleka
2. Kawa z mlekiem
3. Espresso
4. Americano
5. Blokada rodzicielska
6. Użytkownicy
7. Opcje
8. Gorąca woda
9. Kawa mielona
10. Cappuccino

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi jest schematyczna i możliwe, że nie będzie całkowicie zgodna z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudetka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudetko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego

transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.

- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone, i są w dobrym stanie. Jeśli któregokolwiek z nich brakuje lub nie są w dobrym stanie, należy niezwłocznie skontaktować się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.

Zawartość opakowania

- Ekspres do kawy Cremmaet Spin
- Zbiornik na mleko
- Ta instrukcja obsługi

3. FUNKCJONOWANIE

3.1 Opis części

1. Pojemnik na kawę mieloną/tabletki czyszczące: tylko dla kawy sypanej i tabletek czyszczących.
2. Wyświetlacz dotykowy 4-calowy.
3. Pokrętko wyboru, obróć pokrętko, aby wybrać typ napoju.
4. Dozownik napoju: regulowany pomiędzy 9 i 14 cm.
5. Tacka ociekowa: gromadzi resztki wody i fusy.
6. Pojemnik na ziarna kawy: napętniaj go wyłącznie naturalnie palonymi ziarnami kawy, nie używaj kawy mieszanej ani palonej z cukrem (tzw. torrefacto), nie wkładaj do pojemnika żadnych innych produktów.
7. Wybór stopnia zmielenia: im wyższy stopień zmielenia, tym grubsze ziarna kawy.
8. Przycisk/lampka kontrolna: Służy do włączania/wyłączania ekspresu do kawy i wskazywania trybu, w którym się znajduje (włączony, wyłączony lub w trybie gotowości).
9. Przewód zasilania
10. Przycisk włączania/wyłączania: znajduje się z tyłu urządzenia.
11. Zbiornik na wodę, zawsze używaj butelkowanej wody mineralnej lub wody filtrowanej.
12. Zbiornik na mleko: napętniaj tylko zimnym mlekiem pełnotłustym, aby poprawić jakość produktu końcowego.
13. Cappuccinatore: używany do dozowania kawy, mleka i wody, zdejmowana obudowa, aby móc wyczyścić wewnątrz.

3.2 Pierwsze użycie ekspresu

1. Podłącz ekspres: wyciągnij przewód zasilający i podłącz go do sieci elektrycznej.
2. Zamontuj zbiornik na mleko: wyjmij go z opakowania i napętnij mlekiem. Podłącz plastikową końcówkę do dozownika napoju, a metalową rurkę do zbiornika na mleko. Włóż naturalnie palone ziarna kawy do pojemnika na ziarna kawy.
3. Wyjmij zbiornik wody i wyczyść go od wewnątrz, a następnie napętnij go do linii „MAX”, czyli do 80% pojemności zbiornika. Ponownie złóż zbiornik na wodę.

4. Włącz ekspres do kawy za pomocą tylnego przełącznika, na wyświetlaczu pojawią się kroki, które urządzenie wykona przed rozpoczęciem pracy:
 - Napełnianie wodą
 - Sprawdzenie
 - Nagrzewanie
 - Płukanie
5. Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy, po czym na wyświetlaczu pojawi się potwierdzenie wyłączenia urządzenia.

3.3 Włączenie i wyłączenie urządzenia

Włącz ekspres do kawy

Naciśnij przycisk włączania/wyłączania z tyłu urządzenia. Wyświetlacz zaświeci się i będzie można wybrać napój, który ma zostać przygotowany.

Sposób wyłączenia

Gdy urządzenie znajduje się w trybie gotowości, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk na górze urządzenia. Urządzenie przejdzie w stan rozłączenia. (W stanie rozłączenia naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy, aby ponownie uruchomić urządzenie).

Gdy urządzenie jest w stanie rozłączenia, można ustawić przełącznik z tyłu urządzenia w pozycji wyłączonej, aby całkowicie je wyłączyć.

Ostrzeżenie

Nie wyłączaj urządzenia bezpośrednio za pomocą tylnego przełącznika, jeśli nie znajduje się ono w stanie rozłączenia. Może to spowodować jego uszkodzenie.

3.4 Montaż i demontaż pojemnika na ziarna kawy

Wyjmij pojemnik

Najpierw chwyć pojemnik obiema rękami (unikaj trzymania za czarną część znajdującą się pod pojemnikiem, jest to regulator grubości mielenia). Następnie przekręć go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż strzałka wskaże pozycję odblokowaną. Na koniec pociągnij pojemnik do góry.

Instalacja pojemnika na ziarna kawy

Umieść go w odpowiednim miejscu, tak aby strzałka wskazywała pozycję odblokowaną. Następnie przytrzymaj go obiema rękami (unikaj dotykania czarnej części pod pojemnikiem) i przekręć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż strzałka wskaże pozycję zablokowaną. Należy pamiętać, że pojemnik na ziarna kawy musi być zamontowany bez pozostałości kawy wewnątrz, w przeciwnym razie prawidłowy montaż pojemnika będzie niemożliwy.

3.5 Przygotowywanie napojów

Kawa

Przygotowywanie espresso, americano:

Krok 1: Naciśnij ikonę „Espresso” lub „Americano” lub użyj pokrętła, aż pojawi się na środku wyświetlacza.

Krok 2: Dotknij ikony kawy na środku wyświetlacza.

Krok 3: Po ustawieniu parametrów wybranego napoju naciśnij przycisk OK, aby uruchomić urządzenie.

Krok 4: Jeśli chcesz zatrzymać proces przygotowywania napoju, naciśnij „Anuluj”.

Kawa z mlekiem

Do przygotowania cappuccino lub kawy z mlekiem:

Krok 1: Naciśnij ikonę „Cappuccino” lub „Kawa z mlekiem” lub użyj pokrętła, aż pojawi się na środku wyświetlacza.

Krok 2: Dotknij ikony na środku wyświetlacza.

Krok 3: Po ustawieniu parametrów wybranego napoju naciśnij przycisk OK, aby uruchomić urządzenie.

Krok 4: Jeśli chcesz zatrzymać proces przygotowywania napoju, naciśnij „Anuluj”.

Gorąca woda

Krok 1: Naciśnij ikonę „Gorąca woda” lub użyj pokrętła, aż pojawi się na środku wyświetlacza.

Krok 2: Dotknij ikony na środku wyświetlacza.

Krok 3: Po ustawieniu parametrów wybranego napoju naciśnij przycisk OK, aby uruchomić urządzenie.

Krok 4: Jeśli chcesz zatrzymać proces przygotowywania napoju, naciśnij „Anuluj”.

3.6 Blokada rodzicielska

Naciśnij ikonę kłódki, wybierz otwórz, aby aktywować blokadę rodzicielską. Jeśli chcesz odblokować, naciśnij i przytrzymaj ikonę kłódki przez 3 sekundy.

3.7 Użytkownicy

Urządzenie posiada 6 różnych profili użytkownika, w każdym z których można modyfikować każdy z wybranych napojów. Aby wybrać użytkownika, którego ustawienia chcesz użyć, kliknij ikonę „Użytkownik” na ekranie głównym.

Ustawianie napojów dla każdego użytkownika

Aby zmodyfikować napoje dla każdego użytkownika, wybierz „Opcje” na ekranie głównym.

Wybierz ikonę „Ustawienia napoju” w prawym górnym rogu, a następnie wybierz użytkownika, dla którego chcesz zmodyfikować napój i naciśnij OK.

POLSKI

Wybierz napój, który chcesz zmodyfikować i dostosuj parametry dla każdego z nich. Aby to zrobić, wybierz parametr, który chcesz zmodyfikować i kliknij kolorowe pole, otworzy się klawiatura numeryczna, na której możesz wprowadzić żądaną wartość. Należy pamiętać, że nie będzie można wybrać wartości poniżej lub powyżej wartości znajdujących się pod nazwą aktualnie modyfikowanego parametru.

Znaczenie każdego parametru i zakres wartości wyjaśniono poniżej:

- Mielenie: Ilość ziaren do zmielenia: Wartości od 1 do 5, gdzie 1 oznacza minimalną, a 5 maksymalną ilość zmielonej kawy.
- Preinfuzja (s): Preinfuzja to liczba sekund, podczas których kawa wydobywa swój aromat po nasączeniu gorącą wodą. Wartości od 0 do 5 sekund.
- Kawa (ml): Ilość kawy. Wartości od 10 do 240 ml.
- Pianka z mleka (s): Ilość spienionego mleka. Wartości od 0 do 90 s. Przybliżone wartości mleka w zależności od liczby sekund (testy przeprowadzone z pełnotłustym, zimnym mlekiem)

Czas spieniania (s)	Ilość mleka (ml)
20	60
35	110
60	200
90	320

- Kontrola ekstrakcji: Jest to siła ekstrakcji kawy, która generuje mocniejsze smaki i większa ekstrakcja. Do wyboru wartości: Standardowa, Silna i Ekstrasilna.
- Temperatura: Temperatura, w której kawa jest ekstrahowana i dozowana. Możliwość wyboru wartości pomiędzy niską, średnią i wysoką temperaturą.
- Gorąca woda (ml): Ilość gorącej wody. Wartości między 0 a 300 ml.

3.8 Opcje

Naciśnij ikonę koła zębatego (7), aby przejść do opcji ekspresu, w których można zmienić następujące ustawienia:

Konserwacja

Patrz: rozdział 4.

Ustawienie napojów

Patrz: rozdział 3.7.

Ustawienie konserwacji

Patrz: rozdział 4.3

Język

Możliwość wyboru spośród 9 języków.

Automatyczne wyłączenie

Dzięki tej opcji możliwe jest opóźnienie automatycznego wyłączenia ekspresu do kawy od 1 godziny do 24 godzin.

Wskaźnik mielenia

W celu dodatkowej kontroli ilości kawy mielonej możliwe jest zastosowanie współczynnika zwiększającego lub zmniejszającego ilość zmielonej kawy. Wyświetlona wartość zostanie pomnożona przez wybraną ilość kawy mielonej. Jeśli wybrana liczba jest większa niż 1, ilość zmielonej kawy będzie większa niż normalnie, jeśli wybrana liczba jest mniejsza niż 1, ilość kawy będzie mniejsza. Wartości od 0,7 do 1,3.

Tryb Eco

Tryb ECO 1: Jeśli przez godzinę nie zostanie wykonana żadna czynność na urządzeniu, wyświetlacz przyciemni się o 50%, a na wyświetlaczu pojawi się napis „ECO”. Dotknięcie ekranu spowoduje wyjście z tego trybu i będzie można przygotować wybrany napój.

Tryb ECO 2: Jeśli przez półtorej godziny nie zostanie wykonana żadna czynność, wyświetlacz wyłączy się. Naciśnij przycisk w prawym górnym rogu urządzenia, aby wyjść z tego trybu i przygotować wybrany napój.

Ustawienie oświetlenia

W tej sekcji można zmienić zarówno jasność wyświetlacza, jak i kolor pierścienia świetlnego wokół pokrętła. Ta dioda LED może być włączana i wyłączana. Urządzenie posiada tryb losowy, w którym zmienia kolory. Odstęp czasu pomiędzy zmianą jednego koloru na drugi można modyfikować w tym samym menu, w zakresie od 1 do 5 sekund.

Inne ustawienia

- Kontrola procesów: Włączenie lub wyłączenie tej opcji pozwala modyfikować parametry kawy (mielenie, ilość kawy, preinfuzja itp.) przed przygotowaniem napoju.
- Łączna liczba filiżanek: pokazuje łączną liczbę przygotowanych napojów
- Dziennik konserwacji: pokazuje całkowitą liczbę wykonanych czyszczeń
- Przywracanie ustawień fabrycznych: pozwala przywrócić pierwotne ustawienia
- Wersja software: wyświetla wersję oprogramowania urządzenia.
- Informacje o urządzeniu: kod QR pokazujący wersję oprogramowania urządzenia
- Instalacja filtra: instalowanie filtra wody w zbiorniku.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

4.1 Codzienne czyszczenie

Poniżej przedstawiono objaśnienia dotyczące codziennego czyszczenia:

Szybkie czyszczenie grupy kawy

- Krok 1: Dotknij ikony Ustawienia u dołu ekranu.
- Krok 2: Na środku ekranu pojawi się słowo „Konservacja”. Wciśnij OK.
- Krok 3: Przewiń wyświetlacz do opcji „Szybkie czyszczenie grupy kawy”. Wciśnij OK.
- Krok 4: Wejdź do tej funkcji i naciśnij OK, aby ją uruchomić.

Po zakończeniu szybkiego płukania ponownie wyświetlony zostanie ekran główny.

Szybkie czyszczenie systemu mleka:

- Krok 1: Dotknij ikony Ustawienia u dołu ekranu.
- Krok 2: Na środku wyświetlacza pojawi się napis „Szybkie czyszczenie systemu mleka”. Wciśnij OK.
- Krok 3: Przewiń wyświetlacz do pozycji „Szybkie czyszczenie systemu mleka”. Wciśnij OK.
- Krok 4: Wejdź do tej funkcji i naciśnij OK, aby ją uruchomić.

Po zakończeniu szybkiego płukania ponownie wyświetlony zostanie ekran główny.

Wymijowanie i czyszczenie spieniacza do mleka.

- Krok 1: Wymij rurkę z cappuccinatore.
- Krok 2: Ściśnij zewnętrzną obudowę cappuccinatore i pociągnij ją lekko na zewnątrz. Następnie zdejmij obudowę, naciskając ją lekko w dół.
- Krok 3: Ściśnij spieniacz palcami, a następnie pociągnij go mocno w dół, aby go wyjąć.
- Krok 4: Zdemontuj spieniacz do mleka i umyj wszystkie elementy pod bieżącą wodą.
- Krok 5: Dokładnie optucz części i umieść je z powrotem w spieniaczu mleka, jak pokazano na rysunku.
- Krok 6: Załóż obudowę dozownika kawy i rurkę do mleka.

4.2 Konservacja

Poniżej wyjaśniono dokładne czyszczenie, które należy wykonać po przygotowaniu określonej liczby kaw.

Głębokie czyszczenie grupy

Czyszczenie może trwać do 10 minut i nie można go przerwać.

- Krok 1: Dotknij ikony Ustawienia u dołu ekranu.
- Krok 2: Na środku ekranu pojawi się słowo „Konservacja”. Wciśnij OK.
- Krok 3: Przewiń ekran do opcji „Głębokie czyszczenie grupy”. Wciśnij OK.
- Krok 4: Wejdź do tej funkcji i naciśnij OK, aby ją uruchomić.

- Krok 5: Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
- Krok 5.1: Opróżnij tackę na odpady i pojemnik na fusy, wyjmując tackę ociekową.
- Krok 5.2: Włóż tabletkę czyszczącą do otworu na kawę mieloną. Naciśnij „Dalej”.
- Krok 5.3: Umieść litrowy pojemnik pod dozownikiem kawy. Naciśnij „Dalej”.
- Krok 5.4: W trakcie trwania.

Głębokie czyszczenie systemu mleka

Czyszczenie może trwać do 10 minut i nie można go przerwać.

- Krok 1: Dotknij ikony Ustawienia u dołu ekranu.
- Krok 2: Na środku ekranu pojawi się słowo „Konserwacja”. Wciśnij OK.
- Krok 3: Przewiń ekran do opcji „Głębokie czyszczenie systemu mleka”. Naciśnij OK.
- Krok 4: Wejdź do tej funkcji i naciśnij OK, aby ją uruchomić.
- Krok 5: Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
- Krok 5.1: Dodaj 0,5 l gorącej wody o temperaturze 40°C do pojemnika na mleko, używając specjalnego produktu do czyszczenia spieniaczy i systemów mlecznych.
- Krok 5.2: Umieść litrowy pojemnik pod dozownikiem kawy. Naciśnij „Dalej”.
- Krok 5.3: W trakcie trwania.
- Krok 5.4: Dodaj 0,5 l czystej wody do pojemnika na mleko, aby wyczyścić system.

Odkamienianie

Czyszczenie może trwać do 20 minut i nie można go przerwać.

- Krok 1: Dotknij ikony Ustawienia u dołu ekranu.
- Krok 2: Na środku ekranu pojawi się słowo „Konserwacja”. Wciśnij OK.
- Krok 3: Przewiń ekran do opcji „Odkamienianie”. Wciśnij OK.
- Krok 4: Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
- Krok 4.1: Umieść 1 l wody w zbiorniku na wodę i dodaj do pojemnika produkt odkamieniający zgodnie z instrukcjami dostawcy.
- Krok 4.2: Umieść litrowy pojemnik pod dozownikiem kawy. Naciśnij „Dalej”.
- Krok 4.3: W trakcie trwania.
- Krok 4.4: Umieść 1 l wody w zbiorniku na wodę.

4.3 Ustawienie konserwacji

Powyższe czynności konserwacyjne można zmodyfikować tak, aby pojawiały się automatycznie po określonej liczbie użyć.

Nagrzewanie

System ten pozwala nam podgrzać moduł dociskający gorącą wodą, aby poprawić późniejszą ekstrakcję kawy. Urządzenie zapyta, czy chcesz przeprowadzić nagrzewanie.

Na przykład, jeśli wybierzesz 5 minut, po 5 minutach pojawi się pytanie przed przygotowaniem kawy, czy przeprowadzić nagrzewanie. Po tej kawie należy odczekać 5 minut, aż urządzenie ponownie zapyta o chęć podgrzania modułu dociskającego.

Głębokie czyszczenie grupy

Zostanie wyświetlone na ekranie po 200 kawach, aby przeprowadzić czyszczenie. Wartości do wyboru od 100 do 1000.

Głębokie czyszczenie systemu mleka

Zostanie wyświetlone na ekranie po 30 użyciach systemu mleka, aby przeprowadzić czyszczenie. Wartości do wyboru od 10 do 300.

Ustawienie twardości wody

Twardość wody jest jednym z najważniejszych czynników wpływających na żywotność ekspresu do kawy. W tym celu urządzenie pozwala zmieniać twardość wody, która jest używana. Skala Merka jest używana do pomiaru twardości wody poprzez analizę ilości miligramów węgla wapnia na litr wody. Wartości od 100 do 500, gdzie najniższa oznacza miękką wodę, a najwyższa bardzo twardą wodę.

4.4 Ustawienie stopnia mielenia

Chwyć dwiema rękami czarny pierścień wyboru stopnia zmielenia na spodzie pojemnika na ziarna kawy i obróć go do żądanej wartości. Im wyższy numer wybierzesz, tym grubiej zmielona będzie kawa.

Uwaga: Przekręcaj pokrętło zawsze kiedy młynek jest włączony.

5. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Uwaga	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązania
Zbiornik na wodę jest pusty	- Poziom wody jest poniżej poziomu minimalnego. - Zbiornik na wodę nie jest prawidłowo zainstalowany. - Czujnik wykrywania poziomu wody nie działa.	- Wyjmij zbiornik na wodę i napełnij go wodą. Upewnij się, że poziom wody nie przekracza oznaczenia „Max”. - Wtóż ponownie zbiornik na wodę. - Skontaktuj się z Oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.
Pojemnik na fusy jest pełny.	Do pojemnika na fusy zrzucono fusy ponad 10 razy.	Wyjmij tackę ociekową, wyjmij pojemnik na fusy i opróżnij go.

Pojemnik na ziarna kawy jest pusty	1. Pojemnik na ziarna kawy jest pusty. 2. Ziarna kawy są zlepione.	1. Napełnij pojemnik ziarnami kawy. 2. Wymieszaj ziarna, aż się rozkleją.
Pojemnik na ziarna kawy nie jest poprawnie założony.	1. Pojemnik na ziarna kawy nie jest poprawnie założony. 2. Czujnik pojemnika na ziarna kawy nie działa. 3. Magnes pojemnika na ziarna kawy zgubił się lub jest uszkodzony.	1. Załóż ponownie pojemnik na ziarna kawy. 2. Skontaktuj się z Oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec. 3. Skontaktuj się z Oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.
Tacka ociekowa nie jest dobrze włożona.	1. Tacka ociekowa nie jest dobrze włożona. 2. Czujnik jest uszkodzony. 3. Magnes zgubił się lub jest uszkodzony.	1. Włóż prawidłowo tacę ociekową. 2. Skontaktuj się z Oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec. 3. Skontaktuj się z Oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.
Tacka ociekowa jest pełna.	1. Tacka ociekowa jest zapelniona resztkami wody. 2. Czujnik jest brudny.	1. Wyjmij tackę i opróżnij ją. 2. Wyczyść czujnik.
Nie wydostaje się woda	1. Wlot zbiornika jest zablokowany. 2. Zbiornik nie jest prawidłowo włożony. 3. Filtr w systemie napojów jest zablokowany. 4. Miernik przepływu jest uszkodzony.	1. Napełnij zbiornik na wodę. Włóż go ponownie. 2. Napełnij zbiornik na wodę. Włóż go ponownie. 3. Wyczyść filtr i włóż go ponownie. Można go wyczyścić przy użyciu programu czyszczenia za pomocą tabletek lub demontując go. 4. Skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Nie wyptywa mleko	1. Zbiornik na mleko jest pusty. 2. Wylot pary jest zablokowany. 3. Spieniacz jest zatkany.	1. Napetnij zbiornik na mleko. 2. Uruchom funkcję czyszczenia systemu mleka. 3. Zdemontuj i wyczyść spieniacz mleka lub wymień go.
Ciśnienie jest zbyt wysokie	1. Filtr systemu napojów jest zatkany. 2. Kawa jest zbyt drobna. 3. Pojemnik na ziarna kawy jest przepetniony. 4. Powietrze dostaje się do pompy podczas parzenia kawy.	1. Wykonaj szybkie ptukanie systemu napojów. 2. Obróć żarno zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Im wyższa liczba, tym grubiej zmielona kawa. 3. Nie przepetniaj pojemnika. 4. Wyczyść wlot zbiornika na wodę.
Konieczne jest przeprowadzenie czyszczenia systemu napojów.	Gdy system napojów wymaga czyszczenia, rozlegnie się sygnał dźwiękowy.	Należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszym podręczniku i przeprowadzić dokładne czyszczenie.
Konieczne jest przeprowadzenie procesu odwapniania.	Gdy wymagany jest proces odkamieniania, rozlegnie się sygnał dźwiękowy.	Należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszym podręczniku i przeprowadzić proces odkamieniania.
Wyciek wody	Wewnątrz ekspresu doszło do wycieku wody.	Sprawdź wszystkie części ekspresu do kawy, aby upewnić się, że wszystko jest prawidłowo zamontowane, jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z Oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.

Kawa nie wypływa	1. Kawa mielona jest zbyt drobna. 2. Pojemnik na ziarna kawy jest przepełniony. 3. Filtr systemu napojów jest zatkany.	1. Obróć żarno zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Im wyższa liczba, tym grubiej zmielona kawa. 2. Nie przepełniaj pojemnika. 3. Wyczyść system napojów za pomocą tabletek. Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z Oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.
Ekspres nie włącza się	1. Brak zasilania. 2. Napięcie nie jest wystarczająco wysokie. 3. Ekspres nie jest włączony. 4. Płytką PCB jest uszkodzona. 5. Bezpiecznik głównego źródła zasilania jest przepalony.	1. Sprawdź, czy urządzenie jest podłączone do zasilania. 2. Upewnij się, że napięcie jest prawidłowe. 3. Sprawdź, czy urządzenie jest włączone. 4. Skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec. 5. Skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

6. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja produktu: 01804

Produkt: Cremaet Spin

Moc: 1450 W

Napięcie: 220-240 V

Frekwencja: 50/60 Hz

Pojemność zbiornika na wodę: 1,5 L

Pojemność zbiornika na ziarna kawy: 290 g

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

7. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych i/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

8. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

9. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektrycznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. DÍLY A SOUČÁSTI

OBRÁZEK 1: Kávovar

1. Otvor pro násyp mleté kávy
2. Dotyková obrazovka
3. Otočný volič
4. Výpust kávy
5. Odkapávací miska
6. Zásobník na kávová zrna
7. Volič úrovně mletí
8. Tlačítko/indikátor
9. Napájecí kabel
10. Přepínač zapnutí/vypnutí
11. Nádržka na vodu
12. Nádoba na mléko
13. Cappuccinatore

OBRÁZEK 2: Hlavní obrazovka

1. Mléčná pěna
2. Káva s mlékem
3. Espresso
4. Káva Americano
5. Dětský zámek
6. Uživatelé
7. Možnosti
8. Horká voda
9. Mletá káva
10. Cappuccino

POZNÁMKA:

Grafika v tomto návodu je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu určeném k ochraně při přepravě. Vyjměte spotřebič z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Můžete uschovat originální krabici a další obaly na bezpečném místě pro zabránění poškození spotřebiče, pokud byste jej v budoucnu potřebovali přepravovat. Pokud chcete zlikvidovat originální obal, ujistěte se, že všechny části recyklujete správně.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly a komponenty součástí balení a v dobrém stavu.

Pokud některý z nich chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.

Obsah krabice

- Kávovar Cremaet Spin
- Nádoba na mléko
- Tento návod k použití

3. PROVOZ

3.1 Popis částí

1. Otvor pro násyp mleté kávy/čisticích tablet: pouze pro násyp mleté kávy a čisticích tablet.
2. Dotykový displej s úhlopříčkou 4 palce.
3. Otočný volič, otočte ho pro výběr požadovaného typu kávy.
4. Výpust kávy: nastavitelná v rozmezí 9 až 14 cm.
5. Odkapávací miska: shromažďuje odkapanou vodu a kávovou sedlinu.
6. Zásobník na zrnkovou kávu: naplňte ho pouze přírodními praženými kávovými zrny, nepoužívejte míchanou kávu ani kávová zrna pražená s cukrem, do zásobníku nevkládejte žádný jiný produkt.
7. Volič úrovně mletí: čím vyšší číslo mletí zvolíte, tím hruběji bude káva namletá.
8. Tlačítko/indikátor: Slouží k zapnutí/vypnutí kávovaru a pro indikaci režimu, ve kterém se nachází (zapnuto, vypnuto nebo v pohotovostním režimu).
9. Napájecí kabel.
10. Přepínač zapnutí/vypnutí: nachází se na zadní straně kávovaru.
11. Nádržka na vodu, vždy používejte balenou minerální vodu nebo filtrovanou vodu.
12. Nádoba na mléko: naplňte ji pouze studeným plnotučným mlékem pro zlepšení kvality finální přípravy.
13. Cappuccinatore používá se k výdeji kávy, mléka a vody. Má odnímatelnou stěnu pro vyčištění vnitřku.

3.2 První použití kávovaru

1. Zapojte kávovar: Vyjměte napájecí kabel a připojte ho k elektrické síti.
2. Nasadte nádobu na mléko: vyjměte ji z obalu a naplňte ji mlékem. Připojte plastový konec k výpusti a kovovou trubku k nádobě na mléko.
Nasypte přírodní pražená kávová zrna do zásobníku na kávová zrna.
3. Vyjměte nádržku na vodu, vyčistěte ji zevnitř a naplňte ji až po čáru „MAX“, tedy na 80% nádrže. Znovu vložte nádržku na vodu.
4. Kávovar zapněte stlačením zadního přepínače, na displeji se zobrazí kroky, které kávovar provádí před zahájením provozu:
 - Plnění vodou

- Kontrola
 - Ohřev
 - Opláchnutí
5. Pro vypnutí kávovaru stiskněte a podržte tlačítko zapnutí po dobu 3 sekund, poté se na displeji zobrazí bezpečnostní potvrzení pro vypnutí kávovaru.

3.3 Zapnutí a vypnutí kávovaru

Zapnutí kávovar

Stiskněte přepínač zapnutí/vypnutí, který se nachází na zadní straně kávovaru. Displej se rozsvítí a vy můžete vybrat typ kávy, který si máte chutě připravit.

Režim odpojení

Když je kávovar v pohotovostním režimu, stiskněte a podržte tlačítko na horní straně kávovaru po dobu 3 sekund. Kávovar přejde do režimu odpojení. (Ve stavu odpojení stiskněte a podržte tlačítko po dobu 3 sekund pro opětovné spuštění provozu).

Když je kávovar ve stavu odpojení, můžete přepnout přepínač na zadní straně kávovaru do polohy vypnuto pro jeho úplné vypnutí.

Varování

Nevypínejte kávovar přímo ze zadního přepínače, pokud kávovar není v režimu vypnutí. Mohlo by dojít k jeho poškození.

3.4 Montáž a demontáž zásobníku na kávová zrna

Demontáž zásobníku

Nejprve uchopte zásobník oběma rukama (vyhněte se držení černé části pod zásobníkem, tato část je voličem úrovně mletí). Poté jím otočte proti směru hodinových ručiček, dokud šipka neukazuje do odemčené polohy. Nakonec vytáhněte zásobník.

Montáž zásobníku

Nasaďte ho na své místo tak, aby šipka ukazovala do odemčené polohy. Poté ho uchopte oběma rukama (nedotýkejte se černé části pod zásobníkem) a otočte jím ve směru hodinových ručiček, dokud šipka nebude ukazovat do uzamčené polohy. Upozorňujeme, že zásobník musí být namontován bez zbytků kávy uvnitř přístroje, jinak nebude možné zásobník správně nasadit.

3.5 Příprava typů kávových nápojů

Káva

Pro přípravu Espresso, Kávy Americano:

Krok 1: Stiskněte ikonu „Espresso“ nebo „Káva Americano“ nebo použijte otočný volič, dokud se nezobrazí uprostřed obrazovky.

Krok 2: Dotkněte se ikony kávy, která je zobrazená uprostřed obrazovky.

Krok 3: Po nastavení parametrů vybrané kávy stiskněte tlačítko OK pro zahájení přípravy kávy.

Krok 4: Pokud chcete proces přípravy kávy zastavit, zmáčkněte tlačítko „Zrušit“.

Káva s mlékem

Pro přípravu Cappuccina nebo Kávy s mlékem:

Krok 1: Stiskněte ikonu „Cappuccino“ nebo „Káva s mlékem“ nebo použijte otočný volič se nezobrazí uprostřed obrazovky.

Krok 2: Dotkněte se ikony kávy, která je zobrazená uprostřed obrazovky.

Krok 3: Po nastavení parametrů vybrané kávy stiskněte tlačítko OK pro zahájení přípravy kávy.

Krok 4: Pokud chcete proces přípravy kávy zastavit, zmáčkněte tlačítko „Zrušit“.

Horká voda

Krok 1: Stiskněte ikonu „Horká voda“ nebo použijte otočný volič se nezobrazí uprostřed obrazovky.

Krok 2: Dotkněte se ikony kávy, která je zobrazená uprostřed obrazovky.

Krok 3: Po nastavení parametrů vybrané kávy stiskněte tlačítko OK pro zahájení přípravy kávy.

Krok 4: Pokud chcete proces přípravy kávy zastavit, zmáčkněte tlačítko „Zrušit“.

3.6 Dětský zámek

Stiskněte ikonu zámku a vyberte možnost otevřít pro aktivaci dětského zámku. Pokud chcete odemknout, stiskněte a podržte ikonu zámku po dobu 3 sekund.

3.7 Uživatelé

Kávovar disponuje 6 různými uživatelskými profily, v každém z nich je možné upravit každý jeden z nabízených typů káv. Pro výběr uživatele, kterého chcete použít, stiskněte ikonu „Uživatel“ na hlavní obrazovce.

Úprava kávy podle uživatele.

Pro úpravu volitelných káv každého uživatele přejděte na hlavní obrazovce do sekce „Možnosti“. Vyberte možnost „Potvrdit kávu“ v pravém horním rohu, poté zvolte uživatele, u kterého chcete kávový nápoj upravit, a stiskněte tlačítko OK.

Vyberte typ kávy, které chcete upravit, a upravte její parametry. Za tímto účelem vyberte parametr, který chcete upravit, a stiskněte barevné políčko, čímž se otevře číselná klávesnice, na níž můžete zadat požadovanou hodnotu. Upozorňujeme, že nebude možné vybrat hodnotu ani pod, ani nad hodnotami označenými pod názvem parametru, který právě upravujete.

Následně, je vysvětlen význam jednotlivých parametrů a rozsah jejich hodnot:

- Mletí: Množství zrn, které kávovar namele. Hodnoty od 1 do 5, kde 1 je minimální a 5 maximální množství namleté kávy.

- Předspaření (s): Předspaření je počet vteřin, během nichž káva po navlhčení horkou vodou extrahuje své aroma. Hodnoty od 0 do 5 sekund.
- Káva (ml): Množství kávy. Hodnoty od 10 do 240 ml.
- Mléčná pěna (s): Množství napěněného mléka. Hodnoty od 0 do 90 s. Přibližné hodnoty mléka podle počtu sekund (testy provedené s plnotučným studeným mlékem).

Doba napěnění (s)	Množství mléka (ml)
20	60
35	110
60	200
90	320

- Ovládání procesu extrakce: Je to síla, s jakou je káva extrahována, a čím silnější je extrakce, tím intenzivnější je její aroma. Volitelné hodnoty: Standardní, Silná a Extra silná extrakce.
- Teplota: Teplota, při které se káva extrahuje a vypouští z kávovaru. Volitelné hodnoty: Nízká, Střední a Vysoká teplota.
- Horká voda (ml): Množství horké vody. Hodnoty v rozmezí 0 až 300 ml.

3.8 Možnosti

Stiskněte ikonu ozubeného kolečka (7) pro vstup do možností kávovaru, kde můžete upravit následující parametry:

Údržba

Vysvětleno v části 4.

Nastavení Typ kávy

Vysvětleno v části 3.7.

Nastavení Údržba

Vysvětleno v části 4.3

Jazyk

Lze zvolit až 9 jazyků.

Automatické vypnutí

Pomocí této možnosti je možné odložit automatické vypnutí kávovaru od 1h do 24 h .

Úroveň mletí

Pro lepší kontrolu množství mleté kávy je možné použít hodnotu pro zvýšení nebo snížení množství mleté kávy. Hodnota, která je zobrazená na displeji se vynásobí zvoleným množstvím mleté kávy. Jestliže je zvolené číslo větší než 1, bude množství mleté kávy větší než obvykle, jestliže je zvolené číslo menší než 1, bude množství kávy menší. Hodnoty od 0,7 do 1,3.

Režim Eco

Režim ECO 1: Pokud po dobu jedné hodiny neprovedete na kávovaru žádnou operaci, displej se ztmaví o 50% a na displeji se zobrazí nápis «ECO». Pokud se dotknete displeje, opustíte tento režim a můžete si připravit kávu podle vlastního výběru.

Režim ECO 2: Pokud po dobu jedné a půl hodiny neprovedete na kávovaru žádnou operaci, displej se vypne. Stiskněte tlačítko, které se nachází na pravé horní straně kávovaru pro ukončení tohoto režimu a přípravu vybrané kávy.

Nastavení Osvětlení

V této části můžete upravit jas displeje i barvu světelného kroužku, který se nachází kolem voliče. Tuto LED diodu lze zapínat a vypínat. Zařízení má náhodný režim, ve kterém mění barvy. Časový interval mezi přechodem z jedné barvy na druhou lze upravit ve stejné nabídce, a to v rozmezí 1 až 5 sekund.

Další nastavení

- Ovládání procesů: Povolením nebo zrušením této možnosti můžete před přípravou kávového nápoje upravit nebo neupravit parametry kávy (mletí, množství kávy, předspaření atd.).
- Celkový počet šáleků: zobrazuje celkový počet připravených káv.
- Záznam o údržbě: zobrazuje celkový počet provedených čištění.
- Obnovení továrního nastavení: Umožňuje obnovit výchozí tovární nastavení.
- Verze softwaru: zobrazuje verzi softwaru zařízení.
- Informace o kávovaru: QR kód zobrazuje verzi softwaru kávovaru
- Instalace filtru: Nasadte vodní filtr do nádržky na vodu.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

4.1 Každodenní čištění

Následně je vysvětleno, jak se má čištění provádět každý den:

Rychlé čištění skupiny pro přípravu kávy

- Krok 1: Dotkněte se ikony Nastavení, která se nachází v dolní části obrazovky.

- Krok 2: Uprostřed obrazovky se zobrazí nápis „Údržba“. Stiskněte OK.
- Krok 3: Přejděte na obrazovku «Rychlé čištění skupiny pro přípravu kávy». Stiskněte OK.
- Krok 4: Vstupte do této funkce a stiskněte tlačítko OK pro její spuštění.

Po dokončení rychlého oplachování se opět zobrazí hlavní obrazovka.

Rychlé čištění systému nádoby na mléko

- Krok 1: Dotkněte se ikony Nastavení, která sa nachází v dolní části obrazovky.
- Krok 2: Uprostřed obrazovky se zobrazí nápis „Rychlé čištění systému nádoby na mléko“. Stiskněte OK.
- Krok 3: Přejděte na obrazovku «Rychlé čištění systému nádoby na mléko». Stiskněte OK.
- Krok 4: Vstupte do této funkce a stiskněte tlačítko OK pro její spuštění.

Po dokončení rychlého oplachování se opět zobrazí hlavní obrazovka.

Vyjmutí a vyčištění napěňovače mléka

- Krok 1: Vyjměte trubku z cappuccinatore.
- Krok 2: Stiskněte vnější kryt cappuccinatore a mírně ho vytáhněte směrem ven. Poté sejměte kryt mírným zatlačením směrem dolů.
- Krok 3: Stiskněte napěňovač mléka prsty a poté ho pevně zatáhněte směrem dolů pro jeho vyjmutí.
- Krok 4: Odmontujte napěňovač mléka a umyjte všechny součásti pod tekoucí vodou.
- Krok 5: Důkladně je opláchněte a vložte je zpět do napěňovače mléka tak, jak je znázorněno na obrázku.
- Krok 6: Znovu nasadte kryt výpustě na kávu a trubku na mléko.

4.2 Údržba

Níže je vysvětleno hloubkové čištění, které by se mělo provádět po určitém počtu připravených káv.

Hloubkové čištění skupiny

Toto čištění může trvat až 10 minut a nelze ho zastavit.

- Krok 1: Dotkněte se ikony Nastavení, která se nachází v dolní části obrazovky.
- Krok 2: Uprostřed obrazovky se zobrazí nápis „Údržba“. Stiskněte OK.
- Krok 3: Přejděte na obrazovku «Hloubkové čištění skupiny». Stiskněte OK.
- Krok 4: Vstupte do této funkce a stiskněte tlačítko OK pro její spuštění.
- Krok 5: Postupujte podle pokynů, které se zobrazí na obrazovce.
- Krok 5.1: Vyprázdněte podnos na odpad a nádobu na kávovou sedlinu vyjmutím odkapávací misky.
- Krok 5.2: Vložte jednu čisticí tabletu do otvoru pro násyp mleté kávy. Stiskněte Další.
- Krok 5.3: Postavte sklenici o objemu jednoho litru pod výpust na kávu. Stiskněte Další.
- Krok 5.4: Probíhá čištění.

Hloubkové čištění systému nádoby na mléko

Toto čištění může trvat až 10 minut a nelze ho zastavit.

- Krok 1: Dotkněte se ikony Nastavení, která se nachází v dolní části obrazovky.
- Krok 2: Uprostřed obrazovky se zobrazí nápis „Údržba“. Stiskněte OK.
- Krok 3: Přejděte na obrazovku «Hloubkové čištění systému nádoby na mléko» a stiskněte OK.
- Krok 4: Vstupte do této funkce a stiskněte tlačítko OK pro její spuštění.
- Krok 5: Postupujte podle pokynů, které se zobrazí na obrazovce.
- Krok 5.1: Přidejte 0,5 l horké vody o teplotě 40 °C do nádoby na mléko se specifickým přípravkem na čištění napěňovačů a systémů na mléko.
- Krok 5.2: Postavte sklenici o objemu jednoho litru pod výpusť na kávu. Stiskněte Další.
- Krok 5.3: Probíhá čištění.
- Krok 5.4: Přidejte 0,5 l čisté vody do nádoby na mléko pro provedení čištění systému.

Odstraňování vodního kamene

Toto čištění může trvat až 20 minut a nelze ho zastavit.

- Krok 1: Dotkněte se ikony Nastavení, která se nachází v dolní části obrazovky.
- Krok 2: Uprostřed obrazovky se zobrazí nápis „Údržba“. Stiskněte OK.
- Krok 3: Přejděte na obrazovku «Odstraňování vodního kamene». Stiskněte OK.
- Krok 4: Postupujte podle pokynů, které se zobrazí na obrazovce.
- Krok 4.1: Nalijte 1 l vody do nádržky na vodu a přidejte do ní přípravky na odstraňování vodního kamene podle pokynů dodavatele.
- Krok 4.2: Postavte sklenici o objemu jednoho litru pod výpusť na kávu. Stiskněte Další.
- Krok 4.3: Probíhá čištění.
- Krok 4.4: Nalijte 1 l vody do nádržky na vodu.

4.3 Nastavení údržby

Výše uvedenou údržbu lze upravit tak, aby se automaticky zobrazovala po určitém počtu použití.

Ohřev

Tento systém nám umožňuje ohřívat spářovací jednotku horkou vodou pro zlepšení následné extrakce kávy. Zařízení se vás zeptá, zda si přejete o ne provést ohřev.

Například pokud zvolíte 5 minut, po 5 minutách se před přípravou kávy zobrazí dotaz, zda si přejete provést ohřev. Po přípravě této kávy musíte počkat 5 minut, než se vás kávovar znovu zeptá, zda si přejete ohřát spářovací jednotku.

Hloubkové čištění skupiny

Zobrazí se na obrazovce pro provedení procesu po 200 použitích systému na přípravu kávy. Volitelné hodnoty od 100 do 1000.

Hloubkové čištění systému nádoby na mléko

Zobrazí se na obrazovce pro provedení procesu po 30 použití systému na mléko. Volitelné hodnoty od 10 do 300.

Nastavení tvrdosti vody

Tvrdost vody je jedním z nejdůležitějších faktorů, které mají vliv na životnost kávovaru. Kávovar nám umožňuje měnit tvrdost vody, kterou používáme. Pro měření tvrdosti vody se používá stupnice podle Merka, která určuje množství miligramů uhličitanu vápenatého na litr vody. Mezi hodnotami 100 a 500, přičemž nejnižší jsou pro měkkou vodu a nejvyšší pro velmi tvrdou vodu.

4.4 Nastavení úrovně mletí

Uchopte oběma rukama černý volič úrovně mletí ve spodní části zásobníku na kávová zrna a otočte jím na požadované číslo. Čím vyšší číslo zvolíte, tím hruběji bude mletá káva namletá. Pozor: Otáčejte voličem, když je mlýnek v provozu.

5. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Upozornění	Možné příčiny	Možná řešení
Nádržka na vodu je prázdná	1. Hladina vody je pod minimální úrovní. 2. Nádržka na vodu není správně nainstalována. 3. Snímač detekce hladiny vody nefunguje.	1. Vyjměte nádržku na vodu a naplňte ji vodou. Ujistěte se, že hladina vody v nádrži na vodu nepřesahuje značku «Max». 2. Poté znovu vložte nádržku na vodu. 3. Kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
Nádoba na kávovou sedlinu je plná	Nádoba na kávovou sedlinu umožňuje nahromadění více než 10 zásobníků na kávovou sedlinu.	Vyjměte odkapávací misku, vyjměte nádobu na kávovou sedlinu a vyprázdněte je.
Zásobník na kávová zrna je prázdný	1. Zásobník na kávová zrna je prázdný. 2. Kávová zrna jsou slepená.	1. Naplňte zásobník zrnkovou kávou. 2. Promíchejte zrnka, dokud nebudou sypká.

Zásobník an kávová zrna není správně nasazen	1. Zásobník na kávová zrna není správně nasazen. 2. Snímač zásobníku nefunguje. 3. Magnet zásobníku chybí nebo je poškozený.	1. Znovu nasadte zásobník na kávová zrna. 2. Kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec. 3. Kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
Odkapávací miska není správně umístěna	1. Odkapávací miska není správně umístěna. 2. Snímač je poškozen. 3. Magnet chybí nebo je poškozený.	1. Správně umístěte odkapávací misku. 2. Kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec. 3. Kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
Odkapávací miska je plná	1. Odkapávací miska je plná špinavé vody. 2. Snímač je znečištěný.	1. Vyjměte odkapávací misku a vyprázdněte ji. 2. Vyčistěte snímač.
Nevytéká žádná voda	1. Vstup do nádržky na vody je ucpaný. 2. Nádržka na vodu není správně nainstalovaná. 3. Filtr v nápojovém systému je ucpaný. 4. Průtokoměr je poškozený.	1. Naplňte nádržku na vodu. Znovu ji nasadte. 2. Naplňte nádržku na vodu. Znovu ji nasadte. 3. Vyčistěte filtr a znovu ho vložte. Můžete ho vyčistit pomocí čistícího programu s tablety nebo jeho vyjmutím. 4. Kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
Nevytéká mléko	1. Nádobu na mléko je prázdná. 2. Výstup páry je ucpaný. 3. Napěňovač mléka je zanesený.	1. Naplňte nádobu na mléko. 2. Spusťte funkci čištění systému na mléko. 3. Vyjměte a vyčistěte napěňovač mléka nebo ho vyměňte.

Tlak je příliš vysoký	1. Filtr nápojového systému je ucpaný. 2. Káva je příliš slabá. 3. Zásobník na kávová zrna je příliš plný. 4. Proniká vzduch do čerpadla během spařování kávy.	1. Provedte rychlé propláchnutí nápojového systému. 2. Otočte voličem úrovně mletí ve směru hodinových ručiček. Čím vyšší číslo zvolíte, tím hruběji bude káva namletá. 3. Nepřeplňujte zásobník na kávová zrna. 4. Vyčistěte vstupní otvor nádržky na vodu.
Je nutné provést vyčištění nápojového systému	Když je potřeba nápojový systém vyčistit, ozve se varovný signál.	Postupujte podle pokynů v tomto návodu a proveďte hloubkové čištění.
Je nutné provést proces odstranění vodního kamene	Když je potřeba provést proces odstranění vodního kamene, ozve se varovný signál.	Postupujte podle pokynů v tomto návodu a proveďte proces odstranění vodního kamene.
Únik vody	Uniká voda uvnitř kávovaru.	Zkontrolujte, zda jsou všechny části kávovaru správně umístěny, a pokud problém přetrvává, kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
Nevytéká káva	1. Mletá káva je příliš jemná. 2. Zásobník na kávová zrna je příliš plný. 3. Filtr nápojového systému je ucpaný.	1. Otočte voličem úrovně mletí ve směru hodinových ručiček. Čím vyšší číslo zvolíte, tím hruběji bude káva namletá. 2. Nepřeplňujte zásobník na kávová zrna. 3. Vyčistěte nápojový systém pomocí tablet. Pokud problém přetrvává, obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.

Kávovar se nezapíná	1. Není elektrický proud. 2. Napětí není dostatečně vysoké. 3. Kávovar není zapnutý. 4. PCB snímač je poškozen. 5. Pojistka hlavního napájecího zdroje je spálená.	1. Zkontrolujte, zda je kávovar připojen k elektrické síti. 2. Přesvědčte se, že je napětí správné. 3. Zkontrolujte, zda je kávovar zapnutý. 4. Kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec. 5. Kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
---------------------	--	--

6. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Referenční číslo výrobku: 01804

Výrobek: Cremmaet Spin

Výkon: 1450 W

Napětí: 220-240 V

Frekvence: 50/60 Hz

Objem nádržky na vodu: 1,5 l

Objem zásobníku na kávová zrna: 290 g

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

7. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být produkt a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli články/baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Pro podrobnější informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se spotřebitelé měli obrátit na místní úřady.

Dodržování výše uvedených pokynů přispívá k ochraně životního prostředí.

8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy.

Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v tomto návodu jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

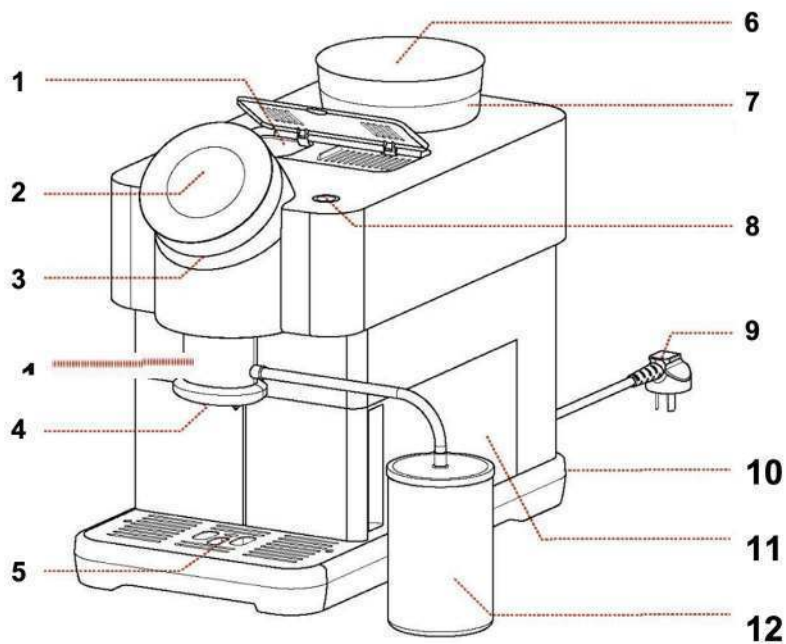


Fig. / Img. / Rys. / Obr. 1



Fig. / Img. / Rys. / Obr. 2

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain

RP01240122